

Če prosinca
zelo lisica laja,
še huda zima nastaja.



Oblačno bo
s padavinami.

Murska Sobota, 4. januarja 2001, leto LIII, št. 1, odgovorni urednik Janez Votek, cena 230 sit



Čez mejo vlaki že
vozijo - za Hodoš
in druge kraje
po Sloveniji kart
še ne prodajajo,
v Budimpešto
pa se lahko že
peljete

str. 14

Pogovor s slavistko
dr. Elizabeto Bernjak
o izgubljanju
in ohranjanju
jezika

str. 8



Omrežje še enkrat
omrežilo

str. 5

Simona in Milan
sta Pomurka in
Pomurec leta

str. 15

Skok v tretje tisočletje



Filtriranje vina je v kletarstvu
potrebno za čiščenje, bistrenje
in stabilnost vina

str. 7

Voščilo
predsednika
republike
Milana Kučana

Spoštovani,

v novo leto vstopamo vsak s
svojimi pričakovanji. Želim,
da se vam izpolnijo. A imejmo
tudi skupne želje.

Časi, ki jih živimo, so zahtevni
in terjajo trezen premislek. So
pa vendar tudi spodbudni, saj je
nov svet predvsem svet znanja
in idej. Z marljivostjo, vztraj-
nostjo in dobro voljo je v njem
mogoče uspeti.

Še posebno je to spodbudno za
mlade. Njihov uspeh bo tudi po-
trditev nas starejših. Naj živijo
z zavestjo, da so del samozave-
stnega naroda, ki ima dovolj
ustvarjalne moči tudi za svojo
državo, z vsem dobrim in le-
pim, s pomanjkljivostmi in te-
žavami. Te zmoremo odprav-
ljati tudi hitreje in ustvarjati
priložnosti za prijaznejše živ-
ljenje za vse. Verjamem, da bo-
mo pri tem uspešni.

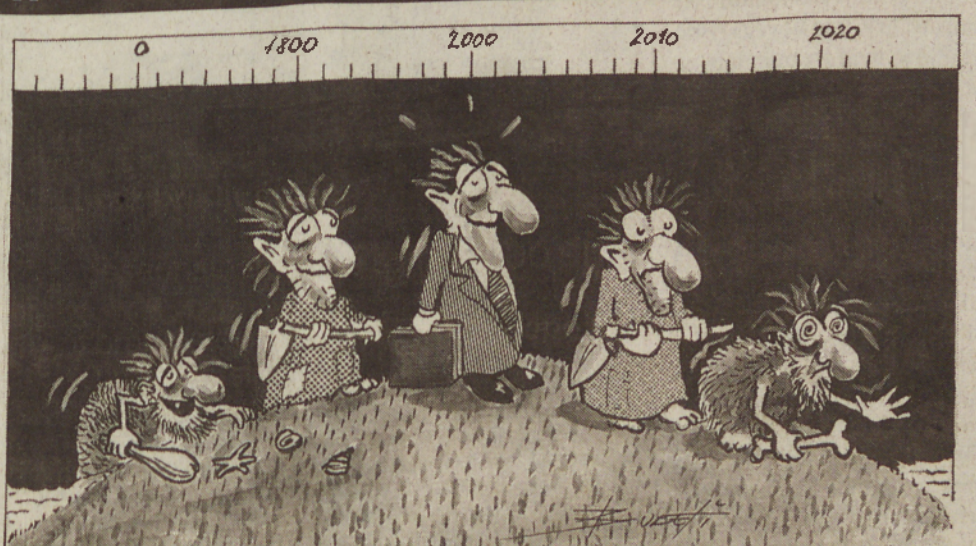
Bodimo strpni, spoštljivi med
seboj in do narave, razume-
vajoči za želje vseh rodov. Po-
nudimo roko človeku v stiski,
bodimo Slovenija dobrih ljudi.

Tudi do tistih, ki so jih stiske
pripeljale med nas.
Želim vam vsem dobro, mirno
in prijazno leto, srečo in razu-
mevanje, in da bi praznično
prijaznost nesli s seboj tudi v
popraznični vsakdan.

Ljubljana,
29. decembra 2000

NAROČNIK

N E P R E S L I Š A N O



Prehod v novo tisočletje smo na različnih koncih pla-
neta Zemlja pričakali na različne in po svoje zanimive
načine, saj je bil to trenutek, ki se ne bo nikoli več pono-
vil. Opolnoči je bilo sveda največ nazdravljanja s šam-
pancem, razkošni ognjemeti so razsvetlili praznično noč,
bili pa so tudi drugačni dogodki.

Za svojevrstni prehod v novi milenium so poskrbeli pi-
lot Maks Vaupotič in padalci soboškega aerokluba. Maks
je z letalom AN2-ANUŠKA ponesel padalce Karmen Ku-
pljen, Marjana Slaka, Srečka Kavaša in Stanka Kranjca pod
pomursko nebo in ti so z višine 1.600 metrov varno pri-
stali v novem tisočletju. Foto: NATAŠA JUHNOV

VESTNIK ZA ZVESTOBO

DOBITNICA
VESTNIKOVEGA
ZLATNIKA ZVESTOBE
JE TA TEDEN

Ljudmila Kotnjek
Terbegovci 32
9244 Sv. Jurij
ob Ščavnici



Komentar

Verjetno ste morali mnogi, ki ste pred dvajsetimi leti ali več obiskovali osnovno šolo, pri likovnem pouku večkrat risati na temo svet v prihodnosti. Takrat je leto 2000 predstavljalo sicer le dvajsetletno razdaljo v času, vendar v otroški domišljiji neverjeten napredek v znanosti, tehnologiji in načinu življenja. Risalni listi so bili polni neverjetnih strojev, naprav, letelich avtomobilov, računalnikov in robotov. Krasna domišljija v glavah otrok, ki pa je morala nekje imeti svoj izvor. Danes nekateri s ciničnim nasmehom, drugi z radostjo otrok ugotavljamo, da teh pošasti še nimamo. Pa jih res nimamo?

Dosjeji za novo tisočletje

Mogoče način življenja res ni podoben našim likovnim izdelkom, so pa naprave lahko skrite v laboratorijih in raziskovalnih centrih. Ljudje pač nismo tako dovzetni za nagle spremembe in verjetno bi nas plastični sosed ali hišni ljubljencek iz elektronskih vezij preveč motili, zato kar počasi sprejemamo novosti, čeprav si tako želimo inovacij v dobro razvoja. Znani filozof profesor Jefferson, ki je deloval na tem tehnološkem področju, je enkrat dejal: »Noben mehanizem ne more občutiti ugodja ob svojem uspehu, gorja, ko se mu stopijo ventili, topline ob laskanju, bridkosti ob svojih napakah, ne more biti očaran s seksom ali biti jezen ali potrt, ko ne more dobiti, kar si želi.« Lep primer torej, da ni lahko še tako pomembne ljudi prepričati o uspešnosti sodobne tehnologije in kar tako prodati človeške navade in občutja.

Vendar pa nas, tega morda niti ne opazimo, vsakodnevne novice vedno znova bombardirajo z novimi dosežki znanosti in spreminjajo naše paradigme. Izdelana je bila binomska roka, potem noga, oko in drugi telesni deli, ki lahko enakovredno zamenjajo naše. Zmožnosti računalnikov so z dneva v dan večje, tako je nova največja stvaritev na tem področju IBM-ov računalnik za uporabo pri raziskovanju genomov, torej najhitrejši računalnik na svetu, ki zaenkrat ne dosega še hitrosti možganov, je pa njegov način delovanja morda na poti do tega. Računalničarji in drugi znanstveniki tako trdijo, da človek ne funkcionira drugače kot računalnik, razlika je le v hitrosti obdelave podatkov in sčasoma bi lahko dosegli to hitrost. Da smo mi iz krvi in mesa, računalnik (robot) pa le iz vezij in drugih materialov, ni pomembno, tudi umetno srce ni iz enakega materiala kot naše, pa lahko opravlja podobno funkcijo.

Karkoli torej že je in bo še izdelano v laboratorijih in raziskovalnih centrih, ima sedaj za nalogo, izboriti si prostor med našimi navadami in načinom življenja. Novo tisočletje bi tako lahko bilo čas pohoda na našo kulturo. In ko bomo že dodobra zaviti v tretje tisočletje in takrat naredili bilanco za nazaj, bomo morda videli, kako neopazno so postale podobne otroških risb realnost.

C. KOSEDNAR ■

VESTNIK

IZHAJA OB ČETRTHIH
Izdaja: Podjetje za informiranje d. d.
Murska Sobota

Uredništvo: Irma Benko (direktorica), Janez Votek (odgovorni urednik), Ludvik Kováč (namestnik odgovornega urednika), A. Nana Riturper Rodež, Bernarda Balazš-Peček, Jože Graj, Majda Horvat, Milan Jeršič, Feri Maučec, Štefan Sobočan (novinarji), Natasa Juhnov, Junj Zauneker (fotograf), Navenka Emri (lektorica), Ksenija Šomen (tehnična urednica), Robert J. Kováč (računalniški pretol).

Naslov uredništva in uprave: M. Sobota, Ulica arh. Novaka 13, tel. št.: 531 19 98 (naročniška služba), n.c. 531 19 60, 533 10 19 (novinarji Vestnika), Venera (trženje) 533 10 15, št. telefaksa 532 11 75. Nenaročenih rokopisov in fotografij ne vračamo.

Naročnina za tri mesece je 2.900,00 SIT, za naročnike v tujini 150 DEM letno, za delovne organizacije, podjetja in obrtnike 8.500,00 SIT - polletno. Izvod v kolportuži pa 230,00 SIT. Tekoči račun pri Agenciji RS za PPNi Murska Sobota: 51900-601-53227, devizni račun pri Abanki Ljubljana: 50100-620-00112-5049512.

Tisk: Podjetje za usposabljanje invalidov SET Vevče. Davek na dodano vrednost je vračunan v ceno izvoda in se obračunava v skladu s 7. točko 25. člena Zakona o davku na dodano vrednost. Uradni list 23. 12. 1998, št. 89.

Kako so novo leto pričakali v mestu valčkov, opere in baleta Silvestrski Dunaj

Za vsakogar nekaj

O krog pol milijona ljudi je novo leto pričakalo na dunajskih ulicah, kjer je na različnih mestih po centru potekal enajsti novoletni dunajski spektakel. Največji prireditveni prostor je bil trg pred mestno hišo (Rathausplatz), kjer je bilo že od popoldneva mogoče vaditi plesanje valčkov. Tudi v večernih in nočnih urah je bil Rathausplatz avtentični »dunajski« prostor: obiskovalci iz Avstrije in tujine so se zabavali ob najlepših zimzelenih melodijah Dunaja, valčkih in operetah, prislunili pa so lahko tudi dunajskim muzikalom. Posebnost rotovškega trga je obiskovalce pričakala v ponedeljek, 1. januarja 2001, ko so jih organizatorji presenetili z zajtrkom, kavo in novoletnim koncertom.

Kot je na Dunaju navada že nekaj let, ponuja cesarsko mesto svojim novoletnim obiskovalcem široko paleto možnosti za zabavo in prijetno počutje. Poleg valčkov na rotovškem trgu si lahko dajo neučakani na Teinfaltstrasse v bližini dunajskega parlamenta prerokovati iz kart, dlani ali kavnih usedlin. Prijatelji narodnozabavne glasbe so prišli na svoj račun na Freyungu, kjer je bilo poskrbljeno za izredno domačo zabavo s polko, saj so si najbolj priljubljeni avstrijski ansambli podajali mikrofonske vse od zgodnjega večera do jutranjih ur. Nekoliko drugačna zabava je bila na trgu pred cesarskim dvorom (Am Hof). Z močnimi basii, divjimi ritmi in natančno premišljenimi svetlobnimi efekti je priljubljenemu avstrijskemu

radiu Ö3 (tretji radijski program avstrijske nacionalne radiotelevizije ORF) uspel doslej največji »show« ob prehodu v novo leto, ki se ga niso udeležili samo mladi, ampak tudi obiskovalci srednjih let, nabiti z energijo in željni divjega plesa. Za otroke so organizatorji pripravili zabavni program že popoldne na Hoher Marktu, ki so ga v večernih urah zamenjali večni zabavni hiti iz 60., 70.,

ne bi slišali klasike. Oboževalci klasičnih melodij so si lahko ogledali na velikanskem panoju v bližini opere na trgu Herberta von Kajarana »najboljše z Dunaja« v preteklem letu, saj so organizatorji projicirali na platno odlomke iz koncertov, oper in baletnih predstav, ki so bili v letu 2000 na Dunaju.

Za varnost na dunajskem silvestrskem spektaklu je uspešno skrbelo 800 policistov in redarjev, saj ni prišlo do nobene večjega izgreda. Nekoliko ostreje so nastopali samo protitistim, ki se nikakor niso mogli upreti metanju petard in drugih eksplozivnih teles v nepo-



Najdaljša noč onkraj luže

Američani kot ponavadi množično in glasno

Presenetil jih je sneg

T ako kot drugje po svetu so tudi v ZDA z množičnimi zabavami, ognjemeti in vsem drugim, kar gre zraven, proslavili prehod v novo tisočletje, čeprav praznovanje ni bilo na ravni lanskoletnega, ki ga je imela večina ljudi za pravi prehod v novo tisočletje, kljub temu da se je to uradno po gregorijanskem koledarju začelo šele letos. Medtem ko so pripravili »največji ognjemet na svetu« lani v New Yorku, naj bi bil ognjemet s tem pridevnikom letos prirejen v igralniškem Las Vegasu, kjer si ga je ogledalo okrog 350.000 ljudi.

Newyorški župan Rudolph Giuliani je bil ponovno prepričan, da je prav njegovo mesto spet pripravilo največjo zabavo na svetu na Times Squareu na Manhattanu, kjer so morali v nedeljo očistiti več kot trideset centimetrov debelo snežno odejo. Uporabili so inovativen poseg, saj so sneg s trga odvažali z bagri do posebnih zabojnikov, kjer so ga stopili in vodo prepustili kanalizaciji. Znamenito kristalno kroglo je s pritiskom na gumb točno ob polnoči sprostil legen-

darni boksar Mohamed Ali, nato je tako kot vsako leto spolzela ob drogu na vrhu zgradbe s pošto številko 1 Times Square. Okrog pol milijona ljudi z vsega sveta pa se je začelo počasi razhajati.

Zabavno je bilo tudi po drugih mestih, med njimi v Philadelphiji, kjer se je okrog 500 navdušencev obleklo v športne cape, kot jih je v prvem filmu o boksarju Rockyju nosil Sylvester Stallone, in teklo od mestne hiše do muzeja umetnosti po istih stopnicah kot

njihov filmski idol. Na jugu ZDA so imeli težave s snegom in mrazom, prav tako pa tudi z lokalnimi zakoni, ki v nedeljo prepovedujejo prodajo alkoholnih pijač. Kdor je pozabil, da bo zadnji dan starega leta v nedeljo, je moral sredstva za gašenje že iskati pri sosedih in tako se je zadnji dan leta 2000 razvila prava medsebojska menjava blaga za blago. Na primer: ti meni pivo, jaz tebi kakolito. Računajoč na pozabljivost meščanov so oblasti v Atlanti prvič doslej celo dovolile uživanje alkoholnih pijač na osrednji proslavi sredi mesta, kjer so z vrha zgradbe namesto krogel spustili breskev, simbol države Georgije. V Detroitu so odprli časovno kapsulo, kot se imenuje skrinja, v katero je župan mesta leta 1901 spravil pismo, v katerem med drugim »zanamec« sprašuje, kako hitro se potuje v letu 2001. Leta 1901 v Detroitu še ni bilo znamenite Fordove avtomobilske tovarne. Prvi dan novega tisočletja se je med treznjenjem začelo kot ponavadi spremljanje tekem ameriškega nogometa po televiziji ter vzdihovanje nad lepoto številnih parad po ZDA. Med njimi kot ponavadi znamenita parada rož v kalifornijski Pasadeni, kjer so v mimohodu sodelovali šolski pihalni orkestri iz vseh ZDA ter stvaritve ameriške domišljije iz rož, med katerimi so bile hiše, avtomobili, živali, kavboji in Indijanci, vse skupaj v obsegu dvonadstropne stanovanjske hiše.

80. in 90. let. Svoj pevski talent so obiskovalci preizkušali na karaokah na Novem trgu (Neuer Markt) ali se predajali romantičnemu razpoloženju na Spittelbergu, kjer je letos veljalo načelo »sveče namesto rakete«. Zabavna ponudba pa ne bi bila popolna, če v tem donavskem mestu opere in baleta

sredni bližini množice. Stroške, povezane z nakupom eksplozivnih teles, ocenjujejo zelo različno, prav gotovo pa so na Dunaju v nekaj minutah spustili v zrak od 150 do 300 milijonov šilingov.

Marjetka Raušl, dopisnica z Dunaja, foto: Reuters ■

»Mala nebesa« postala velik pekel



Praznovanje novega leta ni bilo povsod veselo in razigrano. V nizozemskem mestecu Volendam, ki leži 15 kilometrov severno od Amsterdama, je pol ure po polnoči v nekem lokalu, imenovanem »Mala nebesa«, izbruhnil požar, ki je zahteval deset žrtv; sedem moških in tri ženske. Najmlajša med njimi, trinajstletna Liesbeth Buijs, je umrla pozneje v bolnišnici za hudimi opeklinami. Poškodovanih je bilo več kot 180 ljudi, ki so dobili opekline, se poškodovali pri reševanju skozi okna ali zastrupili z dimom in so jim morali ponuditi prvo pomoč. Ogenj je bil kratek, vendar uničujoč, saj je dosegel nad 1000 stopinj Celzija. Čeprav točnega vzroka požara še niso odkrili, se govori, da v lokalu ni bilo vse urejeno glede požarne varnosti, saj so bili nekateri požarni izhodi blo-



Inventura lokalne samouprave

Da bo volk sit in koza cela!?

Če se spomnimo, je na začetku lanskega leta večina pomurskih županov bila plat zvona, češ da jih bo nižja finančna izravnava pogubila. Zlasti v manjših lokalnih skupnostih so opozarjali na nekatere nepravilnosti pri financiranju občin. Šlo naj bi za neprijetne posledice novega izračuna primerne porabe, zaradi česar naj bi bile občine prikrajšane za pet odstotkov lastnih prihodkov. Nujnih projektov in neizogibnih stroškov je namreč vedno več, sredstva v občinskih vrečah pa naglo kopnijo. Do včeraj prebivalci istih občin, ki so se po reorganizaciji znašli v sosednjih občinah, zdaj žalostno ugotavljajo, da so tudi njihove finančne bilance zelo različne. Medtem ko ponekod sprejemajo odločitve o dodatnem zadolževanju, sem jim drugje račun komajda izide.

Dejstvo je, da je drobljenje občin ljudem marsikje prineslo dolgo želeno samostojnost, obenem pa jih pahnilo v negotovo finančno načrtovanje. Mnenja o tem, ali je na katerikoli pomurski občini zaposlenih preveč ali premalo ljudi, so različna, enotno pa je stališče, da je tudi tukajšnja uprava premalo učinkovita, nemara celo premalo strokovna, da bi lahko zagotovila varčnejšo porabo davkoplačevalskega denarja. Prav to, kako občinsko upravo bolje organizirati, je večno aktualna tema.

Za volivce, če jim je to všeč ali ne, sta naslednji dve leti, ko se izteče mandat županom in svetnikom, končana zgodba. Ker čas hitro mine, osebni porazi in užaljenost pa malo počasneje, je napočil čas za lokalne analitike. Zmagovalci na lokalnih volitvah si za zdaj še ne razbijajo glave, poraženci pa iščejo luknje v luknji. Skrajno zaostrovanje razmerij pa bi lahko privedlo do nadaljnjih nesmislov.

Najbolj seveda takšna razdrobljenost koristi državi. Njej se bo račun zdaj bolje izšel. Tudi nekatere manjše občine bodo imele kljub relativno manjšemu lastnemu dohodku denar za ceste, kanalizacije, razsvetljavo in še kakšnega tisočaka za kulturna in športna društva ter pevske zборе. Kot konkreten primer navajamo, da bo Mestna občina Murska Sobota svoj statut in institucije pač morala plačevati z denarjem, ki bi bil bolj potreben druge. Podobno, kot opozarjajo v turistično razvitih občinah Radenci in Moravske Toplice, bi lahko turistično takso, ki predstavlja pomemben delež občinskih proračunov, zdaj pa se steka v državno blagajno, koristneje porabili na lokalni ravni.

Vizija, da v lokalni samoupravi ne sme biti nič zapovedano, je vsaj za zdaj naredila več škode kot koristi. Ustanavljanje občin je bilo namreč marsikdaj kaotično, ustanovitev pokrajine pa ostaja zgolj namera. Prostovoljno ustanavljanje pokrajin, kot ga določa ustava, bi lahko privedlo do tega, da bi jih imeli na območjih, kjer so velike občine, na drugem koncu države v Pomurju, kjer je občin kot piščet, pa jih ne bi bilo. Doslej si stroka, da ne govorimo posebej o politiki, ni bila enotna, ali je mogoče kljub ustavi ustanoviti pokrajine z zakonom.

Vedeti je treba, da se pokrajine močno razlikujejo z zgodovinskega, geografskega, gospodarskega, kulturnega, jezikovnega in mnogih drugih vidikov, prebivalci pa čutijo in izražajo svojo regionalno pripadnost kot vrednoto. Za Slovenijo pa je sprejemljiva samo regionalizacija, ki bo podlaga takega sodelovanja, ki utrjuje državo in prispeva k njenemu uspešnejšemu delovanju in razvoju. Pokrajine naj bi imele vrsto pristojnosti, ki naj bi bile prenesene z državne ravni na občine, vendar se postopek decentralizacije državnih pristojnosti prav zaradi kaosa pri nastajanju novih občin in nesposobnosti marsikaterih občin za izvajanje takih nalog sploh ni začel.

MILAN JERŠE ■

Podjetništvo na SSTŠ M. Sobota

O razvoju in načrtovanju

Janez Obal med soavtorji novega učbenika

Strokovni svet R Slovenije za poklicno in strokovno izobraževanje je med letošnjimi novimi izdajami potrdil kot učno sredstvo v izobraževalnih programih poklicnega in srednjega strokovnega izobraževanja tudi učbenik Podjetništvo.

To omenjamo predvsem za to, ker je pri snovanju novega učbenika sodeloval tudi univ. dipl. oec. Janez Obal, profesor podjetništva na Srednji strojni in tekstilni šoli Murska Sobota. Prispeval je poglavje z naslovom *Razvoj in načrtovanje proizvodnje*.

»To je učbenik, ki smo ga napisali samo tisti, ki v srednjih šolah tudi učimo predmet podjetništvo. Uporabljali ga bomo v programih 3 + 2. Na naši šoli smo na tem področju dokaj »močni«, saj imamo pet takšnih oddelkov (tekstil, strojništvo, elektrotehnika). Prav gotovo pa bi morali ta znanja dobiti učenci vseh programov in poklicev strokovnega izobraževanja na 4. in 5. zahtevnostni stopnji. Metode dela pri tem predmetu se razlikujejo od konvencionalnih. Predvsem je v razredu manj razlaganja in preverjanja znanja s spraševanjem. Dijaki delajo skupinsko, berejo članke, delajo vaje, pripravljajo referate na različne teme, igrajo vloge podjetnikov...«

Dijaki naredijo tudi poslovni načrt in z vsem tem naj bi kar

Prejemnik priznanja Avgusta Kuharja

Požarna varnost v Pomurju: ustrezna

Če je varno delovno okolje, potem je varno vse drugo

V spomin na Avgusta Kuharja (1906–1964), ki je bil ustanovitelj Zveze društev varnostnih inženirjev Slovenije, so ustanovili Fundacijo Avgusta Kuharja, ki od 1997. leta podeljuje najbolj zaslužnim nagrade in priznanja ter tako uresničuje namen, za katerega je bila oblikovana.

Priznanj so deležni tudi člani Društva strokovnih delavcev za varnost delovnega, bivalnega in naravnega okolja Pomurja. Leta 1997 je prejel priznanje inšpektor za delo Alojz Sukič, 1998. leta varnostni inženir in inženir rudarstva Gvido Klar, lani dipl. varnostni inženir Milan Rebrč; prejemnik priznanja za leto 2000 pa je varnostni inženir Bojan Farič. V utemeljitvi priznanja je zapisano: »Varnostni inženir Bojan Farič opravlja od leta 1979 dela požarnega inšpektorja oziroma inšpektorja za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami. Član Društva strokovnih delavcev za varnost delovnega, bivalnega in naravnega okolja je od leta 1986. Član izvršnega odbora je bil v dveh mandatih. S svojimi izkušnjami in strokovnim znanjem je kot predavatelj ali razpravljalac aktivno sodeloval na večini seminarjev in okroglih miz ter tako bistveno prispeval k prenosu znanja in izkušenj na druge člane društva. Pomembno je prispeval k uveljavitvi društva in stroke varstva pri delu.«

V razgovoru za Vestnik je varnostni inženir Bojan Farič povedal, da so imeli sprva Društvo varnostnih inženirjev, pred dvema letoma pa so ga v skladu z zakonom o društvi preimenovali v Društvo strokovnih delavcev za varnost delov-

nega, bivalnega in naravnega okolja Pomurja (kratica je DSDV). Društvo, ki šteje 40 članov, je tako postalo interdisciplinarno, saj združuje člane, ki delajo na različnih strokovnih področjih. Člani delujejo sicer v skupinah: za varstvo pri delu, za požarno varnost in za varstvo okolja. Poudaril je, da je osnova, temelj, varno delovno okolje, kajti če je to res urejeno in varno, potem bo ustrezno varno tudi bivalno in naravno okolje. Da pa bi to dosegli, je potrebno timsko delo. Varnostni inženir Bojan Farič sicer opravlja dela in naloge inšpektorja za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami. Poleg inšpekcijskega nadzorstva s področja požarnega varstva v podjetjih, zavodih in pri zasebnikih opravlja s sodelavcem tudi inšpekcijski nadzor s področja zaščite in reševanja na območju vseh pomurskih občin. V to, kaj vse to obsega, se v pogovoru nisva spuščala, kajti vsebina je zelo obsežna. Pa vendarle: vsaka občina mora imeti dokumente s področja reševanja, organizirane enote civilne zaščite (reševanje ob poplavih, požarih na objektih in naravnem okolju itd).

»Kakšna pa je požarna varnost v Pomurju?« sem vprašal g. Fariča.

»Ustrezna.«

Pričakoval sem, da bo dejal,



Varnostni inženir Bojan Farič iz Černelaveca – dobitnik priznanja Fundacije Avgusta Kuharja. - Foto: Š. S.

da je odlična, ko pa imamo toliko gasilskih društev, motornih brizgal in tako naprej.

Potem je nadaljeval:

»V požarno varstvo se vključuje vedno več subjektov. Imamo gasilske organizacije, ki imajo pomembno vlogo pri preeventivi in seveda tudi gašenju. Tudi člani DSDV pomembno prispevajo, ker so v bistvu strokovni delavci v določenih ustanovah. Sicer pa, kar zadeva varstvo pri delu, smo zdaj v nekem prehodnem obdobju. V izdelavi je nacionalni program varstva in zdravja pri delu. Nismo pa zadovoljni z varstvom pri delu v gradbeništvu, kjer

prihaja pogosto do nesreč in potem do odškodninskih zahtevkov.«

Varnostnega inženirja Bojana Fariča je predlagalo za dobitnika nagrade Društvo strokovnih delavcev za varnost delovnega, bivalnega in naravnega okolja Pomurja. Že res, da je na priznanju zapisano njegovo ime, vendar si priznanja ne lasti, pač pa je v pogovoru dejal, da je to priznanje vsem članom, ki delajo v društvu in zunaj njega. Program dela za leto 2000 so uresničili 90-odstotno. Bojan Farič je prav v vodstvu društva, saj je član izvršilnega odbora.

Š. SOBOČAN ■

Obisk v Bruslju

Tudi Evropa ni navdušena nad odnosom države do regij

Skupnost občin Slovenije in Združenje občin Slovenije sta organizaciji, ki ju je še pred božično-novoletnimi prazniki evropski komite za regije pri EU (Committee of Regions) povabil na tridnevni obisk v Bruselj. Med pomurskimi župani, ki so vključeni v eno od omenjenih skupnosti, je v slovenski delegaciji sodeloval le župan občine Rogašovci Janko Halb.

Kot je povedal, je bil strokovni del obiska namenjen spoznavanju dela ter funkcioniranja Evropskega parlamenta in Evropske komisije, katere posvetovalni organ je prav Komite regij Evrope. Potekali pa so tudi pogovori s predstavniki različnih organizacij in držav, ki delujejo pri EU. Posebno pozornost so namenili srečanju pri slovenski misiji pri EU z dr. Markom Kranjcem na čelu. Ta jih je seznanil s potekom pridružitvenega procesa naše države EU. Ob tem so župani in drugi, ki imajo opravka z regijami, izrazili potrebo, da se v proces pogajanj vključijo tudi lokalne oblasti, predvsem zaradi dejstva, da Slovenija kot edina kandidatka nima uzakonjene for-

drugi evropski sogovorniki.

Le-ti so opozarjali tudi na to, da mora Slovenija, če hoče biti deležna evropske pomoči, ki jo unija namenja v pridružitvenih procesih državam kandidatkam, pripraviti pogoje za implemen-

tacijo evropskih normativov in zakonodaje. Višina operative pomoči pa naj bi bila odvisna tudi od nacionalne strategije, planov razvoja ter prioritete projektov. Evropski sogovorniki pa niso bili navdušeni nad pritožbami naše delegacije, da se organi slovenske države avtoritativno obnašajo do regionalnih ali lokalnih oblasti, vendar to moramo rešiti sami.

C. K. ■



Raziskovanje ljudske pesmi

Pozabljeno v predalih

Izredno delo Zavoda za kulturo in izobraževanje Ljutomer

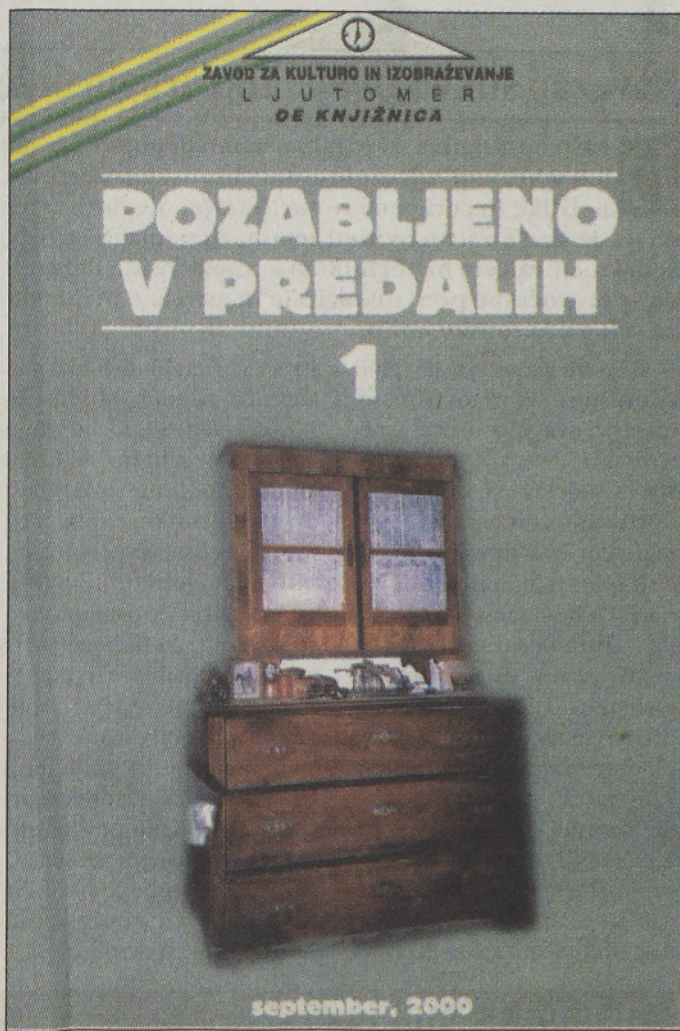
Zavod za kulturo in izobraževanje Ljutomer je izdal v preteklem letu publikacijo *Pozabljeno v predalih*, prvi zvezek. Gre za neobjavljena in zato tudi neznan besedila raznih avtorjev iz Prlekije, ki jih je zavod zbiral zadnja tri leta pod strokovnim vodstvom knjižničarke in vodje projekta Jasne Branke Staman. Knjiga je zapis številnih vsebin proze in poezije, ki so jih posamezniki zapisali po ljudskem izročilu ali ustvarili sami.

Ko so se na zavodu odločili, da krenejo po prlekški pokrajini in se tako srečajo z vezmi kulturne preteklosti, so iskali na podstrešjih, po skrinjah, kletih in omarah. Družili so se s starejšimi ljudmi ter spet tkali vezi med časi in generacijami. Zbirka povezuje pesmi, vezane na letne čase, kmečka opravila in praznike na razne teme, ter pripovedi vseh vrst. Pesmi so zapisane avtentično, s poudarkom na narečju in po predlogah zapisovalcev, ki so zapisovali pesmi kar fonetično, tako kot so jih slišali, zato na zavodu priporočajo, da jih bralec bere neobremenjeno in brez literarnokritičnih predpostavk. Zbiratelj pa so se na terenu srečali še z eno težavo, namreč teksti so bili velikokrat zaradi starosti in preperelosti listov neberljivi ali so manjkali, to pa

so v zbirki tudi ustrezno označili. V uvodu se lahko bralec seznanil tudi z zgodovino in pomenom ljudskega slovstva v Sloveniji in Prlekiji.

V zbirki so tudi na kratko predstavili življenje Cirila Mikla, prosvetnega delavca, ki je kar štirideset let vneto zbiral in zapisoval ljudske pesmi, ki so se v Prlekiji, predvsem pa v Ščavnici dolini širile med ljudmi. Zaradi prezgodnje smrti sicer ni uspel izdati zbirke zbrane gradiva, so pa zato bili zavodu njegovi zapiski v precejšnjo pomoč. Ker se v zavodu zavedajo, da je našim očem še veliko skritega, nezapisanega, se bodo še naprej trudili, da bi zbrali kar največ gradiva, ki se ga je nabralo že za kar nekaj novih zvezkov.

D. TIBAOT ■



Krajevna skupnost Kapela

Ljudje ne držijo križem rok

V Krajevno skupnost Kapela spada kar 14 krajev oziroma zaselkov. To so: Okoslavci, Kocjan, Zgornji Kocjan, Spodnji Kocjan, Kapelski Vrh, Radenski Vrh, Žrnava, Paričjak, Turjanski Vrh, Murski Vrh, Mursčak, Rački Vrh, Kobilščak, Hrašenski Vrh. Tod živi okrog 1.500 ljudi. Kraji ležijo med samimi vinogradi. Ljudje se ukvarjajo v glavnem z vinogradništvom in živinorejo, drugi pa hodijo v službo v Radence, Kapelo, Gornjo Radgono in drugam.

»Mislim, da je življenje v novem mandatu radenskega župana, ki ima posluš za nas, veliko bolj razgibano. Dosti je narejenega tudi v KS Kapeli.

Zlasti je dosti asfaltiranih cest, nekaj tudi iz republiških virov. Krajevna skupnost dela predvsem na komunalnem področju, saj vzdržujemo jarke in

prepuste, na krajevne ceste pa navažamo gramoz. Samo v zadnjih dveh letih smo naredili od 50 do 60 prepustov in izkopali okrog 6 kilometrov jarkov. Letos smo veliko naredili tudi na zasebnih cestah. Vsi tisti, ki jih imajo več kot 100 metrov, so bili upravičeni do navoza

jvečje probleme imajo z makadamskimi cestami in jarki. Kanalizacija še ni urejena, z novim vodovodom pa se lahko pohvalijo v Okoslavcih. V načrtih je tudi mestni vodovod za Mursčak, ki bo odvisen od denarja. Drugje jim povzroča precej preglastic oskrba z vodo v sušnih obdobjih.

Obenem smo pred izvedbo projektov za kabelsko televi-



Ureditev potoka v Okoslavcih, ki je v preteklosti povzročal zaradi poplavljanja precej preglastic, pomeni veliko pridobitev za celotno KS Kapela. Foto: M. JERŠE

gramoza. Takih lastnikov je 19, pravi predsednik sveta KS Kapela Ivan Klobasa.

Ob vsem tem je zanimivo, da v kapelski krajevni skupnosti nimajo krajevnega samopri-
spevka. Večino denarja dobijo kot dotacijo od radenske občine, in sicer 5,4 milijona tolarjev. Kraji pa prispevajo še dodaten denar za ureditev po-

zijo. Zdaj je celotna KS brez kabejske televizije. Letos je bila največja investicija obnova OŠ Kapela. Prihodnje leto nameravajo asfaltirati še ceste, in sicer pri pokopališču v Radencih, kjer se začne KS, ter na Turjanskem in Murskem Vrh. V ta namen že pripravljajo načrte.

Nikoli sami 2000

Paketi, pralni praški, letovanja ...

Rdeči križ Slovenije je v okviru letošnje akcije Nikoli sami 2000, ki je potekala pod geslom Moja sreča ~ tvoja sreča, zbral kar 62,716 milijona tolarjev denarne pomoči, medtem ko posamezniki, podjetja in ustanove svoja sredstva še naprej prostovoljno nakazujejo. Organizator dobrodelne akcije, RKS, daje možnost vsem, ki prispevajo finančno pomoč, da odločijo o prejemniku pomoči. Kot je ugotovljeno iz analize o darovanem denarju, namenjajo darovalci 65,10 odstotka sredstev za programe materialne pomoči revnim in brezposelnim, 13,88 odstotka za program letovanja socialno ogroženih otrok, 12,83 odstotka za program pomoči bolnim, invalidnim in ostarelim, 4,15 odstotka za pomoč brezdomcem in pregnancem s Kosova, 2,60 odstotka za pomoč ob naravnih in drugih nesrečah, 0,83 odstotka za program dela z mladimi ter 0,61 odstotka za program preprečevanja zavojsenosti vseh vrst.

Rdeči križ Slovenije je začel že v mesecu oktobru pripravljati 20 tisoč enotnih prehrabnih paketov oziroma 200 tisoč kilogramov pomoči v obliki prehrabnih izdelkov in 60 tisoč kilogramov pralnega praška ter pakete razposlal v 56 območnih organizacij Rdečega križa po Sloveniji. Nekatere od teh so lahko začele z neposredno delitvijo pomoči že v tednu solidarnosti od 1. do 7. novembra.

Tako pa ni bilo v pomurski regiji, kamor so prispeli prvi paketi s pomočjo šele konec novembra. V okviru območnih organizacij Rdečega križa Gornja Radgona (občine: Gornja Radgona, Radenci in Sveti Jurij ob Ščavnici), Lendava (občine: Dobrovnik, Črenšovci, Kobilje, Lendava, Odranci, Turnišče in Velika Polana), Ljutomer (občine: Križevci, Ljutomer, Razkrižje in Veržej) ter Murska Sobota (občine: Beltinci, Cankova, Gornji Petrovci, Grad, Hodoš, Kuzma, Moravske Toplice, Murska Sobota, Puconci, Rogošovci, Šalovci in Tišina) bo do konca letošnjega leta socialno ogroženim posameznikom in družinam razdeljenih 2699 paketov ter 8097 kilogramov pralnega praška.

Omenjena pomoč se po posameznih slovenskih regijah razdeljuje po posebnem razrezu, in sicer glede na višino prispevanih sredstev s posameznega območja. Poleg prehrabnih paketov in pralnega praška bodo pri RKS omogočili tedensko letovanje v Mladinskem okrevišču in letovišču na Debelem rtiču 500 socialno ogroženim otrokom, pred koncem tega koledarskega leta pa pripravili še 560 novoletnih paketov za otroke ter 5 tisoč darilnih paketov za starejše, bolne in invalide osebe.

FILIP MATKO ■

Center je del pajkove mreže

Omrežje je omrežilo – še enkrat

Odgovor Draga Ružiča, direktorja družbe Sobota - Center, na članek Mešana družba Sobota - Center je del pajkove mreže - Omrežje je omrežilo zapisanega ni ovrgel z argumenti, ampak se ga je lotil v stilu obračuna

Verodostojnost mu je hotel spodnesti z izjavo, da je «... avtor prispevka navedel vse preveč neresničnih in zavajajočih navedb, različnih namigovanj».

Moralnost mu je hotel odvzeti z mnenjem, da so navedbe o kapitalskih povezavah «... najmanj nekorektne, v nasprotju z novinarsko etiko, z varovanjem zaupnosti, če ne še kaj več...».

Oporekal mu je korektnost z oznako, da gre za članek s tendenciozno vsebino z namenom škodovati družbi Sobota - Center.

Toda članka s tem ni omajal. Verodostojnost mu dajejo objavljeni podatki, povzeti po

javno dostopnih podatkih. Vsi objavljeni podatki so iz baze podatkov Gospodarskega vestnika, za naročnike dostopni po internetu GV - informacije, Finančni podatki FIPO.

Javno moralno je, da ko gre za proračunska sredstva ali za podjetje, ustanovljeno z javnimi sredstvi, javnost izve za ustanovitelje družbe, za kapital-ske povezave, ki so posredno ali neposredno vezane na njeno poslovanje in na osebe, ki opravljajo delo javnega funkcionarja. Za novinarja je nemoralno, da to pred javnostjo zamolči ali namerno spre-gleda.

Nekorektnost članka bi dokazali konkretni odgovori na vsa vprašanja in pomisleke v njem. Članku očitana tendencioznost in pripisan namen, škodovati družbi Sobota - Center, še ne more biti tisti razlog, da so nekatera ključna vprašanja ostala brez odgovora.

SIOMSKOVA 33, TEL.: 536 15 60

**LETO 2001
JE EVROPSKO
LETO UČENJA
TUJIH JEZIKOV!**
**PRIDRUŽITE
SE NAM NA TEČAJIH,
KI JIH ZAČENJAMO
JANUARJA, ZA
ANGLEŠKI, NEMŠKI,
FRANČOSKI, ŠPANSKI,
ITALIJANSKI IN
MADŽARSKI JEZIK.**

Na Cankovi o stavbnih zemljiščih

Z nadomestilom do 14 milijonov

Veljavnost od 1. januarja 2001

Na zadnji seji občinskega sveta na Cankovi so sprejeli zelo pomemben odlok, in sicer o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča. V bistvu so osnutek tega akta, na katerega ni bilo nobene bistvene pripombe, preoblikovali v predlog. S tem je začel veljati odlok o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča v Cankovski občini 1. januarja 2001.

V tej zvezi so svetniki tudi potrdili točkovno vrednost za posamezne namene, pri čemer znaša vrednost točke 0,50 tolarja. Čaka jih še dokončna računalniška obdelava podatkov. Za zdaj je digitalna tehnika uvedena v katastrski občini Cankova, podobno pa naj bi kmalu storili še v katastrskih občinah Gornji Črnci, Krašci in Gerlinci. Sicer pa so na seji opredelili tudi zneske plačevanja nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča na prvem, drugem in tretjem območju. Tako računajo, da bodo zbrali letno s tem nadomestilom okrog 14 milijonov tolarjev.

Prav tako so prižgali zeleno luč za uveljavitev vrste drugih odlokov. Med drugim odloka o občinskih cestah in pokopališkem redu ter pravilnika o priznanjih in nagradah za dosežke na področju športa ter o dodeljevanju socialnih pomoči. Naposled so obravnavali še nekatere pobude in vprašanja. Omenjali so gradnjo ceste v Gerlincih in kanalizacije v Skakovcih, ki jo kot projekt izvajajo skupno z občino Tišina, ter informacijo o projek-

Obrtna zbornica M. Sobota

Specialistični študij podjetništva

Območna obrtna zbornica Murska Sobota organizira specialistični študij podjetništva. Gre za visoko strokovno šolo za podjetništvo Gea College, ki je prva visoka strokovna šola v srednji Evropi, ki vzgaja podjetnike ter jim ponuja potrebna znanja za uspešno vodenje in razvijanje že utečenih podjetij. Prav tako pa vzgaja kreatorje novih podjetij.

V sodelovanju z Območno obrtno zbornico Murska Sobota, Območno gospodarsko zbornico za Pomurje in drugimi obrtnimi zbornicami v Pomurju razpisujejo podiplomski študij podjetništva v Murski Soboti. Gre za prvi izobraževalni program na tako visoki ravni v Pomurju, ki se bo ob zadostnem številu prijaviteljev v celoti izvajal v Murski Soboti.

Specialistični študij podjetništva je naravnano tako, da daje slušateljem zaokroženo znanje s področja podjetništva in menedžmenta, to pa je ključnega pomena za uspešno gospodarjenje. Namenjen je slušateljem, ki že zasedajo poslovodna ali vodstvena delovna mesta, pa tudi tistim, ki želijo svoje specialno, strokovno delo nadgraditi še s podjetniško kariero. Program specialističnega študija obsega deset predmetov, študijski praktikum in specialistično delo. Šest predmetov je obveznih, štirje pa so fakultativni in jih slušatelji izberejo s seznama izbirnih predmetov glede na svoje želje oziroma potrebe. Študij obsega tri vsebinske sklope s predmeti, in sicer Strateška znanja in veščine podjetnika, Aplikativna in operativna znanja ter Specialistična in usmerjevalna znanja.

V specialistični študij podjetništva se lahko vpišejo kandidati z diplomom fakultete ali visoke strokovne šole. Praviloma morajo imeti vsaj triletno prakso v podjetjih, zavodih in drugih institucijah. Študij se izvaja kot izredni in bo potekal na Območni obrtni zbornici v Murski Soboti, Lendavska 33. Cena specialističnega študija znaša 12.000 DEM, pri čemer imajo slušatelji na lokaciji v Murski Soboti priznan popust, tako da znaša šolnina v protivrednosti 10.000 DEM. Šolnina se lahko poravnava na obroke, in sicer 500.000 SIT ob vpisu, 380.000 SIT + TOM ob začetku tretjega semestra in 200.000 SIT + TOM ob prijavi specialistične naloge. Vpis bo potekal do konca januarja 2001, študij pa se bo začel predvidoma februarja.

MILAN JERŠE ■

Konus Ljutomer v najem

V Ljutomerskem Konusu, ki je od četrtega decembra v stečaju, dokončujejo začeta dela, ki bodo trajala predvidoma do petnajstega januarja. S proizvodnjo pa naj bi nadaljevali tudi po tem roku, saj bodo člani upniškega odbora že na prvi seji, sklicani za deseti januar, odločali o predlogu stečajnega upravitelja Milorada Vidoviča, da podjetje dajo v najem. Stečajni upravitelj je povedal, da je interesentov za najem dovolj, zato je smiselno, da se do končanja stečajnega postopka proizvodnja nadaljuje.

Upniški odbor, v katerem bodo imeli svoje predstavnike Slovenska razvojna družba, ki je lastnica nepremičnin v podjetju (podjetju so bile dane v najem), Konus iz Slovenskih Konjic, Koto iz Ljubljane, Komunalno podjetje Ljutomer, trgovsko podjetje Vesna in predstavnica s strani delavcev, bo po pričakovanju predlog stečajnega upravitelja podprl. MH ■

Indip Lendava z novim vodstvom

Nadzorni svet družbe Independ Lendava je na svoji zadnji seji v decembru razrešil dosedanjega direktorja Alojza Vuka in za čas treh mesecev imenoval v. d. direktorico Natašo Hozjan, prej zaposleno v družbi Feniks. Sklep o zamenjavi so sprejeli soglasno. Predsednik nadzornega sveta Martin Glavač je povedal, da so se za zamenjavo na vrhu odločili, ker niso bila izpolnjena pričakovanja lastnikov, saj poslovanje družbe kljub izpeljani prisilni poravnavi ni bilo uspešno.

Novi direktorici so naložili, da z Alojzom Vukom, ki ostaja zaposlen v Indipu, pregleda dosedanje poslovanje in v dogovoru s lastniki pripravi nov program, ki naj bi podjetju zagotavljal uspešnejše poslovanje. Vodenje družbe bodo po izteku vedejstva zaupali direktorju, ki ga bodo najverjetneje iskali z razpisom, je še najavil Martin Glavač.

Po prisilni poravnavi, ki je postala pravnomočna sedmega julija, so postali zaposleni petinštiridesetodstotni lastniki družbe Independ, Feniks, hčerinska družba NLB Pomurske banke, nekaj manj kot trideset, država dvanajst in podjetje Mura pa štiriodstotni lastnik. MH ■

Gaber center – odloženo plačilo kupnine

Kupec Gaber centra Gartner trans iz Ljubljane je pri murskosoboškem okrožnem sodišču zaprosil za odlog plačila kupnine v višini 240 milijonov tolarjev, to pa mu je stečajni senat po zakonu tudi odobril. Podaljšani rok za plačilo kupnine je do konca februarja.

Nakupna pogodba med kuncem in stečajnim upraviteljem je

Druga nagrada in plaketa mesarju Janezu Kodili iz Markišavca

Za uspešna in perspektivna podjetja

Navezali stike s podjetniki drugih držav

Društvo Inicijativa, ki je bilo ustanovljeno pred tremi leti v Nemčiji, združuje evangeličanske podjetnike, politike in cerkvene funkcionarje, njegov namen pa je, da skuša s strokovnimi seminarji pomagati predvsem kmetovalcem in obrtnikom v tranzicijskih državah, da se pravočasno prestrukturirajo in ustrezno pripravijo za vstop v Evropsko unijo.

Društvo je doslej v Sloveniji že organiziralo tri tovrstne seminarje, dva za področje kmetijstva in enega za podjetništvo, v sodelovanju z območno obrtno zbornico pa bodo do marca pripravili v Murski Soboti še en seminar za podjetnike. Po besedah Leona Novaka iz Murske Sobotice je zanimanje za tovrstne seminarje različno, udeležujejo pa se jih predvsem tisti posamezniki, ki jih obravnavana problematika zanima. Na seminarjih, ki so jih namenili kmetijstvu, so skušali nemški strokovnjaki svetovati našim kmetom, kako se organizirati in kako iskati tržne niše predvsem za tiste dejav-

sti, s katerimi bodo lahko konkurenčni na tujih tržiščih. Slovenski kmetje s tradicionalnim kmetovanjem in tradicionalnimi proizvodnjami ne bodo vzdržali na konkurenčnem evropskem in svetovnem tržišču, zato se bodo morali čedalje bolj usmerjati v tiste dejavnosti, ki jim bodo tudi na tem trgu zagotavljale preživetje, za nastop na tem trgu pa se bodo morali tudi bolj povezovati.

Društvo Inicijativa, ki ima v Nemčiji že 250 članov, je pripravo v začetku novembra v severnonemškem mestu Güstrow letno srečanje svojih članov, nanj pa je povabilo tudi predstavnike iz držav, kjer dru-



Na letnem srečanju društva Inicijativa v Nemčiji je dobil Janez Kodila iz Markišavca drugo nagrado in plaketo za uspešno in perspektivno podjetje.

štvo prireja strokovne seminarje. Prišlo je 250 delegatov iz različnih evropskih držav, med njimi tudi Jože in Terezija Pavlinjek iz Murske Sobotice, Janez Kodila iz Markišavca in duhovnik Leon Novak. Na srečanju, ki je potekalo v prijateljskem razpoloženju, so Prek-

murci navezali tudi prve gospodarske stike z nekaterimi sorodnimi podjetji v državah udeleženkah srečanja, Janez Kodila pa je prejel za dosežke svojega mesnopridelovalnega podjetja drugo nagrado in plaketo društva Inicijativa.

LUDVIK KOVAČ ■

Usodni trenutki

Razvoj mora iti naprej

V življenju so večkrat odločilni trenutki. Kdaj je na primer pravi trenutek pri prečkanju železniškega prehoda med Dokležovjem in Ižakovci ter na vseh drugih nezavarovanih železniških prehodih?

Mnogi bi rekli, da pravzaprav ljudje sami držimo niti v rokah in jih vsak po svoje vlečemo na več strani. In s tem se moramo skoraj strinjati. Toda ostane nam še nekaj mogočnejšega. Nekaj, kar vsako človeško odločitev ob samem dejanju, če hočemo ali ne, bistveno spremeni. Ni dvoma, da je čas tisto glavno vodilo skozi življenje. Postavlja nas na točke ob premici minljivosti, na katerih je točno zapisan scenarij naše usode. Svojo odločitev bomo v dveh različnih trenutkih vedno uresničili na dva različna načina, pa čeprav ob tem upoštevamo le čisto majhen znak spremembe, kot je mežik z očesom, je to vendarle taka sprememba, ki lahko bistveno vpliva na nadaljnji potek dogodkov. In mežik ob nepravem trenutku nas lahko stane celo življenje.

V sedanjih meglenih jesenskih jutrih in popoldnevih, ko se sonce od nas že zgodaj posavlja, moramo temu posvetiti še toliko več pozornosti. Vedno pogostejše slišimo neljube novice o prometnih nezgodah, v katerih umirajo tudi najbolj nedolžni ljudje. S samo sekundo kasnejšim odhodom od doma bi ostali živi! Toda

kako naj vemo, kateri je tisti pravi čas za karkoli v našem življenju? Na žalost je odgovor neznan. Lahko pa vendarle nekaj storimo, in sicer tako, da že vnaprej računamo na nepredvidljivost, ki jo nosi neskončna »tik-takajoča« premica.

Tudi pri posodabljanju železniškega prometa igra veliko vlogo prav čas. Je pobudnik in izvrševalec sprememb, ki so nedvomno potrebne. Razvoj mora iti naprej. Vendarle pa je ostala še marsikatera zanka. Večine teh si ne bi upala niti železa razpletati, saj za to nismo usposobljeni. Omeniti pa se mi zdi vredno vsaj eno, ki je prav zaradi tistega mežika očesa ostala veliko pretrdo zategnjena. Stala je tudi nekaj življenj. Zaradi nezavarovanih železniških prehodov je bilo že veliko pripomb. Financiranje vsega tega je drago, to še nekako razumem. Mnogi pa si želimo vsaj eno, in to veliko cenejšo možnost – odsevnike na vagonih tovornih vlakov. Zaman se ustavimo pred železniškimi tiri ob času, ko je tema in megla, če zaradi skoraj nevidnih vagonov zares težko izberemo pravi trenutek, ko bi lahko odpeljali na-

prej. Možnosti, da po nesreči zadenejo enega od zadnjih vagonov, ni malo.

Takemu dogodku smo bili nedavno celo priča. Tudi sama sem že opazovala vožnjo tovornega vlaka, ki pelje iz smeri Murske Sobotice proti Ljutomeru, in kljub dokaj razvidnemu železniškemu prehodu v Dokležovju

sem imela precej težav, preden sem se prepričala, da so zares odpeljali mimo že vsi vagoni. Neosvetljenost in njihova temna barva zadevo še poslabšata. Že čisto preprosti odsevniki pa bi lahko omilili marsikatero nepredvidljivo situacijo pri prečkanju železniške proge, kjer strahoma čakamo na pravi trenutek. Zakaj tokrat človeška roka ne bi dokazala, da čas ni edini, ki odloča o življenju in smrti...

NINA G. ■

Krajevna skupnost Cven

S samoprispevkom kar nekaj investicij

Krajevna skupnost Cven je del občine Ljutomer in zajema vasi Cven, Mota ter Spodnje in Zgornje Krapje. Svet KS Cven vključuje sedem članov, ki bodo imeli v letošnjem februarju za sabo eno leto mandata, ta pa traja štiri leta.

V KS so realizirali kar nekaj investicij, ki so jih financirali iz naslova krajevnega samoprispevka, ta pa je trajal od začetka leta 1996 do konca leta 2000. Prvo leto so na tak način zbrali skoraj osem milijonov tolarjev, drugo leto skoraj devet, tretje leto deset in pol, v letu 1999 nekaj manj kot deset milijonov in v letu 2000 so do konca oktobra zbrali nekaj več kot deset milijonov tolarjev. Pomembnejše investicije v tem času so bile realizirane (sofinanciranje gradnje vrtca in večnamenskega prostora, sofinanciranje posodobitve – asfaltiranja cest ter sofinanciranje komunalnih potreb in dejavnosti KS), delno pa je bilo realizirano sofinanciranje gradnje ulične razsvetljave. Zdaj se samoprispevek izteče, in ker zanj tudi ni več zakonske podlage, se bodo morali v svetu KS znajti kako drugače. Ugotavljajo, da brez kakršnih koli prispevkov ne bo šlo, saj so dotacije iz občine preskromne za vse postavljene načrte in zelo potrebne investicije. DT ■

Gradbeništvo, d. o. o.

Čarni in Robič lastnika

Prejšnji šef uprave Gidgrada, d. d., Tibor Čarni je skupaj z nekdanjim tehničnim direktorjem Gradbenika Marjano Robičem odkupil hčerinsko podjetje Gidgrada Gradbeništvo, d. o. o., in sicer za tri milijone tolarjev. Ker po Zakonu o gospodarskih družbah odkupa nista mogla opraviti direktno, je bil opravljen by pas odkup. Formalno se je kot kupec pojavila Olga Madžar, ki je



Od 1. januarja
velja tržni
red za mleko

Cena še ni znana

Država po novem več ne določa odkupnih cen mleka, pač pa se morajo zanje dogovoriti rejci in mlekarne. To je bistvo tržnega reda za mleko, ki je začel veljati 1. januarja, sicer pa je vlada uredbo o ureditvi trga z mlekom in mlečnimi izdelki sprejela že konec novembra. Kaže, da bo kljub nasprotovanjem rejcev, kmečkega sindikata, kmetijsko-gozdarske zbornice in še nekaterih drugih organizacij kmetov, ki zahtevajo, da stopi uredba v veljavo šele 1. julija, ta vendarle uveljavljena že s 1. januarjem, saj so takšne tudi zahteve Evropske unije. Tržni red za mleko bi morala Slovenija uveljaviti že pred letom, vendar je bil rok podaljšan do 1. julija 2000 in v ministrstvu za kmetijstvo zatrjujejo, da je to le eden od 12 tržnih redov za ključne domače kmetijske proizvode, ki jih Slovenija želi v prihodnjih mesecih sprejeti iz paketa 24 skupnih tržnih ureditev Evropske unije.

V uredbi je določena ciljna cena, ki znaša 71 tolarjev za liter v mlekarno oddanega kravjega mleka s 3,7 odstotka mlečne maščobe, medtem ko v uredbi ni intervencijske cene, po kateri bi bila država dolžna odkupovati mleko. Tudi ciljna cena ni zavezujoča za nikogar in v ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano pravijo, da se bodo za odkupno ceno zdaj morali dogovoriti rejci in mlekarne. Od izida pogajanj bo odvisno, kakšna bo ta cena, vendar so v ministrstvu prepričani, da se bodo dogovorili za približno takšno ceno, kot je veljala doslej, ostali pa naj bi tudi vsi doseganji dodatki in spodbude.

Sicer pa je po mnenju kmetijskega ministra zdaj pravi čas za pogajanja med mlekarjami in rejci, saj slovenske mlekarne večji težav s prodajo nimajo, zalog skorajda ni, izvoz pa bi lahko bil še večji. Slovenske mlekarne letno odkupijo okoli 460 milijonov litrov mleka, doma pa ga porabimo okoli 300 milijonov litrov. V Evropski uniji je ciljna cena mleka nekoliko nižja od naše in se giblje okoli 65 tolarjev za liter, vendar predstavniki slovenskih rejcev zatrjujejo, da je ciljna cena, ki jo določa uredba, pravišnja, saj so se v zadnjem času cene krme in drugega reprodukcijskega materiala pri nas močno povečale.

Posebna usklajevalna skupina predstavnikov rejcev je v drugi polovici decembra že pripravila predloge izhodišč za pogajanja z mlekarjami, še pred novoletnimi prazniki pa se je sestala tudi s predsednico upravnega odbora Gospodarskega interesnega združenja mlekarstva, vendar do dokončne uskladitve še ni prišlo. Pogajanja se bodo nadaljevala v

Za kletarje

Filtriranje vina

Filtriranje vina je opravilo, ki je v kletarstvu potrebno za čiščenje, bistrenje in mikrobiološko stabilnost vina.

Filtriranje je samo kamenček v celotnem postopku nege vina. S filtracijo odstranimo razne motnosti različnega izvora, lahko pa tudi odstranimo ali zmanjšamo vsebnost drobnosti, kot so kvasovke in bakterije.

Poznamo več vrst filtracije glede na način filtriranja, različne filtrirne materiale, obliko in izvedbo filtra. V praksi je pri naših vinogradnikih najbolj uveljavljena slojnična ali ploščna filtracija, precej manj pa jih uporablja naplavni filter. Nekateri večji vinarji uporabljajo filtracijo cross flow (Romicon) ter v zadnjih letih tudi membranske svečne mikrofiltre. V velikih kletah, kjer imajo različne filtre, se kletar lahko odloča, na kateri stopnji nege vina bo uporabil kateri filter.

Manjši in ljubiteljski pridelovalci vina pa lahko opravijo vsa potrebna filtriranja s ploščnim filtrom. Danes se kletarji še premalo zavedamo, da je filtriranje vina ena najdražjih operacij v kleti in da lahko tukaj z znanjem, izkušnjami in dobrim delom še veliko privarčujemo.

Ploščna filtracija

Vsak kletar, ki vino stekleniči, ima v kleti ploščni filter, v katerega vlagamo slojnice. Slojnice so sestavljene iz celuloznih vlaken, kremenčeve sige in perlita. Mogoče je kupiti tudi slojnice, ki imajo vgrajeno aktivno oglje za odvzem barve.

Proizvajalci izdelujejo različne tipe slojnic, ki se razlikujejo po svojih filtracijskih sposobnostih, kot so sestava, premer por, prepustnost, stopnja bistrenja, absorpcija. Tako zajamejo celoten spekter, od grobe do sterilne filtracije. Ostrina in zmogljivost filtracije je odvisna od bistrosti vina, števila vloženih slojnic in velikosti filtra.

Ploščna filtracija sodi med najdražje vrste filtriranja predvsem zaradi dragih slojnic, zato se ta filter pri večjih pri-

delovalcih uporablja le za sterilno filtracijo in stekleničenje. Prvo filtriranje po pretoku ali čiščenju vina pa nadomestijo z naplavnim filtrom ali cross flow filtriranjem.

Večji vinarji tudi sterilno filtriranje ob polnjenju raje nadomestijo z membranskimi svečnimi filtri.

Čeprav je delo s slojnicami dokaj enostavno, od kletarja zahteva doslednost in nekaj prakse za lažjo odločitev glede ostrine uporabljenih slojnic. Slojnice pred pravilnim vlaganjem med ploščo namočimo v vodo in skoznje spustimo čisto vodo, da izgubijo morebiten priokus po slojnicah. Pazimo, da ne prekoračimo največjega pritiska in pretoka, ker bi tako presegli adsorpcijsko moč slojnic, ki omogoča, da slojnice zadržujejo motne delce in mikroorganizme, ki so manjši od premera por v slojnici. Pri grobi in fini filtraciji naj ne bi presegli 2,5 oziroma 2 bara, pri sterilni pa ne več kot 1,5 bara. Velja, da prevelik pritisk in pretok zmanjšata učinkovitost slojnic, tako da je namesto sterilne filtracije fina filtracija.

Odprtimi ploščnim filtrom nekateri očitajo, da pride vino preveč v stik z zrakom, izgublja pa se tudi ogljikov dioksid. Kot nadomestilo nekateri proizvajalci že izdelujejo zaprti tip ploščnega filtra.

Naplavna filtracija

Namenjena je filtriranju motnih mladih vin ter vin po čiščenju in hladni stabilizaciji. Zajema področje grobe in fine filtracije, razen sterilne. Pri tej vrsti filtriranja vino potuje skozi filtrirno plast, ki jo tvori kletar sproti med filtracijo z na-

plavljanjem filtrirnega materiala. Kot filtrirni material se uporablja kremenčeva siga, ki je iz ogrodij morskih kremenčevih alg (diatomej), ki so se milijone let nalagale v sloje. Ta mikroskopsko majhna ogrodja so sestavljena iz silicijevega in aluminijevega oksida. Kremenčeva siga pridobivajo v rudnikih, bogatih s tem materialom, ki se v nadaljnjem postopku dobro očisti, posuši in zmleje na različne granulacije. Groba siga je bele barve, fina pa rjavkaste. Namesto sige se lahko uporabi tudi perlit, ki je cenejši, vendar ima slabšo sposobnost filtracije.

Po obliki izdelave so naplavni filtri lahko različne oblike (vertikalni, horizontalni, s svečami in rotacijski bobnasti vakuumski filter). Dobijo se v različnih izvedbah in velikostih, od čisto majhnih s filtracijsko površino 1 m² do največjih s površino 50 m². Zmogljivost naplavne filtracije je precej večja od slojnične pa tudi filtrirni material je bistveno cenejši. Marsikdo ta tip filtracije po krivici zapostavlja. Je namreč izredno prilagodljiva, saj sami z izbiro naplavnega sredstva določamo željeno bistrost.

Filtracija	groba	srednja	fina
Seitz	ultra	special, super	media
Beco	4500, 3500	1500	200, 100

Filtracija cross flow (tangencialna ali prečnotočna)

Ta način filtracije je v velikih kletah že uveljavljen, vedno bolj pa ga uporabljajo tudi zasebni vinogradniki za storitveno filtriranje. S pomočjo membranskega filtra cross flow lahko v enem postopku motno vino zbistrimo do kristalne bistrine in mikrobiološko stabilnega vina. Motno vino prihaja na membrano v vrtnčastem toku z veliko hitrostjo. Pri tem vrtnčaste tok dokaj dolgo preprečuje oziroma zavlačuje zamašitev membran, zato se aktivni sloj membrane s tem vedno znova izpira. Polprepustne membrane so sestavljene iz acetatne celuloze, polipropilena, poliamida (nylon), regenerirane celuloze in polisulfona. Filtri se razlikujejo po številu sveč ali modulov, v katerih so membrane, ter po zmogljivosti filtra. Proizvajalci izdelujejo od 2- do 32-svečne filtre. Možne količine pretoka v l/uro so od 300 litrov pri 2-svečnem do 9600 litrov pri 32-svečnem filtru.

Cross flow filtracija naj bi bila še vedno v preizkušnji, čeprav se je že zelo razširila. Največji prednosti membran sta možnost regeneracije in njihova zanesljivost, saj je verjetnost, da bo šel neki delec ali mikroorganizem skozi manjše pore v membrani zelo majhna, tega pa ne moremo povsem trditi za slojnice. Velikost por v membranskem filtru je navadno od 0,2 do 0,45 mikrometra. Pri teh porah se ne morejo pre-

dati kvasovke ne morejo prehati skozi, preide pa lahko le kakšna bakterija. Zaradi tega so membranski filtri zelo primerni za vina z ostankom nepovretega sladkorja. Filtriranje je enostavno in zanesljivo, membrane se lahko hitro očistijo s pranjem v protoku, po filtriranju pa ni odpadkov, to pa je tudi ekološko zelo zanimivo. Obstaja podatek, da je od membran, ki so bile kupljene po letu 1990, v rabi še okrog 80 odstotkov.

Le-te imajo torej zelo dolgo življenjsko dobo. V Evropi je največji delež vin, filtriranih s temi filtri, v Nemčiji, kjer v zadnjih letih odkrivajo tudi negativne strani membranskih filtrov. Glavni očitki so: previsoka nabavna cena filtra in membrane, segrevanje vina med filtracijo, velika hitrost vina skozi membrano (3-5 m/s), znižanje vsebnosti koloidov v vinu, možnost vnašanja tujih vonjev, ki so posledica čistilnih sredstev (klor) in sredstev za konzerviranje membran. Poskusi so pokazali, da pore v membranah najhitreje zapolnijo polisaharidi in proteini, zato so v zadnjih letih razvili nov tip membrane, ki ima v svoji sestavi titan, ki je skoraj brez električnega naboja in je zato slabo reaktiven z vinom. Nova membrana se imenuje Kerasap.

Svečna membranska mikrofiltracija

Uporablja se v glavnem za sterilno filtracijo ob stekleničenju vina. Zaradi želje po zamenjavi precej drage slojnične filtracije jo nekateri vinogradniki že uporabljajo. Na trgu se

dobijo različni sistemi svečnih filtrov, njihova prednost je majhna dimenzija, zato zavzamejo v kleti ali polnilnici malo prostora. Membrane, ki so v svečah, lahko obnovimo s spiranjem z vodo ali različnimi sredstvi (natrijev hidroksid, vodikov peroksid), zato je prehod z rdečega na belo vino zelo preprost in hiter. Nekateri imenujejo te filtre zaradi njihove zanesljivosti tudi »filter policaj«. Filtri so sestavljeni iz posebnih elementov – sveč, prek katerih je nameščena mikroporna membrana. V enem filtru je lahko več sveč z membranami (od 2 do 14). Le-te so zelo občutljive in se v primeru, da vino ni prejel že kristalno čisto, hitro zapolnijo. Ekonomična življenjska doba sveč je torej odvisna od primerne predpriprave vina. Najboljše rezultate dobimo, če smo vino predhodno filtrirali s filtrom cross flow. Če vsebuje vino še delce čistil, vinski kamen, kremenčeva siga, perlit in drugo, se lahko mikromembrana povsem zapolni.

V manjših kletah, kjer vino tudi stekleničimo, običajno filtriramo dva- do trikrat, odvisno od vina in strojne opreme. Če opravimo samo filtracijo cross flow, odpadejo vsi drugi načini, le ob polnjenju lahko še uporabimo sterilno slojnično filtracijo ali svečni mikrofilter. Posebej je treba poudariti, da vsaka filtrirna tehnika, tudi najnovejša, vinu povzroči stres, zato prepogosto in preveč intenzivno filtriranje vino preveč utruje.

Andrej Karba, univ. dipl.

Cene v kmetijskih trgovinah

Agrooprema Polrošnik,
poslovna enota Lendava

artikel	cena v sit
motorna žaga husquarna 45	72.800,00
posoda za vino inox:	
50 l	12.500,00
70 l	14.800,00
100 l	18.900,00
135 l	18.800,00
150 l	19.900,00
200 l	25.200,00
300 l	28.500,00
600 l	54.300,00

akumulatorji:	
135 Ah	18.600,00
150 Ah	19.040,00
97 Ah	11.800,00

100 Ah	12.800,00
55 Ah	7.955,00
45 Ah	6.500,00
75 Ah	9.900,00

posoda za meso, pvc, oglasta, 120 l	4.013,00
-------------------------------------	----------

pvc kad, 80 l	2.400,00
---------------	----------

pvc kad, 230 l	3.743,00
----------------	----------

zapiralka, kronska	2.450,00
--------------------	----------

zapiralka za pluto	6.600,00
--------------------	----------

zamaški, različni	20,00 do 45,00
-------------------	----------------

filterske slojnice carson:	
----------------------------	--

xe 90	2.750,00
-------	----------

xe 150	2.950,00
--------	----------

xe 200	3.213,00
--------	----------

xe 280	3.400,00
--------	----------

xe 400	4.300,00
--------	----------

xe 600	4.400,00
--------	----------

xe 1700, sterilne	4.800,00
-------------------	----------

stekleni baloni:	
------------------	--

5-litrski	560,00
-----------	--------

10-litrski	1.090,00
------------	----------

15-litrski	1.262,00
------------	----------

20-litrski	1.700,00
------------	----------

25-litrski	1.890,00
------------	----------

34-litrski	2.300,00
------------	----------

54-litrski	2.600,00
------------	----------

lopata za sneg, pvc	1.405,00
---------------------	----------

*kotel za žganjekuho, 40-litrski	75.000,00
----------------------------------	-----------

*kotel za žganjekuho, 60-litrski	79.000,00
----------------------------------	-----------

*pripravljajo 50-ccolono znižanje cene kotlov za žganjekuho	
---	--

SKZ Martjanci,	
----------------	--

skladišče Prosenjakovci	
-------------------------	--

artikel	cena v sit
---------	------------

motorna žaga jonsred	71.161,70
----------------------	-----------

motorna žaga stihl 025	88.624,10
------------------------	-----------

visokotlačni čistilec	
-----------------------	--

electrobeckum hd 110	35.657,20
----------------------	-----------

mesoreznica, ročna, štev. 22	6.257,00
------------------------------	----------

stekleni baloni:	
------------------	--

15-litrski	1.970,60
------------	----------

20-litrski	2.120,60
------------	----------

54-litrski	2.853,60
------------	----------

pvc lopata za sneg, nasajena	1.642,20
------------------------------	----------

alu lopata, nasajena	2.225,30
----------------------	----------

brzoparilnik,	
---------------	--

počinkani, 80-litrski	25.263,70
-----------------------	-----------

Izobraževanje kmetovalcev

V Ljutomeru v sejni sobi zadruga Kmetovalec bo 11. januarja ob 10.00 uri predavanje: Varstvo pred boleznimi in škodljivci sadnih dreves v vrtovih.

11. in 12. januarja ob 9.00 uri bo v Srednji kmetijski šoli Rakičan dvodnevni seminar: Evropsko primerljive kmetije na področju priraje mleka.

Pogovor s slavistko dr. Elizabeto Bernjak o izgubljanju in ohranjanju jezika

Če pojejo v slovenščini, še niso Slovenci

Jezik ni le sredstvo komuniciranja, ampak je v njem zapisana naša zgodovina, vsi naši stiki, vsa kultura, je vez med generacijami ...

Prav z jezikom se dolga leta ukvarja Lendavčanka dr. Elizabeta Bernjak, profesorica na Visoki pedagoški šoli v Sombotelu. In to ne s katerim koli jezikom, trenutno se najbolj ukvarja z manjšinskima jezikoma ob slovensko-madžarski meji. Številne znanstvene članke objavlja v okviru strokovnih publikacij revije *Studios Slavica Savariensis* in *Bibliotheca Slavica Savariensis* pa tudi v drugih slovenskih in madžarskih revijah, aktivna pa je tudi pri organizaciji simpozija mednarodnih slavističnih dnevov. Pred leti je izdala tudi dvojezični slovensko-madžarski in madžarsko-slovenski slovar. Za vse zasluge in prizadevanja so ji letos ob 20-letnici obstoja slovenske katedre podelili plaketo Frana Miklošiča, posebno priznanje za izredne dosežke na področju slavistike.

Pred kratkim ste doktorirali na temo jezikovno sistemski razlogi primanjkljaja v slovensko-madžarskem jezikovnem sistemu. Kaj je bil predmet vašega proučevanja in raziskovanja?

Moja doktorska naloga je nadaljevanje magistrske naloge, kjer sem sistematično raziskovala dvojezičnosti pri porabskih Slovencih na Madžarskem in prekmurskih Madžarih na Slovenskem, torej dveh dvojezičnih skupnosti ob slovensko-madžarski meji. Proučevala sem napake, ki se pojavljajo v jezikovni rabi na vseh nivojih jezikovne rabe kot posledica izgubljanja jezika na eni strani, po drugi strani pa kot posledica stikov dveh zelo različnih jezikov. V doktoratu sem zlasti proučevala razloge, ki privedejo do jezikovnega primanjkljaja.

Kaj se je torej dogajalo z jezikom pri dvojezičnih govornikih?

Na obeh straneh je prišlo do čudnih kombinacij v jezikovni rabi, do čudnega vmesnega jezika. Družbena praksa in družbeni napredek zahtevata, da se v vsak knjižni jezik vpeljuje novo izrazje. Če pa zaradi političnih vzrokov jezik ne živi v okviru iste matice in je prekinjen neposredni stik, nove izraze sprejmejo iz večinskega jezika. Za Prekmurje in za Porabje je značilno, da prihaja do razlik med standardno in tukajšnjo madžarsčino ter standardno in porabsko slovenščino. Začelo me je me zanimati, zakaj se jezik ne osvoji na stopnji, kot bi se v enojezični skupnosti. Priča smo, da slovenščina v položaju manjšinskega jezika zgublja funkcijo materinščine. Otroci se v zgodnji mladosti ne socializirajo več v maternem narečju, približno 80 odstotkov najmlajše generacije pa se s slovenščino sreča v vrtcu in potem v šoli. Pojavlja se tudi vprašanje motivacije, čemu se v Porabju učiti slovenski knjižni jezik, če ga ne moreš rabiti. Nihče ga ne govori, starejša generacija pa zna le narečje.

Za manjšine ob meji je značilen poseben način sporazumevanja. Kakšen jezik uporabljajo?

Za dvojezične skupnosti je značilen tudi pojav izbire jezika sporocanja in preklapljanja iz enega v drug jezik. To je mogoče, če ima dvojezičnik v obeh svojih jezikih enako razvite zmožnosti. Navadno pa smo priča nefunkcionalnega preklapljanja, sredi povedi se vključujejo jezikovne prvne iz dominantnega jezika, in potem nastane vmesni jezik ali neke vrste

nost ni samo to, da vem, da je madžarski izraz za trikotnik háromszög. Treba je dati tudi jezikovno podlago za zahtevno pojmovno mišljenje, za definicije, za sporazumevanje na strokovnem področju, če želimo, da se bo jezik manjšine uporabljal v skladu s svojim političnim in družbenim statusom.

Otroci poznajo predvsem narečje, torej porabsčino, zadnje čase tudi te ne osvojijo, knjižna slovenščina pa jim je verjetno povsem tuja.

Seveda se je postavljalo vprašanje, ali v šolah učiti narečje ali knjižni jezik. Pametno izhodišče bi bilo negovati narečje, ki je v vsakdanjem sporazumevanju še živo in navzoče, zlasti v komunikaciji med starejšo generacijo, redke so družine, kjer otroci s svojimi starši komunicirajo v slovenščini. Narečje pa ni dovolj, saj funkcijsko ni razčlenjeno, v njem niso razvita jezikovna sredstva za strokovna, publicistična in druga zahtevnejša sporočila. Če želimo uporabljati jezik kot splošno sporazumevalno sredstvo tudi zunaj družine in ožjega manjšinskega območja v smislu skupnega kulturnega slovenskega prostora, je izrednega pomena, da jezikovna zmožnost iz narečja počasi prerašča v sporazumevalno zmožnost v standardnih zvrsteh slovenščine.

Je pri Slovencih na Madžarskem in Madžarih na Slovenskem potekal približno enak proces izgubljanja jezika ali so vendarle kakšne razlike?

Proces izgubljanja jezika je mogoče ugotavljati pri vseh manjšinah. Manjšinski jezik se izgublja tudi v mešanih zakonih, takih je na obeh straneh kar 60 odstotkov. Ne glede na etnično pripadnost enega od staršev prevlada raba večinskega jezika. V Prekmurju so sicer drugačne možnosti za ohranjanje in razvijanje manjšinskega jezika zaradi dvojezičnega pouka in dvojezičnega poslovanja. Na obeh straneh so v preteklosti na izgubljanje enako vplivali tudi politični razlogi. Zlasti za Porabce je pomenila notranja izolacija konstantno odtrganost od širšega slovenskega zaledja ter tudi izolacijo od centralnih predelov Madžarske. Nekoč so bile ločene med seboj celo posamezne vasi. Če je na primer kdo želel iti iz Števanovcev na Gornji Senik, je moral imeti posebno potrdilo. Tukajšnji Madžari pa so bili po drugi svetovni vojni stigmatizirani kot del naroda krivca. V smislu, če se bom odločil za Madžara, ne bom

otroci ... To je tudi dediščina preteklosti.

Osebna imena so prav tako močan identifikacijski faktor. Ali v Porabju dajejo slovenska imena in tu madžarska?

Zelo zanimivo je, da ne drži, kot mnogi trdijo, da do leta 1993 ni bilo mogoče izbirati slovenskih imen. Že leta 1975 je poleg splošnega seznama imen obstajala tudi možnost za izbiro imen po želji ali v jezikih manjšin. Pri tem me najbolj šokira, da vse do danes niti eden od porabskih Slovencev ni zaprosil za zapis svojega priimka s slovenskimi grafemi oziroma za slovenizacijo osebnega imena. Glede krajevnih imen je v Prekmurju z dvojezičnimi napisi zunanja dvojezičnost povsod uresničena. Nekje po letu 1985 so začeli svoje priimke in osebna imena zapisovati z madžarskimi grafemi. V Porabju pa o tem ne moremo govoriti. Zunanja napisna dvojezičnost je bolj ali manj udejanjena, četudi je ime kulturnega središča Porabja, Monošter, še danes zapisano samo kot Szentgotthard.

Kakšno pa je potem čutenje pripadnosti teh manjšin?

Mislim, da bi se moral vsak pripadnik manjšine zavedati svoje zgodovinske pripadnosti nekemu ožjemu ali širšemu skupnemu zgodovinskemu in kulturnemu prostoru. Najprej bi moral poznati svojo lastno zgodovino, zgodovino svoje matične dežele in tudi zgodovino večinskega naroda. Zavedati se pripadnosti določeni narodni in tudi jezikovni skupnosti pa je treba v takih stičnih situacijah tudi načrtno razvijati v okviru institucionalne vzgoje. Ko že govorimo o narodni pripadnosti, je treba poudariti, da so Porabci čutili narodno pripadnost samo s Prekmurci. Zgodovinske identitete ne morejo izražati s Kranjci, ker nikoli niso živeli skupaj. Tu se je izražala regionalna povezanost s predtrianonskim Prekmurjem, zato je bila predstava o pripadnosti nekemu širšemu slovenskemu prostoru zlasti v preteklosti večkrat nejasna.

Za zavedanje pripadnosti bi se moralo še kaj narediti. Kakšna je vloga matičnega naroda?

Pri ohranjanju etnične vitalnosti bi morala imeti pomembno vlogo zdaj že tudi sama manjšina. Vso strokovno pomoč pa je dolžna ponuditi matica, zlasti glede izobraževanja, kulture in gospodarskega razvoja. Podpiranje folklorne in pevskega zborov je zelo lepo, ampak narodna manjšina ne more obstajati samo na negovanju izročila. Če samo pojejo v slovenščini in plešejo slovenske plese, še ne bodo bolj Slovenci. Zlasti ne v okoliščinah, ko potekata večina obkulturnih dejavnosti in mentorstvo v madžarsčini. Zavedati se morajo, da je slovenski jezik, ki ga zdaj obvladajo bolj ali manj okrnjenega, zmožen prav tako funkcionirati na vseh ravneh jezikovne rabe.

Pa ima manjšina intelektualno hi



Glede številčnosti inteligence je problem tako pri Madžarih kot Porabcih. Problem pa ni v tem, da nihče ne gre študirat, ampak da jih žal velika večina ostane tam, kjer so študirali oziroma se zaposlujejo v mestih z dominantnim večinskim prebivalstvom, kjer nimajo posebnega vpliva na ohranjanje etnične zavesti manjšine. In še nekaj me izredno moti. Ohranjanje slovenstva v Porabju ne more potekati samo prek učiteljev, čeprav imajo izredno pomembno vlogo. Šola je le ena od institucij, ki omogoča razvoj osebnosti. Porabje potrebuje inteligenco, ki ni samo učiteljska. Načrtovati je treba tudi druge kadre z znanjem slovenščine, npr. odvjetnike, uradnike, zdravnike, veterinarje in zaposlene v storitvenih dejavnostih. To bo dolg proces, morda 10, 15 let, ampak enkrat je treba začeti.

Ali potem to pomeni, da so dvojezični otroci bolj obremenjeni, da se od njih zahteva več kot od enojezičnih? In kakšna je potem identiteta dvojezičnih otrok?

Otroški možgani so dovolj plastični, da v obliki igre ali tudi z učenjem osvojijo več jezikov. Mednarodne strokovne študije zagotavljajo pozitiven učinek dvojezičnosti, če se oba jezika učimo v ločeni situaciji od različnih ljudi. V Prekmurju je že uveden nivojski način izobraževanja obeh jezikov. Tudi v mešani družini se lahko tako spontano in vzporedno osvajata oba jezika. Jezika se pri tem naučiš do te mere, da lahko avtomatično preklapljaš, in sistema se ne bosta mešala. Kar se identitete tiče, pa je jezik sicer res najpomembnejši znak identitete

kultura, vendar občutek pripadnosti sestavljajo tudi druge komponente. Če je nekdo dvojezičen, to ne pomeni, da ima dve identiteti. Osnovna identiteta, ki je izražena skozi materinščino, se bo ohranjala, in se z dodajanjem druge še nadgradila in bogatila. Idealno bi bilo, da bi bili v obeh kulturah in jezikih enako navzoči. Tega pa ni mogoče tako enostavno doseči, mogoča je edino stopnja približevanja. V okviru Evrope regij se že razmišlja, da bi morale sosednje regije medsebojno osvojiti jezike, poleg učenja materinščine in t. i. evropskih elitnih jezikov bi bilo treba načrtovati tudi osvajanje jezika sosednjega naroda.

Z jezikovnimi razmerami ob meji ste torej zelo natančno seznanjeni, kakšni pa so vaši načrti in prizadevanja za slovenščino na Madžarskem v prihodnje?

Med osnovnimi je gotovo, da bi študij slovenščine na Madžarskem razvili iz okvira visokošolskega izobraževanja na univerzitetno raven. Za to je treba ustvariti določene kadrovske možnosti, to pa bo v združeni Evropi mogoče rešiti s pomočjo gostujočih profesorjev. Načrtujem še nadaljnje raziskave tistih jezikoslovnih ravni slovenskega in madžarskega jezika, ki jih še nisem natančno osvetlila, predvsem področje glasoslovja, besediloslovja in skladnje. Posebno pa si želim, da bi zelo natančno proučila in raziskala možnosti ohranjanja manjšinske identitete in razvijanja manjšinskih jezikov ob slovensko-madžarski meji.

A Nana Ritarer Rodež

Pasti navidezne svobode

Društvo krščanskih izobražencev Pomurja

Naj nastopa kot učinkovit del civilne družbe

Društvo, ki deluje že tretje leto, je lani v novembru začelo nov cikel predavanj, v tej sezoni na temo družine. Prvi predavatelj dr. Vinko Potočnik je obdelal problem sociološke plasti, decembrski predavatelj dr. Karel Bedernjak, moralni teolog, pa je v predavanju Moralna navzkrižja družine opozoril na marsikaj razmisleka vrednega.

Novi čas je namreč prinesel veliko skrb zbujajočega, tako v družini kot v družbi, to pa razkroja in slabi njeno življenjsko moč – tudi v krščanskih družinah, ki naj bi bile zavezane trdnemu moralnemu načelom. A videti je, da se v sodobnem času ne takšne ne drugačne

družine ne morejo izogniti vplivu moralnega relativizma, nihilizma in liberalizma.

Navidezna svoboda, v kateri je vse dovoljeno, opozarja dr. Bedernjak, pa povzroča krizo identitete in poseganje po nadomestilih, to pa vodi v vse mogoče oblike zasvojenosti. Ker

človeka zaradi poudarjenega individualizma ne zanimata več ne skupnost ne transcendence, konča v praznini, ki pa je človeško bitje ne prenese.

Zato bi bilo treba začeti vračati pragmatizem, načelo, da je dobro vse, kar koristi meni, in se vprašati, kaj je pravzaprav dobro samo po sebi. Današnja družba skorajda v celoti živi liberalno filozofijo, družina pa nima moči, da bi se temu uprla. Prepušča se javnemu mnenju, modernim modelom življenja, filozofiji ugodja,

ki narekuje, da se ničemu ni treba odpovedati ali vsaj odložiti. Zaradi tega pa človek postaja nemiren, v sporu s svojo vestjo, nevrotičen, izprazen. Veliko bolje bi bilo, če bi se ljudje od malega učili odgovodovanja in predvsem samobvladovanja.

Zato, pravi dr. Bedernjak, bo treba nastopiti drugače, poskušati somišljenike in kot del civilne družbe vedno opozarjati na razreševanje moralnih naspotij in si prizadevati za skupne moralne standarde, po katerih bi lahko presojali svoja dejanja.

Bea Baboš Logar ■

Na OŠ v Gederovcih

Ni sonca brez senc

»Ni vsakemu dano, da živi v času velikih ljudi, da o njem ti veliki ljudje pišejo in se ga spominjajo v svojih delih.«

Stemi besedami ravnateljice Metke Gider se je začel pred kratkim kulturni večer na OŠ v Gederovcih. Izzvenela je melodija klarineta in program je stekel v prijetnem pogovoru. Pisateljica Karolina Kolmanič je predstavila svojo zadnjo knjigo – avtobiografijo z naslovom NI SONCA BREZ SENC, ki je pred kratkim izšla v založbi NAŠE ŽENE.

Karolina Kolmanič, z dekliškim priimkom Hari, je bila rojena 29. septembra 1930 v Lomanošah pri Gornji Radgoni. Po učiteljsku v Mariboru je nadaljevala študij na tedanji Višji pedagoški šoli v Ljubljani, potem pa od leta 1950 službovala na osnovnih šolah po Prekmurju: v Kuzmi, Gederovcih, kjer si je ustvarila dom in družino, končno pa v Murski Soboti, kjer še danes živi in ustvarja.

V Gederovcih je živela in službovala kot učiteljica deset let. Sama ima lepe spomine na prihod v ta kraj. Na zadnjem srečanju nam je pripovedovala o prvem srečanju s krajem. Šola je bila obdana s čudovitim sadnim drevjem in na dvorišču je bil celo majhen park. Vse to je prej urejal učitelj Stanjko, vzoren gospodar in sadjar. Za njim pa sta prišli dve mladi ženski, ki o drevju in kmetovanju nista imeli pojma. Poleg vsega je bilo treba dokončati na dvorišču stoječo drvarnico s sanitarijmi. Vendar je bil šolski odbor dovolj močan in že jeseni je bila zgradba dokončana in uporabna ...

Najprej so ju prijazno sprejeli učenci. S pomočjo njihovih pripovedi sta si pridobili tudi starše in zlasti mladino. Zaživelo je močno kulturno društvo, zajelo je domače izobražence in vaško mladino. Pripravljali so ljudske igre, začeli so z Domnom, Razvalino življenja, krajšimi skeči. Ljudje so zaživeli in polnili dvorane. Mladi, ki so se prej dolgočasili, so se shajali v šoli in sodelovali pri dejavnostih.

Pogovor je nanesel še na mnoge nepozabne trenutke in spomine. Med pogovorom pa so poskrbeli za prijetno razpoloženje učenci OŠ Tišina s svojim glasbenim programom. Na koncu čestitke v imenu krajevne skupnosti in šole, darila in cvetje ob življenjskem jubileju, ko je pisateljica obrnila v knjigi življenja častitljivi sedemdeseti list.

VT-JG ■

Cilka Dimec Žerdin - že prej je veliko pisala in tudi zdaj ni odložila peresa

Dnevnik 2000 za potomce

Knjiga o pričevanju ljudi o dr. Trstenjaku

Cilka Dimec Žerdin se je rodila v Žižkih v družini, kjer je bilo dvanajst otrok. Končala je učiteljsko in leto dni poučevala na OŠ v Stogovcih, nato pa nadaljevala študij ortopedagogike na višji pedagoški šoli v Ljubljani. Leta 1956 so ustanovili v Gornji Radgoni pomnožno šolo oziroma šolo s prilagojenim programom, ki jo je vodila vse do 1989. leta, ko se je upokojila.

Med delom se je nenehno dodatno izobraževala in končala študij na visoki defektološki šoli v Zagrebu ter si pridobila naziv profesorice defektologije. Bila je mentorica pri ustanavljanju pomožnih šol v Murski Soboti, Lendavi in Ljutomeru in osem let opravljala POŠ za Prekmurje in Prlekijo. Še bi lahko nizali njeno strokovno delo.

Kljub veliki zaposlenosti je

našla tudi čas za svojo družino. Z možem Francijem imata hčerko Jano in sina Andreja. Danes jo razveseljujejo trije vnuki. V veliko zadovoljstvo ji je, da si je ustvarila dom sredi zelenja v Radmošcih. Že prej je veliko pisala in tudi zdaj, po upokojitvi, seveda ni odložila peresa. Doslej je izdala šest knjig: Leta upanja in ljubezni, Imeli homo šolo, Stara biža, Nimam časa, Vrtec med goricami in Mokro morje. Ker živi v



Cilka Dimec Žerdin ob predstavitvi svoje knjige. Foto: L. Kr.

kraju, kjer se je narodil akademik dr. Anton Trstenjak, želi izdati knjigo, ki bo posvečena spominom tamkajšnjih ljudi na njihovega velikega rojaka. Ta čas pripravlja knjigo o Marato-

nu treh src v Radencih, piše pa tudi dnevnik. Razvedri se ob igranju šaha in zbira tudi šahovske garniture, ki jih ima že sedemdeset različnih.

L. Kramberger ■

14. zvezek Enciklopedije Slovenije

Vestnik, Vraz, Vrečič ...

Med gesli tudi Velika Polana in Veržej

Pri Založbi Mladinska knjiga je izšel štirinajsti, predzadnji redni zvezek temeljne domače enciklopedične izdaje Enciklopedije Slovenije. Konec leta 2001 bo izšel še zadnji redni zvezek, nato pa leto pozneje še dodatni, s popravki in dodatki. Štirinajsti zvezek vsebuje gesla med U in We, ki jih je več kot devetsto (približno po polovico stvarnih in biografskih) in ki so ilustrirana s prek tisoč raznovrstnimi ilustracijami. Besedila zanj je prispevalo 457 piscev, strokovnjakov za različna področja.

Med pomembnejšimi stvarnimi gesli iz tokratnega zvezka velja omeniti gesla univerza, vzgoja in izobraževanje, ustava, volitve, vlada, uprava, voda, umetna obrt, umetnost, Veneti, vesoljska tehnika, vreme, vojna ... med biografskimi pa Janez Vajkard Valvasor (polthistor in založnik), Jurij Vega (inženir in matematik), Josip Vidmar (prevajalec in politik), Valentin Vodnik (pesnik, častnik in župan) ...

Tudi v tokratnem zvezku je predstavljen več osebnosti iz pomurskega prostora, med njimi Ludvik Ullen (1921-1985), teolog pisec in glasbenik, rojen v Martjancih, József Varga (1930) jezikoslovec in književnik, dolgoletni učitelj v Prekmurju, Franc Veber (1890-1975), v Radgoni rojen filozof, Anka Vidovič-Miklavčič (1936) zgodovinarica in bibliografka, prav tako Radgončanka, Zlata Vokač (1926-1995), rusistka in pisateljica, rojena v Soboti, Anton Vratuša (1915), politik

iz Dolnjih Slaveč, Stanko Vraz (1810-1851), pesnik in kritik, rojen v Cerovcu, Vekoslav Vrbnjak (1899-1969), zdravnik iz Križevca, Viktor Vrbnjak (1934), zgodovinar in arhivist iz Sečoveljskih, in Ludvik Vrečič (1900-1945), slikar, rojen v Skakovcih.

Od krajev z našega območja sta tokrat predstavljena Velika Polana in Veržej s svojima občinama, neizogibno pa je seveda treba omeniti še geslo Vestnik, katerega tema je časopis, ki ga ta hip berete.

D. Štefanec ■



50 let Planinskega društva Matica



Čeprav živimo predvsem v ravninskem svetu, je Planinsko društvo Matica iz Murske Sobotice pred kratkim zaznamovalo že svojo petdesetletnico obstoja. Društvo je nastalo 21. aprila 1950 kljub negotovanju nekaterih, češ kaj se bodo šli ravninci planince. A društvo je iz leta v leto s svojimi uspehi in čedalje številnejšimi izleti dokazovalo, da so tudi v Pomurju ljudje, ki so zaljubljeni v planine in gore ter so za ta svoj hobi pripravljeni na veliko več žrtvovanja kot v drugih predelih Slovenije. Že samo za pristop do srednje visokih gor morajo pomurski planinci prišteti še najmanj tri ure vožnje s prevoznim sredstvom. A kljub temu so pomurski planinci obredili večino vrhov v slovenskem gorskem svetu, osvojili pa so tudi vrhove po Evropi in na preostalih celinah (npr. Mont Blanc, Kilimandžaro, Andi, Grossglockner, Karpati itn.). Društvo šteje danes 481 članov, od tega je 238 mladih planincev, vodi pa ga Jože Ružič. Pred njim so bili predsedniki: Ciril Trudič, Miroslav Rosina, Jože Pezdirc, Zoran Klemenčič, Lojze Trstenjak, Ernest Kučan, Evgen Titan, Filip Matko, Martin Sabotin in Andrej Zdravec. Doslej je društvo izdalo osemnajst planinskih vodnikov, svojo petdesetletnico delovanja pa je proslavilo v blagovnici Shopping s pregledno razstavo in razstavo barvnih fotografij svojega člana Lada Klara. Besedilo in foto: TK

Bistriški upokojenci



Upokojenci z območja treh Bistic so sicer člani DU Črenšovci, vendar so hoteli imeti svoj prapor – in zdaj ga imajo. Ob razvitu so pripravili prísrčno slovesnost. Prapor je razvil župan Anton Törnar, blagoslovil pa ga je častni kanonik Franc Tement. Prapor so prevzeli praporščiki: Jože Prša z Gornje Bistrice, Jože Kelenc s Srednje Bistrice in Ivan Rittlop z Dolnje Bistrice. Prapor krasi devet travnikov in veliko zlatih žebličkov. Ker so bili prvi upokojenci nekdanji vodni delavci, cestarji in mlinarji, prapor ponazarja Muro, na kateri je brod. Na drugi strani sta dve roki, ki si segata v pozdrav, to pa je tudi simbol povezanosti upokojencev. Nad njima je šop pšeničnega klasja, z desne strani pa vinska trta. Na praporu je tudi slika Antona Martina Slomška. – Foto: J. Ž.

Zlatoporočenca Zadravec



Zlato poroko sta slavila zakonca Zadravec iz Čevljarske ulice 9 v Turnišču. Najprej je bila slovesnost na matičnem uradu v Turnišču, kjer jima je župan Jože Kocet vročil plaketo in spominsko knjigo, pozneje pa je bila še zahvalna maša v turniški cerkvi, daroval pa jo je župnik Alojz Ratnik. Nazadnje pa je bila še skoraj prava gostija v gostišču Žabnjek v Žižkih, kjer sta se tudi malo zavrtela ob zvokih ansambla Mavrica. Poročno torto so jima podarili otroci. Štefan, rojen 1926. leta, se je priženil iz Nedelice. Nekaj časa je delal pri Gradbeniku v Lendavi, bil pa je tudi na sezonskih delih v Avstriji. Žena Marija, rojena 1927. leta, je gospodinjala in nekoliko več skrbela za dom in otroke. Rodilo se jima jih je otrok, zdaj pa imata tudi prav toliko vnukov. Na jesen življenja živita pri sinu Jožetu. Še vedno rada primeta za delo, v prostem času pa gledata televizijo in bereta Vestnik. – Foto: J. Ž.

Na kratko

Šratovci

V sklopu zadružne gradnje Slatina je predvidena postavitev več novih stanovanjskih hiš v katastrski občini Šratovci. Po vknjiženi delitveni bilanci stare radgonske občine je pridobila radenska občina lastninsko pravico na zemljišču, ki jo lahko prenese na lastnika stanovanjske hiše na tej parceli. V tej zvezi je občinski svet sprejel sklep o brezplačnem prenosu te pravice. M. J.

Kapela

V delniški družbi Kapela, vinogradništvo in vinarstvo, imajo 110 hektarjev vinogradov. Z rezo vinskih trte so začeli že decembra in obrezali več kot tretjino trsja. Pred novim letom so dela začasno prekinili in nadaljevali jih bodo že v drugi polovici januarja.

Tudi v delniški družbi Radgonske gorice, kjer sicer gospodarijo s 301 hektarji vinogradov, so že v starem letu obrezali tretjino trt. V delniški družbi Kapela bodo posadili na spomlad 13.000 trsnih cepjenk. (F. Kl.)

Stara Gora

Lani si znamenitosti na Stari Gori (mlin na veter, kmečki muzej, cerkev Svetega duha in drugo) ogledalo več kot 3.000 obiskovalcev. Največ se jih je pripeljalo z avtobusi. Obiskovalci so navdušeni nad znamenitostmi, ogledajo pa lokal

Zanimivi ljudje iz naših krajev

Pravnik piše zgodovino

Kako je nastalo ime Cankove?

Leta 1983 se je pravnik Karel Vogrinčič s Cankove po 43 letih delovne dobe upokojil. Tedaj je bil star 69 let, to pomeni, da ni šel v penzijo ravno mlad. Po upokojitvi je poprijel – letom navkljub – na kmetiji na drugem koncu, kjer se je prej veliko razdajala žena Danica. Žal pa se je nekaj let pozneje poškodoval v prometni nesreči in upanja, da bo na jesen življenja kaj več pomagal na kmetiji, se niso mogla uresničiti. Postopoma sta Vogrinčičeva prodala živino in svinje iz hlevov, zemljo pa dala v najem in zdaj živita mirno upokojensko življenje.

Človek mora vedno nekaj početi, sicer ne bo zdrav. Pravnik Karel, oborožen s knjigami in znanjem, bi lahko še naprej delal na pravnem področju, toda s tem je malo prekinil in zdaj, ko je star 76 let, se je poglobil v zgodovino Prekmurja, še posebno svoje rojstne Cankove. Prelistava torej knjige (naj se malo pohvalim: tudi Mojo župnijo, delo podpisanega novinarja), si dela izpiske kot nekoč ob študiju prava, enkrat pozneje – kdo bi vedel, kdaj – pa bo vse to strnil in utegne biti zanimivo in poučno branje. Malo sem se mu sicer držnil ugovarjati, češ da je »že vse zapisano, napisano«, a je brž »ustrelil«: odgovor: »Tega ne zbiram in ne zapisujem, da bi dal vsebino natisniti v knjigi, ki bi šla na prodajne police, ampak bo nastal zvezčič (najbrž pa tudi nekaj kopij), iz katerega bodo brali moji vnuki.

Oh, ti vnuki, kaj vse smo dedki in babice pripravljali narediti zanje! Več kot za lastne otroke. Vogrinčičeva sicer ima tri otroke: dva sina in hčer; vnuka pa sta (za zdaj) dva.

In odkod poimenovanje domače vasi s sedanjim imenom. Tudi to ni Vogrinčičeva iznajdba, ampak mu je to povedal nekdanji cankovski župnik Štefan Bakan. Nekoč je bilo na območju vasi na ducate vodnih virov, v katere voda, ki je prihajala s pobočij, tako so rekli, *canka* (kaplja) in po tem domačini niso več uporabljali madžarskega imena Hideg kut oziroma nemškega Kalten brun (Mrzli studenec), ampak Cankova. To naselje se prvič omenja v pisnih virih leta 1336.

Pravnik Karel Vogrinčič pa se v svojih zapisih o krajevni zgodovini tudi ne bo mogel izogniti bojem med Nemci in Rusi marca 1945. leta na območju Cankove, ko so padle žrtve na obeh straneh, zgorele pa so tudi tri hiše: Molnarjeva, Androšova, Kočarova ..., še več jih je bilo poškodovanih, topovska krogla pa tudi ni prizanesla cerkvenemu zvoniku. V knjižici bo seveda tudi zapisano, da se je rodil 1886. leta na Cankovi pesnik in prevajalec Avgust Pavel, da je tam župnikoval Jožef Bočovnjak, nabožni katoliški pisatelj, ki je prekmursko narečje približal knjižni slovenščini.



Upokojeni pravnik Karel Vogrinčič piše zgodovino Cankove. – Foto: S. S.

Na kratko sva se »sprehodila«: še po Vogrinčičevi poklicni poti. Po vrnitvi iz KNOJ-a 1948. leta je opravljal odgovorna dela v raznih krajih. Leta 1952 je postal tajnik cankovske občine, pozneje pa so ga izvolili za predsednika. Po ukinitvi malih občin 1958. leta (cankovska je bila celo velika, saj je vključevala celo Poledavje) in oblikovanju velike občine Murska Sobota se je zaposlil na DOŽ-u, zdajšnji zavarovalnici Triglav, kjer je bil devetnajst let vodja likvidacije škodnih zahtevkov, potem pa je menjal delovno mesto in bil do upokojitve načelnik oddelka za splošne za-

deve na Regionalni zdravstveni skupnosti v Murski Soboti. Med delom se je tudi izobraževal in pridobil naziv pravnik.

Ko je bil Karel Vogrinčič funkcionar v domači cankovski občini, je veliko naredil za kraj, saj so v njegovem času nadzidali občinsko hišo, napeljali elektriko na Cankovi in v vseh okoliških krajih. Zdaj, ko je v pokoju, pa spet hoče nekaj narediti za svojo vas: piše njeno zgodovino, namenjeno vnučkom, vendar vsebine le ne bo skrival, ampak jo bodo lahko brali vsi, ki jih bo zanimala. In ker takih ni malo, pisno delo zagotovo ne bo ostalo le pri unikatu.

Š. Sobočan ■

Na razpotjih v Gradišču rastejo drevesa, v vasi ni nabožnega znamenja

Prvi križ bo v Gradišču postavila družina Kuhar

Občina Tišina bo uredila obmursko sprehajalno in kolesarsko pot

Gradišče je bilo v srednjem veku zelo zgodaj naseljeno. Od staroslovanske naselbine se je dalo do nedavna razpoznati utrjeno gradišče. In naši davni predniki so bili med drugim častilci dreves.

Človeku se nehote utrne misel, da je v vasi ostalo nekaj prastarega spomina. Na razpotjih v Gradišču rastejo drevesa in tam ni niti enega nabožnega znamenja; v vasi tudi ni kapele in cerkvice.

Edini križ na javnem mestu stoji na tamkajšnjem pokopališču, ki je precej oddaljeno od strnjenegega dela naselja. V Gradišču pa ima Vargova družina na svoji hiši spominsko nabožno podobo. Spominja na čas, ko se je praded sedanjega lastnika živ vrnil iz prve svetovne vojne.

Vaščani so se že dogovarjali, da bi postavili vaško kapelo, a niso mogli dobiti primerne zemljišča. Tu živi versko mešana prebivalstva. Že pred drugo



Na zelenici tega razpotja v Gradišču bo predvidoma kmalu postavljen križ. Foto: F.Š.

evangelikanov. Tako je še danes. In na pokopališču počivajo levo od vhoda evangelikani, desno katoliki.

Kot mi je povedal predsednik vaškega odbora Gradišče

kmalu postavi družina Kuhar. Stal naj bi na zelenici, ki je last družine. Zdaj raste tam drevje in negovana trata.

Naselje nima poimenovanih ulic in vendar se »po domače«

za sprehode in kolesarjenje. Občina Tišina je v ta namen že začela urejati obmursko pot. Potekala bo od petanjskega mostu do gramoznice v Gradišču oziroma do tamkajšnjega

Na kratko

Radenci

Od 1. januarja 2001 velja v radenski občini nova ekonomska cena za storitve pomoč družini na domu. Znaša 1.540 tolarjev za opravljeno uro. Dosedanja cena je bila 1.225 SIT, sprejeta konec leta 1999. Upoštevajoč bistveno povečanje izhodiščne plače in prejemkov iz delovnega razmerja ter občutno povišanje stroškov prevoza, so se odločili za tolikšno podražitev. M. J.

Tudi radenska občina pristopa k sofinanciranju gradnje Pokrajinske in študijske knjižnice v Murski Soboti. V ta namen znaša delež sofinanciranja nekaj več kot 13,6 milijona tolarjev. Omenjeni znesek naj bi poravnali v dveh obrokih, in sicer prvo polovico v letu 2003, drugo pa v letu 2004. M. J.

Filovci

Z manjšo soudeležbo moravskotopiške občine in krajanov bo financirana gradnja čistilne naprave in kanalizacije v Filovcih. V ta namen bodo s podpisom pogodbe zagotovili sredstva koncesionarja. Medtem pa v Prosenjakovcih načrtujejo gradnjo skupne stavbe. Ob tem je zagotovljena možnost prodaje poslovnih prostorov in najetja

Pred 200 leti je bil rojen Prešeren, pred 210 pa rodoljub Krempel

Potrebna sta bila genialni pesnik in ljudski vzgojitelj

Anton Krempel je prvi na štajerskem obravnaval pokrajinsko zgodovino v slovenskem jeziku

Povod za to pisanje je 200. obletnica Prešernovega rojstva in 210. obletnica rojstva štajerskega rodoljuba in zgodovinarja Antona Krempela. O našem rojaku je Prešeren napisal, da je dobil slovenščino v krepke in ne v glavo. A poglobljen sprehod skozi narodovo zgodovino tistega časa bo potrdil, da sta Slovenecem potrebna tako genialni pesnik Prešeren kot ljudski vzgojitelj Krempel, je zapisal Anton Slodnjak.

Anton Krempel je bil rojen na Noričkem Vrhu pri Gornji Radgoni leta 1790. Umrli je pri Mali Nedelji 1844., ko je bil star 54 let. Ni se bilo lahko šolati otroku, katerega starši so bili kočarji. A se je našel dobrotnik, ki mu je pomagal, da je bil Tunček s 14 leti sprejet v mariborsko gimnazijo. Kot četrtošolec je bil izključen zaradi neobičajnega dejanja.

Med poukom si je prilepil papirnato brado. S tem je verjetno užalil razrednika. Bil je vztrajen, saj je med letoma 1808 in 1811 v Gradcu dokončal 5. in 6. razred gimnazije.

Življenje ob slovensko-nemški meji ga je zaznamovalo že od otroštva. Postal je vzoren rodoljub. Že po tretjem študijskem letu je bil posvečen v duhovnika. Leta 1815 je bil poslan za duhovnika na Svetinje. Izjemno ga je zanimala zgodovina. Tam je bil župnik Vrazov ujec Mihael Jaklin, ki je pomembno vplival na oblikovanje Krempelove narodne zavesti. In

Krempel je bil odločen, da je edino v maternem jeziku mogoče uspešno vzgajati mladi rod. Čez pol leta je bil premeščen v Ormož. Loti se slovstvenih poskusov. Piše posvetne verzice o naravi, o letnih časih in cerkvene pesmi. Njegovo rodoljubno mišljenje je postalo skoraj agresivno in je prišel navzkriž s predstojniki ter sodiščem. A vseeno je bil poslan na Ptuj za mestnega kaplana. Tu ostane od 1820. do 1826. leta. Tukaj je prišel v stik z lokalnim zgodovinarjem, kuratom Simonom Povodnom.

Ta je imel zbranega veliko gradiva o politični, cerkveni in kulturni zgodovini na našem ozemlju od rimske dobe do začetka 19. stoletja.

Krempel je zdaj postavljen za župnika k Lovrencu v Slovenskih goricah, a ga zaradi nepokorščine pošlje predstojnik na slabšo župnijo k Mali Nedelji. To je bil zanj udarec. V Ptuj pri Lovrencu je začel pisati slovenske učbenike za ljudske



Krempelov spomenik pri Mali Nedelji. Foto: F. Š.

šole. Izdal je dva molitvenika. Avse njegove razumniške poti so bile usmerjene k pisanju Dogodivščin štajerske zemlje. Izšlo so leta 1845 oziroma leto po njegovi prezgodnji smrti. Prvi je na štajerskem obravna-

val pokrajinsko zgodovino v slovenskem jeziku. Delo je pomembno, četudi Prešeren očita, da je dobil Krempel slovenščino v krepke, a ne v glavo. Razumniki poudarjajo, da je avtor v Dogodivščinah poudar-

jal sporno avtohtonost Slovencev na današnjem prostoru, in še kaj je idealiziral.

Ponatis omenjenega zgodovinskega dela je izšel leta 1974. Izdal ga je dr. iur. et dr. phil. Rudolf Trofenik, znanstveni izdajatelj v Münchnu, v počastitev in spomin svojega zaslužnega rojaka. Uvodno besedo k tej izdaji je napisal Anton Slodnjak. Med drugim piše, da je Krempel včasih »zaneslo«. Trdil je na primer, da je bil slovenski jezik »v dolnjih podunajskih krajih že za Homera literarni organ«. Zanimivo je, da v Dogodivščinah našteva domače pisatelje. Omenja tudi sebe. Izpustil pa je Vodnika in Prešerna. Prihodnost slovenskega naroda je videl v svetli luči, saj so v njegovem času že delovali profesorji slovenskega jezika.

F. Š.

Na kratko

Lendava

Pomurski rojak Jože Šomer že petnajst let deluje v misijonu Moota Kongo v državi Zaire. Njegovo delovno območje obsega 26 vasi, v katerih živijo skupaj 25.000 prebivalcev, ki so zelo revni in se preživljajo pretežno s poljedelstvom. Naš misijonar, ki pa ni odšel v Afriko le, da bi širil evangelij, ampak je ustanovil mizarsko šolo, kjer usposablja mlade Zairčane. V delavnici se je pokazala potreba po varilnem aparatu. Pisal je lendavskemu županu g. Šantaku, pa se je povezal z direktorjem Varstroja g. Kepejem in firma je ugodila prošnji. Zda tudi v daljnji afriški državi varijo z Varstrojevim varilnim aparatom. Za darilo so misijonar in njegovi varovanci seveda zelo hvaležni. (J. Ž.)

Radenci

Srednja šola za gostinstvo in turizem iz Radenec bo ta mesec imela tečaj, na katerem bodo zainteresirane, zlasti kletarje in gostince, usposabljalji za negovanje in točenje nevstekljeničnega vina in mošta. Tečaj bo obsegal 32 pedagoških, tečajnina pa znaša 45.000 tolarjev. (F. Kl.)

Gornja Radgona

Čebelarско društvo Peter Dajnko Gornja Radgona deluje od 1951. leta.

Osrednja proslava ob 50-letnici bo 30. septembra. Do takrat želijo čebelarji, ki jih je 77 in imajo 1.287 čebeljih družin pripraviti ponatis knjige rojaka Petra Dajnka z naslovom *Čelarsstvo*. Knjiga je izšla sicer že 1831. leta in je prva knjiga o čebelarstvu v slovenskem jeziku. (F. Kl.)

Na kratko

Turnišče

Občinski svet je imenoval za sodnike porotnike na Okrajnem sodišču v Lendavi te-le ugledne občane: Vero Dugar, Boruta Horvata, Jožeta Matjašeca in Štefana Čizmazija, vsi iz Turnišča; Alojza Kovača iz Gomilice, Franca Gjerkeša iz Nedelice in Gezo Felbarja iz Renkovec.

Apaške pevke



V okviru aktivna kmečkih žena in deklet Apače, v katerem je 90 članic, deluje tudi Apaški pevski zbor, ki ga sestavlja pet članic: Štefka Sobočan iz Žiberec, Ema Škrobar iz Črnc, Jožica Steyer iz Plitvice, Hilda Šuman iz Lutverec in Hermina Potočnik iz Grab. Pevke prihajajo redno na vaje, kjer vadijo pod vodstvom upokojenega rojaka Vilija Jaušoveca iz Močne. Nastopile so že večkrat in s svojim petjem pozele dolgotrajne aplavze. - Foto: F. Klemenčič

Človek in njegov poklic

Vse je delo njegovih rok

Zaposlil bi kovača, a ga ni mogoče najti

Aleksander Fekonja živi z ženo Ano in hčerko Andrejo v svoji hiši v Cerkvenjaku. Tam ima tudi kovaško delavnico. Je eden redkih kovačev, ki še vihtijo kladivo.

»Rodil sem se 1951. leta na Cankovi. Za poklic sem se odločil, ker je bil blizu kovaški mojster Alojz Fekonja, v čigar delavnici sem se praktično izobraževal v letih 1968-1971, šolo pa sem obiskoval v Mariboru. Potem sem se zaposlil v mariborski livarni, pozneje pa v Klemosu v Lenartu.

V nobenem od teh podjetij nisem opravljal kovaških del, šele s poznejšo zaposlitvijo v TAM-u sem bil zadovoljen: delal sem v kovačnici.

Čez čas sem se zaposlil v lenarškem Centrovodu, kjer so odprli obrat umetnega kovaštva, in tam sem dobil nova znanja, saj smo izdelovali tudi umetno kovane ograje in druge uporabne kovaške izdelke. To mi je pomagalo, da danes nisem brez dela.

Tako nam je pripovedoval mojster Aleksander, ki je imel nekaj časa popoldansko obrt, po letu 1992, ko je šel Centrovod v stečaj, na je novsem po-



Aleksander Fekonja ima v svoji novi delavnici kar nekaj strojev in naprav, ki olajšajo delo, toda ne gre brez kladiva in nakovalca. - Foto: L. Kr.

prijel za kladivo v domači kovačnici, ki je sicer opremljena tudi s stroji in napravami, ki olajšajo delo. Svoje znanje bi rad prenesel tudi na kakega vajenca, vendar tega uradno ne more, ker nima andragskega izpita, za dodatno izobraževanje pa na šoli v Renkovec.

je predvsem umetnemu kovaštvu, saj samo od kovaških strojev, ki jih sicer ponuja ljudem na podeželju, ne bi preživel. Izdeluje predvsem kovane ograje pa razne kletne in druge ključavnice. Vse je delo njegovih rok.

Na kratko

Lendava

Varstveno delovni center je praznoval 15. obletnico svojega dela. Ob jubileju so pripravili svečanost. O pomenu Centra je govorila vodja Liljana Novak.

Pred petimi leti so center preselili iz nekdanjih zaporniških prostorov v primernejše prostore na Glavni ulici v Lendavi, število gojencev pa je naraslo s prejšnjih osem na sedanjih trideset. V delavnicah izdelujejo različne izdelke. Za nemoteno delovanje Centra oziroma njegovih varovancev z motnjami jim pomagajo nekatere delovne organizacije (dajejo jim delo), nepogrešljiva pa je tudi pomoč občine.

Ob jubileju so dobili najzaslužnejši posebna

Na kratko

Črenšovci

V Črenšovski temeljni ribiški enoti lendavskega ribiškega društva je 130 članov.

Lani so dobili od občine v najem parcelo ob mrtvici pri zaselku Jula Marof, nakar so jo počistili in postavili brunarico. Tudi obrežje jezera so počistili in zgradili mostiček.

Delovne akcije so imeli tudi rokavu Mure pri Bobrih in na gramoznicah v Črenšovcih in Trnju ter Odrancih.

Šli so tudi na ribiško tekmovanje na Bukovniško jezero, kjer je 35 ribičev ulovilo 973 manjših krapov.

Ribiči so opravili vsega skupaj 1923 delovnih ur in 18 strojnih ur, kar kaže na kar veliko pripravo na letošni sezoni. (L. Ž.)

Vestnikov zlatnik zvestobe

Hvaležna Katica

Dobrote iz
kmečke peči

V predprazničnem času imajo pismonoše zares veliko dela, zato morda prinesejo kako pošiljko malo pozneje kot v drugih - normalnih dneh. Naslovniki to razumejo in se ne hudujejo; prej narobe: pismonoša je skoraj vedno dobrodošel gost.

Prejšnji četrtek sem na Hrašenskem Vrhu, pošta Radenci, »prehitel« pismonošo, kajti že kmalu po deseti uri sem obiskal izžrebano dobitnico Vestnikovega zlatnika Katicio Ploj in ji seveda prinesel darilce. Bila ga je resnično vesela, četudi je zlatnik bolj simbolična oddolžitev izžrebanim naročnikom.

»Odkar se zavedam, da sem na svetu, se srečujem z Vestnikom: najprej doma pri starših Lopertovih v Dokležovju, 1966. leta, ko sem se poročila z Janezom Plojem in sva si ustvarila družino na Hrašenskem Vrhu, pa sem prišla v družino, kjer so tudi že bili naročniki. In to smo tudi zdaj, ko je list naslovljen name.« Janez in Katica imata tri otroke. Šmiljan je po poklicu vodovodni inštalater. Njegova žena je Sonja in je medicinska tehničarka. Oba delata v Ljubljani, ob koncu tedna pa se vračata domov in pomagata delati na kmetiji, ki obsega 4,5 hektarja



Katica Ploj s Hrašenskega Vrha je že več desetletij zvesta bralka in naročnica Vestnika. Prejšnji četrtek smo jo presenetili: prehiteli smo pismonošo ter ji prinesli Vestnik in Vestnikov zlatnik. - Foto: Š. S.

površin, v najemu pa imajo 2,5 hektarja. Imajo nekaj glav goveje živine, v nekoliko večjem obsegu pa se ukvarjajo z rejo plemenskih svinj. Janez je vrsto let delal kot tesar, potem pa je prišla bolezen in prihodnje leto se bo invalidsko upokojil. Njuna hči Marija si je ustvarila družino v Žihlavi, mlajši Plojev sin Janez pa živi pri dekletu v Dragotincih. Čez teden sta Plojeva skoraj vedno sama doma. Ker imata na kmetiji ustrezne tehnične pripomočke, sta še nekako kos delu. Katica celo večkrat zakuri v krušni peči in speče kruh, gibanice, krapce ali tepe.

»Poleg peke in branja sem zelo rada tudi v družbi žensk iz Aktiva kmečkih žena in deklet Kapela. Redno se udeležujem tudi raznih tekmovanj, na primer ročne žetve, kjer sem bila že večkrat prva.«

V veliko veselje mi je, da sem neposredno spoznal prekmursko štajerko ali štajersko Prekmurko (kakor hočete!), ki dobro ve, da z izžrebanim zlatnikom ne bo obogatela, ampak je bolj simbolično znamenje, da pri Vestniku mislimo na bralce ne le s pisanjem, ampak tudi z raznimi presenečenji, zadnjo besedo pri delitvi pa ima žreb.

Š. S. ■

Dedki in babice - vnuki in vnukinje (9)

Želela si je vnukov

Silvestrovanje v družbi sina, hčera, snahe in zetov ter vnukov

Rodila sem se v zelo revni kmečki družini na Trdkovi. Ko sem obiskovala drugi razred osnovne šole, se je nekega dne oglasila na šoli ženska iz Kuštanovec, prinesla nekaj sladkarij in salam ter jih dala otrokom, potem pa vprašala, kateri od nas bi šel k njej, kjer bi hodil v šolo in pasel krave. Kar nekaj nas je dvignilo roke.

Kmalu zatem sem šla proti novemu domu, toda že med potjo me je vleklo nazaj domov. Teta me je priganjala, naj grem dalje, češ da se bo kmalu oglašil pri njih moj oče in potem, če mi ne bo všeč, lahko odidem nazaj domov. Oče je res prišel in nekaj korakov sem naredila za njim, ko je odhajal,

potem pa je v bližnjem grmu odrezal šibo in me nagnal nazaj, rekoč, da moram tam (v Kuštanovcih) ostati, saj mi bo tam boljše. Jokaje sem se vrnila in ostala vse do poroke.

Tako mi je pripovedovala o svoji mladosti Ana Sečko z Gorice pri Puconcih. Tudi življenje njenega moža Štefana ni

no Anjo. Skupaj šest otrok in zato tudi toliko vnukov, no da: trije vnuki in tri vnukinje.

Sečkov Bojan je najstarejši potomec matere Ane in očeta Štefana, vendar se je poročil zadnji. Mati je bila, kot je razkrila vašemu novinarju, celo v skrbeh, da če se ne bo podvil, ne bo imela domačih vnukov, potem pa se je vse srečno in lepo končalo: fant se je oženil, pripeljal pridno žensko in imata dva sinova.

Morda bo kdaj štoklja prinesla še deklico! »Zelo sem sre-



V zadnji vrsti: dedek Štefan, vnukinja Anita, babica Ana, vnuk Denis; spredaj: Anja, Natalija, Amadej in Tadej.

Naj... šopek za tretje življenjsko obdobje

V letu 2000 smo presenečali ljudi v tretjem življenjskem obdobju s šopkom. Presenetili ljudi, ki so večkrat osamljeni, nemočni, in jim s tem prinesli kanček veselja, velikokrat se je kateri od njih razjokal in tako olajšal notranjo bolečino.

In Vestnik je tisti, ki preseneča ljudi tudi tokrat. Drage bralke in bralci, izpolnite glasovnico, odločite se za naj... šopek in gla-

sujte. Na dopisnici pošljite kupon na naslov: Vestnik, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota.

Glasujte za šopke, ki so jih različno kreativno oblikovale floristke iz Vrtnarstva Murska Sobota. Odločite se in prispevajte svoj glas.

Šopek z največ glasovi bo predstavljen v Vestniku in nagrajen. Prav tako tudi trije bralci in bralke.

bilo nič kaj bolj veselo, saj je sedemletnik ostal brez očeta in je pozneje dobil očima, o katerem pa ni rekel nobene slabe besede. Torej sta se razumela.

Take in podobne »zgodbe« sedanjih mladih najbrž ne zanimajo. In če jim že morajo prisluhniti, potem ponavadi ne morejo verjeti, da bi bilo to res. Pa je bilo res, žal.

Ana in Štefan Sečko imata tri otroke: Bojana, Marto in Anico. Bojan, ki je po poklicu finomehanik, se je poročil domov in vzel za ženo Jelko, ki je živilska tehničarka. Imata petletnega Tadeja in leto dni starega Amadeja. Marta, ki je bila nekoč kelnarica, se je posvetila delu na kmetiji in v gospodinjstvu, poročila se je v sosednje Puconce in vzela za moža Karla. Imata petnajstletno Anito, ki obiskuje prvi razred tekstilne šole. Anica, ki je delala v Muri, se je poročila v Gornje Črnce, njen mož je Erik in imata tri otroke: enajstletnega Denisa, sedemletno Natalijo in petlet-

na, ker imamo doma dva vnuka in sem ju lahko tudi jaz previjala, hranila, pazila ... Imam ju rada in ona imata rada mene. Zelo rada pa imam tudi »puconsko« in »črnske« vnuke, saj so vsi moji,« je nadaljevala babica Ana Sečko. V pogovoru je z nekaj stavki sicer sodeloval tudi mož oziroma dedek Štefan. Od njiju sem zvedel, da imata skromni kmečki pokojnini, od katere pa z veseljem kaj odrineta tudi vnukom. Saj veste: Miklavž, božič, novo leto, trije kralji, rojstni dnevi, obiški ...

Da, da - praznovanja. Dobro je, da so, sicer bi človek samo garal in bi veliko prej odšel pod rušo kot zdaj, ko se vsaj malo sprosti, kaj dobrega poje in srkne. Na silvestrovo bo veselo v Gornjih Črncih, kajti leto sta gostiteljca Anica in Erik. Tam bo tudi otroški živžav, kot je bil pred kratkim na Gorici, ko je Amadej praznoval prvi rojstni dan.

Š. Sobočan ■



POPUSTI ZA VOZILA
LETNIK 2000!

FLAMIN MS
Industrijska 1a,
9000 M. Sobota
tel.: 02/ 530-46-60

KUPON št. 1

Ime in priimek: _____

Naslov: _____

Projektno učno delo v OŠ Ivana Cankarja Ljutomer

»Dere sen jas mali bija«

Učence je s svojim znanjem vodila Anja Serec, študentka etnologije

Učenci četrtega razreda v osnovni šoli Ivana Cankarja v Ljutomeru so pred kratkim izvedli zanimiv učni projekt, ki ga je vodila njihova učiteljica Ivanka Serec v sodelovanju s svojo hčerko Anjo. Anja namreč končuje študij etnologije in kulturne antropologije in je zato s svojimi strokovnimi napotki ustrezno podprla projekt *Dere sen jas mali bija*.

S projektoučnim delom so želeli otrokom na nekoliko drugačen način približati življenje ljudi nekoč, to pa je tudi povečalo organizacijsko zahtevnost projekta. Anja je otrokom pripravila vprašalnike, s

cem na vas v okolici Ljutomera in tam v skupinah preživeli tri dni. V tem času so v parih hodili od hiše do hiše in spraševali ljudi po že prej pripravljenem vprašalniku o tem, kaj so nekoč jedli, kako so se oblačili

Ob koncu projekta so učenci tudi pripravili kratko predstavitev dela za starše in pripovedovalce, nato je sledil še ogled razstave njihovih risb o tem, kar so odkrili na terenu. Dobili so tudi stare fotografije in nekaj predmetov, da so si lahko bolje

predstavljali način življenja pred več kot petdesetimi leti. Za vse povabljene je bila pripravljena hrana, in sicer vse v stilu okusnih prleških dobrot, kot so jih pripravljali nekoč.



Učenci 4. c OŠ Ivana Cankarja so pripravili ob koncu izpeljanega projekta zanimivo predstavitev svojega dela.



Anja Serec je prepričana, da so otroci vložili v delo precej truda, to pa samo dokazuje, da so delali z voljo in srcem.

Anja je na podlagi podatkov, ki so jih zbrali četrtošolci, pripravila publikacijo, kjer je opisano celotno delo s poudarkom na pomembnosti odkrivanja kulturne dediščine. Anja še poudarja, da je Ljutomer zelo bogat na področju šeg na vseh ravneh življenja, to pa je tudi precej raziskano, vendar je skritih še ogromno stvari in bilo bi škoda, če bi na njih pozabili.

D. TIBAOT

Predzadnji dan v letu občinska seja na Razkrižju

Mleli bodo, če ...

Prispevki za stavbna zemljišča, proračun in statut

Skoraj gotovo se nikjer v Sloveniji – tako kot na Razkrižju – ni zgodilo, da bi imeli občinsko sejo na predzadnji dan v letu. Če ne bi vedeli za razloge, bi pomislili, da je najbolj prišlo do tiskarskega škrata na vabilu. Ampak treba je bilo počakati, da so povsod v občini opravili zbere občanov na temo proračun za leto 2001, uskladili mnenja, predloge ...

Državna finančna služba jim je lani izračunala, da naj bi zbrali 4 milijone tolarjev lastnih sredstev iz naslova nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča. Dejstvo pa je, da bo ta znesek znašal letos do največ 1,1 milijona tolarjev, če bodo izterjali prispevke od vseh zavezancev. Stopnja je bila doslej 0,70, letos pa bo 0,76.

Bistvena sprememba občinskega statuta, ki so jo potrdili na zadnji seji, je, da bodo odslej sprejemali odločitve z večino opredeljenih glasov svetnikov na sklepni seji (razen statuta in poslovnika).

Prihodki občinskega proračuna v prihodnjem letu naj bi znašali 143,6, odhodki pa 158,6 milijona tolarjev, zato predvidevajo, da se bodo zadolžili za 8,7 milijona tolarjev, 6,3 milijona tolarjev pa jim je »ostalo« kot presežek v letošnjem proračunu. Med naložbami, ki najbolj zanimajo in neposredno zadevajo krajanje, so planirani najvišji zneski za ureditev Slomškovega mlina (18,5 milijona SIT skupaj s sredstvi iz sklada Phare, če jih bodo dobili), posodabljanje cest (16 milijonov SIT), kanalizacijo (14,2 milijona SIT), adaptacijo in opremo kulturnega doma (6 milijonov SIT), javno razsvetljavo na Razkrižju (2 milijona SIT) idr.

JG

Bralkam in bralcem

Prehodili smo ga, minulo leto namreč. Statistični podatki na državni ravni kažejo, da le ni bilo tako slabo, kot je bilo pričakovati po nekaterih dogajanjih, ki so nas neposredno prizadevala, vzemimo cene goriv. Na lokalni ali regionalni ravni, kjer živimo in se srečujemo mi z vami in vi z nami, spoštovane bralke in bralci, pa minulo leto le ni bilo tako radodarno. Zdi se, da je bilo eno od preložitih, ki naravnost kliče po tem, da je voz treba potegniti nazaj na klanec razvoja. Zato vemo, da vam ni bilo enostavno, in cenimo vašo zvestobo Vestniku. Trudili smo se z vsebino, da vas prepričamo, toda za ta čas samo ta ni dovolj. Ob vsebini je v tem času pomembna tudi cena, ki omogoča, da vam je časopis dostopen. Morda je brezpredmetno in neprijetno sklicevanje na inflacijo, tega tudi ne nameravamo. Povedati vam želimo le, da smo rezerve poiskali najprej pri sebi in naših ponudnikih storitev (čeprav je cena papirja na svetovnem trgu poskočila za dobro petino), a nas je to vendarle splošno do povišanja cene našega izvoda za deset tolarjev po številki. Prosimo vas, da to sprejmete z razumevanjem in še naprej ostanete z nami. Vse najboljše v novem letu!

Uredništvo

Evangelikiški koledar 2001

Protestantizem in verski pluralizem

Privržence drugih verstev, duhovnih gibanj in ločin moramo sprejeti v ljubezni in z respektom. Istočasno pa nas evangelij zavezuje in usposablja, da ohranimo in pokažemo svojo specifično identiteto in svoje versko prepričanje

Izdajatelj Evangelikiškega koledarja za leto 2001, ki je izšel na 223 straneh, je Eurotrade print, d. o. o., Murska Sobota, glavni in odgovorni urednik pa je senior Geza Erniša.

Najprej je seveda koledarski del. Ob poslovenjenih imenih mesecev so tudi prekmurska poimenovanja: sečenj, sušec, mali traven, veliki traven, risalsček, ivanšček, jakobinšček, mešnjek, mihalšček, vinšček, andrejšček in prosinec. Za vsak mesec je objavljeno duhovno premišljevanje, ki so ga napisali evangelikiški duhovniki in duhovnice. Potem je uvodnik, ki ga je napisal senior Geza Erniša. Temu sledi kronika pomembnejših dogodkov v Evangelikiški cerkvi (EC) od novembra 1999. do novembra 2000. Veliko jih je bilo!

Zelo zanimivo je Poročilo z rednega letnega občnega zbora EC, ki je bil 29. marca 2000 v Murski Soboti. V ilustracijo navajamo statistično poročilo za leto 1999. Število aktivnih članov EC: 10.561 (na Slovenskem naj bi bilo sicer čez 20.000 ljudi, ki so bili krščeni v EC, op. p.). Krsti v letu 1999: 127. Obisk verouka: 527 dečkov in deklic. Konfirimiranih: 149. Poroke: čisto evangelikiške: 14, mešane: 28. Sveto večerjo je uživalo: 3.925 žensk in moških. Pristopilo v članstvo: 21, izstopilo: 1. Umrli - pogrebi: 236 moških in žensk.

Na straneh 48-86 je v besedah in fotografijah predstavljeno življenje in delo v evangelikiških cerkvenih občinah: Apače, Bodonci, Domanjševci, Gornji Petrovci, Gornji Slaveči, Hodoš, Križevci, Ljubljana, Maribor, Murska Sobota, Moravske Toplice, Puconci in Selo. Cerkvena občina Lendava je predstavljena posebej v poročilu Gustava Skaliča *Protestantizem na lendavskem območju*.

Protestantizem pa je tudi naslov članka Ludvika Jošarja. Svojemu delu je dal tele mednaslove: Zgodovinski pomen, Drugačnost ali specifičnost protestantizma, Razumevanje Cerkve pri protestantih, Razumevanje Svetega pisma, Razumevanje človeka, Razumevanje duhovniške službe, Razumevanje božje službe, Razumevanje države oziroma protestantizem in država, Razumevanje smisla življenja, Razumevanje zakona in družine v protestantizmu, Protestantizem in verski pluralizem (od tam uvodni citat, op. p.), Protestantizem in teologija, Protestantizem na Slovenskem, Protestantizem v številkah. Že iz teh mednaslovov je mogoče razbrati vsebino piščevega članka. Zanimivo in poučno branje. V duhu ekumenizma bi to morali prebrati tudi neevangelikišani.

Theodor Hari piše o evangelikiškem duhovniku Janezu Kardošu (1801-1875), rojenem v Noršincih. ... je najplodnejši med prekmurškimi verskimi pisatelji in se takoj za Štefanom Kuzmičem uvršča med najpomembnejše predstavnike klasične protestantske književnosti v Prekmurju. Njegov literarni opus, ki je posvečen tako verski kot posvetni tematiki, obsega 23 tiskov: cerkvene in pogrebne pesmi, obredne molitve, svetopisemski prevodi, biblične zgodbe, cerkvena zgodovina, zgodovina reformacije, veroučne knjige in katekizmi, ljudske pesmi, etnološka izročila, številni šolski učbeniki, abecedniki in prevodi madžarskih pesniških del. Pokopan je na hodoškem pokopališču.

Dr. Cvetka Toth, redna profesorica za ontologijo in metafiziko na FF Univerze v Ljubljani, objavlja študijo pod naslovom *Kairoi in demonsko*. Zahtevno branje obravnava poglede teologa in filozofa Paula Tillicha (1886-1965), ki se je ob koncu prve svetovne vojne zavezano odločil za religiozni socializem, kajti v njem je prepoznal nekaj mesijanskega. Avtorica je delo razdelila na poglavja: *Religiozni socializem - etizacija sveta, Mesijanstvo - filozofija zgodovine - čas in preroštvo, Preroški duh*.

Iskanje vrednot. Tak je naslov članka izpod peresa Vilija Kerčmarja. Mnogi, ki zavračajo krščanstvo ne le kot teologijo, ampak tudi kot kodeks moralno-etičnih norm, svoje početje utemeljujejo, češ da Cerkve s svojim učenjem človeka le omejuje in da je mlademu človeku treba dati 'svobodo' samoodločanja. Pri tem pa gre že pri samih starših za pomanjkanje odgovornosti za svojo starševsko poklicanost in za neodgovornost v odnosu do otrok, ki so prepuščeni iskanju 'vzornikov' drugje. Ker pa te otrok potrebuje, pač izbira med tem, kar je na voljo. Izbira pa bi mu bila veliko lažja in uspešnejša, ko bi mu krščanski starši že od rojstva privzgojali krščanske vrednote in ga učili živeti na temelju tih norm, ki so se v dva tisoč letih potrjevale ne le kot uspešne in dobre, ampak tudi kot nujne za eno, človeka dostojno življenje. S takšno krščansko vzgojo svoboda nobenega otroka ni omejevana, ampak mu je šele dana možnost resnične izbire in odločanja med tem, kar so ga učili starši, in novimi potmi, ki se mu bodo zdele pozneje, ko bo imel določene izkušnje, sprejemljivejše in boljše, je med drugim zapisal pisec.

»Na zemeljski obli ni človeške skupnosti, ki ne bi občasno uporabljala kakšne opojne snovi ... Vzroki so zagotovo skriti v človekovi potrebi po odpravljanju trpljenja in stiske kot tudi v želji po novih, razburljivih užitkih in doživetjih ... V Evropi se kot opojne snovi že dolgo uporabljajo alkoholne pijače ... Tako beremo v uvodnem delu članka *Dušečnost - alkohol - zasvojenost*, ki ga je napisal dr. psih. Rober Oravc: »Danes že zagotovo vemo, da so bili odvisniki nekoč zmerni pivci. Na žalost vemo tudi to, da ni mogoče z gotovostjo predvideti, kateri zmerni pivec bo sčasoma postal zasvojen z alkoholom. Torej nihče ni varen pred možno odvisnostjo od alkohola ob pretiranem in dolgotrajnem pitju ...»

Ob vstopu v novo tisočletje prinaša Evangelikiški koledar tudi nekaj podatkov o nekaterih osebah, ki so zaznamovale krščanstvo 20. stoletja. To so: Karl Barth, švicarski teolog; Dietrich Bonhoeffer, nemški protestantski duhovnik in teolog; Billy Graham, ameriški pridigar in oznanjevalec evangelija; papež Janez Pavel II.; Martin Luther King, ameriški baptistični duhovnik; C. S. Lewis, nekdanji angleški ateist, po spreobrnitvi vodilni zagovornik krščanstva; Norman Vincent Peale, ameriški pridigar in verski pisatelj; Albert Schweitzer, teolog, filozof, predvsem pa zdravnik v Gabonu v Afriki; mati Terezija, Albanka, ki je delala in živela za sirote v Kalkuti v Indiji.

Letošnji Evangelikiški koledar, ki stane 1.500 tolarjev, je zanimivo branje. Seveda v tem zapisu nismo mogli opozoriti na vse sesto-

katerimi so se nato podali na teren in skušali čim več izvesti, kako so živeli dedki in babice v svojem otroštvu. Določili so si teme: otroške igre, prehrana, oblačilni videz, petje in kaznovanje ter nagrajevanje. Prva dela so se pričela septembra, priprave so potekale v oktobru, novembra pa so celotni projekt tudi izpeljali. Otroci iz mesta so odšli k svojim sošol-

in podobno. Ljudje so radi sprejeli otroke in si vzeli čas zanje pa tudi odziv učencev je bil zelo dober. Še posebno všeč jim je bilo, da so bili edini na šoli, ki so delali v tem projektu. »Vsekakor so tako dobili pristnejši stik z življenjem nekoč, kot da bi o tem brali le v knjigah,« je prepričana Anja, ki je učence 4.c usmerjala pri delu.

Otrokom zaposlenih na Pošti Slovenije je postal dedek Mraz darila po pošti



Poštarji se niso izneverili tradiciji, da pred novim letom obdarijo otroke svojih delavcev. Pošta Slovenije je tako obdarila 2050 otrok, katerih starši so obdarili zaposleni pri Pošti Slovenije. Na 38 poštah PE Murska Sobota so obdarili 100 otrok. Vsem otrokom, katerih starši so zaposleni na poštah širom po Sloveniji, je dedek Mraz letos poslal darila po pošti. Tisti, ki niso bili dosegljivi venj, je dedek Mraz letos poslal darila po pošti. Darila na domu, so darila na podlagi obvestila dvignili na svoji dostavni pošti. Darila



Na Hodošu so zgradili skupno obmejno železniško postajo. Tu bodo torej delali tudi madžarski cariniki in drugi uslužbenci.



Zupán Bajánsényi Gyula Györke: »Železnica nam je prinesla veliko koristi.«

Lepo je videti, problemov skoraj ni bilo, komaj so čakali Čez mejo vlaki že vozijo

Za Hodoš in druge kraje po Sloveniji kart še ne prodajajo, v Budimpešto pa se lahko peljete

Kdor se že nekaj let ni vozil na Goričko, v smeri proti Hodošu, se bo prav gotovo čudil spremenjeni podobi naravnega okolja, ki jo je zarisala nova oziroma obnovljena železniška proga Murska Sobota-Puconci-Hodoš in dalje čez mejo na madžarsko stran. Čeprav so do leta 1968 po tej trasi že vozili goriška mariška in drugi vlaki, je zdaj marsikaj drugače in skoraj vse je pripravljeno za ponovni železniški promet. To se bo zgodilo predvidoma februarja letos. Na madžarski strani, kjer so prav tako obnovili oziroma zgradili novo železniško progo Bajánsényi-Öriszentpéter-Zalalövő, pa vlaki že vozijo. Pred dnevi smo se namenili pogledat, kako je tamkaj.

Problem je bil predvsem prah

»Veseli smo, da se je železnica ponovno vrnila v naš kraj, kajti od nje bomo imeli precejšnje koristi. Pravzaprav že zdaj ugotavljamo, da nam je prinesla veliko pozitivnih stvari. Tako bo dobilo novo zaposlitev iz naše občine, ko bo železnica v celoti zaživel, čez deset ljudi, ki so že na usposa-

bljanju. Nekateri pa so se zaposlili začasno pri gradnji proge,« nam je vidno zadovoljen začel pripovedovati župan občine Bajánsényi Gyula Györke.

Dodaten razlog za njegovo zadovoljstvo je tudi dejstvo, da so med gradnjo železnice »iztržili« v korist občinskega proračuna precej dodatnih sredstev, tako da so uspeli rešiti vse finančne probleme, in to se jim bo ob-



Tibor Cseke, šef železniške postaje v Zalalövőju: »Veseli nas, da smo že lahko odprli progo, čeprav še niso končana čisto vsa dela.«

restovalo tudi v prihodnje. Spomladi med drugim načrtujejo obnovo vseh vaških cest, kjer bo to potrebno.

Kaj pa morebitne pripombe ljudi? Ali je šlo vse gladko? nas je še zanimalo. Po besedah župana so uspeli vse probleme rešiti sproti. Pravzaprav ni bilo kaj drugega, kot to, da se je poleti preveč prašilo in da so tovornjaki poškodovali nekatera zemljišča.

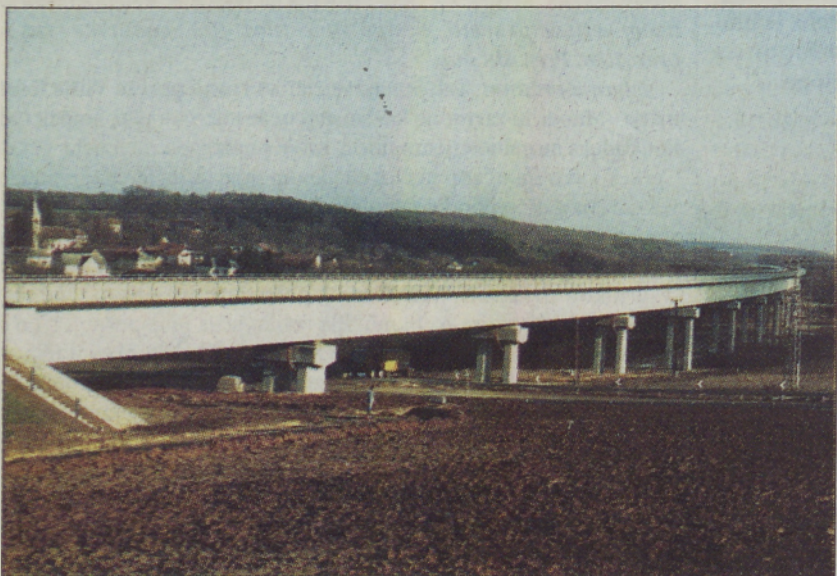
Uresničena dolgoletna želja

V Bajánsényu bodo imeli postanek samo lokalni vlaki, zato tam niso zgradili večjega postajališča, kot na primer v štiri kilometre oddaljenem Öriszentpéturu, kjer si že lahko kupite vozovnico za Budimpešto ali kateri drugi kraj. Tam je 18. decembra nastopil redno službo tudi **odpravnik vlakov Ferenc Sebök**.

»Na železnici sem se zaposlil leta 1972. Delal sem v različnih krajih po Madžarski in komaj sem čakal, da bom lahko čim bližje domu. Končno se mi je ta želja uresničila. Res sem vesel, čeprav sem moral prodati hišo v Bajánsényu, ki so jo porušili, saj so na tistem mestu zgradili čakalnico. Zaenkrat vozi na progi do Zalalövőja pet parov vlakov. Če želite, vam lahko prodam tudi karto za Budimpešto.



Vlakovni odpravnik na postaji v Öriszentpéturu Ferenc Sebök: »Hišo so mi izplačali in porušili. Komaj smo čakali, da bo proga obnovljena.«



Po tunelu pri Nagyrákosu, ki je dolg 375 metrov (poimenovali so ga po ženi prejšnjega madžarskega predsednika Gőncza - Zsuzsa tunel) se začne najdaljši železniški most na stebrih v Evropi v obliki črke S. Dolg je okrog 1.400 metrov.



Tunel pri Nagyrákosu.

vlake pa znaša 340 forintov,« nam je med drugim povedal vlakovni odpravnik Ferenc.

Komaj čakajo

Pot nas je vodila še v Zalalövő, mesto, kjer je železniško križišče, do koder so zgradili oziroma rekonstruirali progo. Ravno tedaj je pripeljal tja tudi vlak iz smeri Zalaegerszeg. Izstopilo je okrog trideset potnikov, približno toliko pa se jih je peljalo dalje.

nas) je želel kupiti karto za Hodoš, a so mu odvrnili, da zaenkrat do tja vlak še ne vozi. To smo pravzaprav vedeli. Nekaj zanimivih podatkov pa nam je posredoval šef postaje Tibor Cseke, ki je ocenjuje, da je ponovna ožitev železniške povezave proti Bajánsényu - ukinili so jo leta 1980 - in naprej proti Sloveniji vsekakor velika pridobitev. Komaj čakajo, da bo vzpostavljena tudi povezava s Slovenijo. Madžarski del proge je dolg 19,8 kilometra, na-

ložba pa je veljala okrog 24 milijard forintov (od 28 do 30 milijard tolarjev). Večino del so opravila madžarska podjetja z avstrijsko tehnologijo. Vse sicer še ni končano, vlaki pa že lahko vozijo od 18. decembra dalje. Čez dve leti naj bi večji del proge do Zalaegerszega elektrificirali in upajo, da se bo to zgodilo tudi v Sloveniji. Potem bi lahko preusmerili precej tovornega prometa s cest na železnico. To bi bilo vsekakor lepo in zaželeno - na Madžarskem in pri nas.

Pomurec in Pomurka leta 2000

Milan in Simona

Kdo so nagrajenci?

Od 1991. leta je na Murskem valu v decembru telefonsko glasovanje za Pomurca in Pomurko. Predlani in lani se je vključil v akcijo še Vestnik in tako so bralci lahko glasovali tudi pisno – z glasovnicami. V zadnjem glasovanju je sodelovalo kar 400 poslušalcev Murskega vala in 223 bralcev Vestnika, skupaj torej 623 glasovalcev.

Pomurec leta 2000 je predsednik države Milan Kučan, za katerega je glasovalo 169 poslušalcev in bralcev. Ta naziv je dobil doslej že štistič.

Pomurka leta 2000 pa je Simona Špindler, glasbena urednica, voditeljica in novinarka na Murskem valu, za katero je glasovalo 228 poslušalcev oziroma bralcev.

Pomurka leta je postala že tretjič.

Preostale uvrstitve Pomurcev: dr. Jožef Smej – 75 glasov, Ciril Pucko – 69 gla-

sov, Milan Zrinski – 4 glasov, Karel Kuzma – 2 glasov, Dušan Radič – 2 glasov, Avgust Maučec – 9 glasov, Marko Nabergo – 17 glasov, Beno Horvat – 7 glasov, Anton Slavic – 8 glasov, Bojan Peček – 8 glasov itd.

Uvrstitve preostalih Pomurk: Marika Kardin – 64 glasov, Simona Proš – 42 glasov, Marija Sraka – 38 glasov, Smilja Baranja – 31 glasov, Smilja Nabergoj – 24 glasov, Irma Benko – 22 glasov.

Med prvo deseterico so se

uvrstile še dr. Tatjana Puc, dr. Suzana Koltaj in Nevenka Emri.

Izmed glasovalcev smo izžrebali šest, ki prejmejo kuharsko knjigo Boug zegnaj. To so: Cvetka Škrlec, Šprinc 15, 9240 Ljutomer; Nada Kerec, Zenkovci 80, 9269 Bodonci; Anica Zemljčič, Norički Vrh 44, 9250 Gornja Radgona (glasovalke na Murskem valu); Pavla Bohanec, Logarovci 20, 9242 Križevci pri Ljutomeru; Anica Žnuderl, Plitvički Vrh 45, 9250 Gornja Radgona; Jože Pucko, Čevljarska ulica 27, 9224 Turnišče (glasovalci Vestnika). Knjige bomo poslali po pošti in želimo dobro kuho!

Š. S. ■



Simona Špindler, glasbena urednica in novinarka na MV, je že v tretje Pomurka leta.



Milan Kučan, predsednik RS Slovenije, je bil že šestič izbran za osebnost Pomurja.

Zgodilo se je ...

Spodnji Kamenščak

27. decembra ob 19. uri se je V. M. peljal z motorjem po regionalni cesti v Spodnjem Kamenščaku. Zaradi vožnje preblizu desnega roba vozišča je zapeljal na bankino, nato pa po 28 metrih vožnje trčil v drevo. Voznik in sopotnik H. E. sta se hudo poškodovata.

Moravske Toplice

V času med 23. in 27. decembrom je neznani storilec poškodoval na gradbišču v Moravskih Toplicah gradbene stroje in pomožne gradbene objekte ter povzročil SGP Pomgrad za 100.000 tolarjev škode.

Prosečka vas

Na počitniški hišici v Prosečki vasi je nekdo odtrgal okensko polkno, razbil šipo in vstopil v notranjost, od koder je ukradel dve lovski obleki.

Križevci pri Ljutomeru

27. decembra, kmalu po osmi uri, so v Križevcih pri Ljutomeru trčila tri osebna vozila, zaradi česar je začelo iztekati gorivo. Posredovali so ljutomerski gasilci, ki so skupaj z delavci cestnega podjetja očistili kraj nesreče, v kateri sicer ni bilo hujših telesnih poškodb.

Strehovci

28. decembra ob sedmi uri se je zgodila na regionalni cesti v Strehovcih huda prometna nesreča. Voznik osebnega avta 49-letni Aleksander V. iz Lendavskih Goric je med vožnjo iz Dobrovnika proti Martjancem dohitel 68-letnega Ivana A. iz Strehovca, ki se je peljal s kolesom in se je na vozišču postavil v tak položaj, da je bilo nedvoumno sklepati, da bo zavil v levo. Voznik osebnega avta je vseeno začel prehitovati, nato pa ga je, kljub zaviranju, sredi vozišča zadel v levi bok. Kolesarja je vrglo v vetrobransko steklo in nato na vozišče, kjer je obležal s hudim pretresom in krvavitvijo možganov ter odrgninami in udarninami po telesu. Prepeljali so ga seveda v bolnico.

Čentiba

Neznanec je skušal 28. decembra odpeljati s parkirišča bara Victory v Gentibi osebni avto, a mu ni uspelo. Potem je šel dalje in na bližnjem dvorišču stanovanjske hiše našel odklenjeno škodo favorit, sive barve, registrska številka MS 19 37V, in v njej ključke, ki jo je ukradel. Lastnik je oškodovan za 250.000 tolarjev.

Lendava

29. decembra se je zgodila prometna nesreča na parkirišču gostišča Zeus v Mlinski ulici v Lendavi. Voznik osebnega avta Golf Nusrat D. iz Lendave je zaradi vzvratne vožnje in odprtih »šoferških« vrta zadel z vrati pešca in ga zbil po parkirišču. Pešec se je hudo poškodoval. Voznik zelenega golfa ni ustavil, ampak je odpeljal, a so ga naslednji dan odkrili.

Gornji Petrovci

V petek, 29. decembra, je uslužbenka LB Pomurske banke v Gornjih Petrovcih odkrila ponarejen bankovec za 100.000 italijanskih lir, ki ga je skušal unovčiti madžarski državljani. Med postopkom so ugotovili, da je tujec sprejel bankovec v svoji trgovini na Madžarskem in ni vedel, da gre za ponaredek.

Šalovci, Čentiba

29. decembra so policisti obravnavali dva vloma v počitniški hišici, in sicer v Šalovcih in Čentibi. Iz nobenega od teh krajev vlomilci niso odnesli ničesar, ampak so le »pospravili« najdeno hrano in – ker so bili potem žejni – spili nekaj pijače. Skupna škoda znaša 60.000 tolarjev.

Murska Sobota

Advent se je končal z božičem, vendar na mnogih vratih še visijo venčki. Zdi se, da je neznanec nanje alergičen, sicer 1. januarja ne bi na vratih stanovanja v bloku v Ulici arh. Novaka zažgal venčka in s tem povzročil kaznivo dejanje zoper splošno varnost ljudi in premoženja. Stanovalci so požar sicer pogasili, zato je škoda »le« za 15.000 tolarjev.

Kapelski Vrh

Občanka s Kapelskega Vrha, stara 84 let, je v večernih urah na silvestrovo čistila sneg. Med delom je padla in ni mogla vstati. Zaradi podhladitve je umrla. Žalostno! V Gornji Radgoni pa so posredovali gasilci. 2. januarja je stanovalec s Simoničevega brega odšel na balkon, da bi se naužil svežega zraka. Ko je spet hotel v sobo, pa ni mogel, kajti vrata so se zataknila. Z balkona so ga rešili gasilci.

Š. S. ■

Javni red in mir med prazniki

Med 27. decembrom in 2. januarjem so pomurski policisti obravnavali 47 kršitev javnega reda in miru, od tega 22 kršitev na javnih krajih in 25 kršitev v zasebnih prostorih. Na javnih krajih (gostišča) je bilo najhujše na silvestrovo, kajti posredovali so zoper deset kršitev. V zasebnih prostorih pa je bilo največ (evidentiranih) kršitev dva dni prej: 29. decembra, ko so posredovali zoper osem kršiteljev, ki so doma robantili.

Pa pridržanja? 28. decembra so pridržali do iztreznitve voznika osebnega avta, ki se je hotel peljati naprej, čeprav so mu to, ko so ga preizkusili z alkotestom, prepovedali. V prostore za pridržanje so na silvestrovo pripeljali dva kršitelja, ki se kljub posredovanju policije »nista mogla« pomiriti na kraju samem, zato so ju dali v treznilnici v Murski Soboti in Lendavi.

V prostore za pridržanje so 1. januarja privedli dva voznika osebnih avtomobilov, ki sta vozila pod učinkom alkohola in nato vožnjo, kljub prepovedi, nadaljevala, seveda le za krajši čas, saj so ju prijeli in odpeljali.

www.simobil.si • 080 40 40

SI.MOBIL d.d. Šmarješka 114b, 1000 Ljubljana

Čas je namoiji strani!

Sveženj **SENIOR** z aktivno jesen življenja.

• brez priključnine

• mesečna naročnina samo 1000 SIT

• izbrane številke kličete 40% ceneje (040.prijatelji)

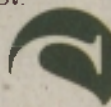
NOKIA 5110
1000 SIT



Vsem, ki boste naročniško razmerje za novi sveženj **SENIOR** sklenili za 18 mesecev*, ponujamo enostavno obvladljiv, a učinkovit telefon **Nokia 5110** za samo 1000 tolarjev. Z zadnjim odrezkom od pokojnine lahko naročniško razmerje za sveženj **SENIOR** sklenete v SI.MOBIL centru ali pri SI.MOBILovih pooblaščenih prodajalcih. Telefon vam bomo poslali po pošti in za vas poravnali poštnino. Ponudba velja do 31. januarja 2001 oziroma do razprodaje zalog.

* Če pogodbo prekinete predčasno, doplačate 45.000 tolarjev razlike v ceni aparata. Vse cene vključujejo DDV.

GSM: 040

 **SI.MOBIL**

Kje so koncertirali za silvestrovo?

Levellers: Bruselj, Ancienne Belgique
 HIM: Helsinki, Tavastia klubi
 Harry Dean Stanton: Los Angeles, The Mint
 Human Nature: Sydney, Paramatta Stadium
 The Fabulous Thunderbirds: New York, B. B. King's Blues Club
 Ibrahim Ferrer + Ruben Gonzalez: New York, Beacon Theatre
 Patti Smith: New York, Bowery Ballroom
 Maceo Parker: New York, Irving Plaza
 Marc Anthony: New York, Madison Square Garden
 The Fleshtones: New York, Mercury Lounge
 Kenny Garrett: New York, Sweet Basil
 Arto Lindsay: New York, Tonic
 Joan Osborne: New York, Village Underground
 Giant Sand: Chicago, Empty Bottle
 Carl Weathersby: Chicago, Famous Dave's
 The Jayhawks + Third Eye Blind: Chicago, House Of Blues
 Mitch Ryder: Detroit, MGM Grand Detroit
 Macy Gray + Basement Jaxx: San Francisco, Bill Graham Civic Auditorium

Vaša čustva!

Nebo novega leta

Roke si v pozdrav podava,
 a oči so na nebu, gledajo žareče
 nebo,
 svetlikajoče rakete na nebu so,
 da nam popestrijo novo leto,
 od rumene rakete do rdeče,
 vsi voščimo drug drugemu veliko
 sreče,
 naj to leto boljše bo,
 naj ti veliko zdravja v življenje pri-
 neso.

Majči

Ura pred polnočjo

Na klopci sva sedela,
 veselje v nama je zapelo,
 ko na nebu se je tisoč lučk

prižgalo,
 nama je v življenju s srečo posla-
 no.
 Pričelo se je odštevati, minute so
 tekle,
 tudi solze po licu so pritekale.
 Sneg pobelil je dolino in vse bilo
 je živo,
 vse postalo je igrivo.
 Voščila sva si mnogo stvari,
 a tistega najlepšega ne morem
 povedati ti,
 le to, da srečen si in to ostani do
 konca svojih dni.
 A božični poljub
 naj pove ti tisto, kar ne da se po-
 vedati.

Manuela

Tadeja!

Življenje ni samo veselje, življenje je želja in odločnost, mo-
 drost ni v besedah, modrost je smisel v besedah, veličina ni v vi-
 sokem položaju, veličina je v tistih, ki odbijajo položaj, človek ni
 plemenit po izvoru, koliko morilcev je postalo plemenitih, ni
 pokvarjen vsak, ki je priklenjen, kdaj pa kdaj je »lanec« dragoce-
 nejši od ogrlice, raj ni v skrušenosti, raj je v čistem srcu, pekel ni
 v slabosti, pekel je v praznem srcu, bogastva niso samo v denarju,
 koliko beračev je bilo bogatejših od vseh ljudi, niso vsi siromašni
 vredni prezira, bogastvo je svetlost v skorji kruha in ogrinjaču, le-
 pota, lepota ni v licu, lepota je svetlost v srcu.

Damir

Katja Sudec, mlada slikarka iz Ljutomera

Sprošččenost v napetosti ustvarjanja

Uresničuje samostojne projekte

Katja Sudec iz Ljutomera je enaindvajsetletna študen-
 tka slikarstva na Akademiji za likovno umetnost v
 Ljubljani. Že v osnovni šoli je razmišljala o slikar-
 stvu, vendar pa se je kljub temu vpisala v gimnazijo na
 narovoslovno smer, zadnje leto pa je spet začutila, da
 lahko slikarstvo postane del njenega življenja, za kar so
 jo dodatno motivirali obiski v likovni delavnici Mirka
 Rajnarja v Murski Soboti, kamor je zahajala ves čas sre-
 dnje šole.

Katja je šlo gimnaziji naj-
 prej opravljala sprejemne izpi-
 te na akademiji v Ljubljani in
 na Pedagoški fakulteti v Mari-
 boru, vendar ji na akademiji ni
 uspelo. Tako je prvo leto študi-
 rala likovno pedagogiko v Ma-
 riboru, ki je bila zelo dobra izk-
 usnja, a naslednje leto je spet
 poskusila s sprejemnimi izpiti
 na akademiji in ji je uspelo. Z-
 zdaj je v drugem letniku in pr-
 avi, da je razlika med študijem
 v Mariboru in Ljubljani velika.
 Medtem ko so v Mariboru risa-
 li štiri ure na teden, imajo v
 Ljubljani šest ur risanja na dan.
 Katjo zanima tudi oblikovanje
 s prsti, želi pridobiti občutek
 za prostor in obliko, zato ob-
 iskuje tečaj kiparjenja, ki ji je
 pri slikanju v veliko pomoč in
 ji v tem obdobju življenja po-
 meni način življenja. »Čas, ko
 slikam, je zame sproščeno, vendar
 v neki posebni, ustvarjalni
 napetosti. Občutek je nepopisen,
 ko odkriješ nekaj novega, in tega
 je zdaj, ko šele sprejemam znanje,
 kar precej,« pripoveduje Katja.
 Ugotavlja pa tudi, da ni dovolj, če
 imaš le ideje in vizijo, pomembna
 je tudi pot, ki vodi do tega, zato

pa potrebuješ znanje. Zaradi
 toplote in temperamentna je
 za vzor špansko slikarstvo, saj
 so njihove slike bolj tople in
 žive, vendar pa se trudi, da o-
 aja odprta za vse vrste slika-
 stva.

Samostojni projekti kot pozitivni izzivi

Katja ima za sabo že dva p-
 ojekta. Najprej je pred eni
 letom organizirala slikarsko
 kolonijo in jo poimenovala
 Kopriva (po vasici v razkriški
 občini, kjer so dela nastajala).
 Šlo je za nekajdnevno prijate-
 ljsko srečanje petih mladih
 slikark - študentk, občasno jih
 tudi obiskal študent arhitektu-
 re, pri organizaciji pa ji je po-
 magala ljutomercanka Ana Pe-
 tinač, študentka industrijskega
 oblikovanja na akademiji. V
 času kolonije so imeli zelo ve-
 liko motivacije in Katja ocen-
 juje ta čas kot pozitivno izku-
 šnjo. Razstava del je bila naj-
 prej v Koprivi, nato pa v Ljuto-
 meru, pred kratkim pa še v
 murskosoboškem MIKK-u.

Drugi projekt je od Katje za-
 hteval še več izziva. Srečko Pa-



Katja spoznava ustvarjanje kot svobodo za ceno lastne svobode, prepričani
 pa je, da moraš pri tem ostati dovolj odprt za raznolikost sveta.

vličič, direktor ljutomerskega
 Zavoda za kulturo in izobraže-
 vanje, jo je namreč povabil k
 sodelovanju pri nastajanju slika-
 nice za otroke in odrasle z na-
 slovom Tünfl mlaka. Gre za pr-
 vo od zbranih ljudskih legend o
 nastanku krajev in Katja je pre-
 dese najprej dobila besedilo. Ta-
 krat je domišljiji pustila prosto
 pot, vendar ni zajemala podobe
 iz svoje notranjosti. Podala
 se je iskat te mlake in nastali so
 številni vizualni vtisi sveta, ki je
 porajal podobne zgodbe. Nasta-
 lo je kar nekaj skic in nemalo-
 krat je ponovno začela. Nekaj
 nesecev pozneje je izdelke od-
 ala, naredila pa je lepljenko iz
 šopisnega papirja, pri čemer

je izkoriščala barvo papirja, do-
 datno pa je na to še risala. »Delo
 mi je pomenilo posebno pre-
 izkušnjo, saj sem morala risati
 za otroke in odrasle, to je lahko
 velik problem. Otroci imajo
 radi žive barve in jasne oblike,
 odrasli pa spet nekaj drugega,«
 meni Katja. Ker pa jo je zanimal
 sprejem pri otrocih, je slikani-
 co pokazala v vrtcu, kjer je za
 poslana njena mama, in njihov
 odziv je bil zelo pozitiven.

Ko Katja takole razmišlja o
 svojem delu, pravi, da si želi še
 več podobnih izzivov, da si upa
 tvegati, vendar pa so zaenkrat
 vse poti in možnosti glede pri-
 odnosti odprte.

DARJA TIBAOT

Povezovanje mladih

Prenesti utrip velikih mest

Razkriški mladinski klub zelo aktiven

Razkriški mladinski klub (RMK) je začel delovati pred dvema le-
 toma, gonilna sila ob nastanku pa je bil Rajko Šimonka, sedanj
 predsednik kluba, ki pa mu konec meseca poteče mandat. Že
 prvo leto so si zastavili bogat program delovanja, ki so ga takrat tudi
 v celoti izvedli. V klubu so si zastavili jasne cilje - počeli naj bi stvari,
 ki so zanimive za mlade, hkrati pa so želeli ponuditi mladim utrip
 velikih mest, kjer se vedno kaj dogaja.

Tako so organizirali precejšnje šte-
 vilo zanimivih predavanj in debatnih
 ur, prirejali so zabave, skupaj so se
 odpravljali na izlete, organizirali so
 kresovanje. »Najpomembnejše od vse-
 ga pa je bilo, da se je začelo tudi pri
 nas nekaj dogajati in da se je začela
 razkriška mladina družiti,« je prepi-
 čan Rajko. Odzivi tamkajšnje mladi-
 ne in občanov so bili zelo dobri, pri
 delovanju jim pomaga tudi občina s
 financiranjem. Drugače pa se s pre-
 težnim deležem financirajo z repu-
 bliškimi sredstvi prek urada za mladi-
 no, ob prireditvah pa skušajo pridobi-
 ti tudi sponzorje. Trenutno imajo
 okrog sedemdeset članov, od tega je
 dvajset nekoliko aktivnejših, ki so v
 večini študenti najrazličnejših us-
 meritev. »Tukaj pa je tudi težava, saj
 nam zaradi številnih študijskih obvez-
 nosti primanjkuje časa za učinkovitej-
 še razvijanje aktivnosti v klubu, saj je
 za to potrebno veliko truda in dela,«
 meni podpredsednik kluba Samo Zan-
 jkovič. Vsekakor pa ocenjuje klub
 pozitivno, saj imajo še veliko idej in

tudi potenciala, da mladim ponudijo
 pestro dogajanje v občini. Rajko še
 dodaja, da jim je uspelo vsaj delno
 prenesti utrip večjih mest, na katere-
 ga so navajeni kot študentje, hkrati pa
 so hoteli nekaj od tega ponuditi tudi
 tistim, ki so doma. Ob tem se tudi po-
 vezujejo z različnimi mladinskimi
 združenji iz sosednjih občin, to pa le
 še bogati aktivnosti mladine.

Dejavnosti kluba

Poleg organiziranih raznih priredi-
 tev imajo v klubu tudi mladinski pe-
 vski zbor, izdajajo mladinsko glasilo
 Skuštrano, sodelujejo pa tudi z glasbe-
 nima skupinama Glinasti golobi in
 Niti približno.

Mešani mladinski pevski zbor je
 začel delovati šele pred tremi meseci,
 vodi pa ga Duško Prelog, ki poje v
 zboru Orfej. Nastopa še niso imeli, saj
 morajo repertoar še naštudirati. Okrog
 petindvajset članov, večina jih
 poje tudi v drugih zborih, ima vaje
 enkrat tedensko. Med člani je tretjina
 moških glasov, še vedno pa iščejo te-

norje, zato se jim lahko kdorkoli
 pridruži. Zaenkrat se še niso odločili,
 kakšne zvrsti bodo peli, zato zdaj po-
 skušajo z vsem, od narodnih sloven-
 skih do črnih duhovnih, vključili pa
 so tudi vokalni jazz ter renesanso. Z
 zborom želijo postaviti v ospredje
 malce drugačne glasbene zvrsti, ki
 veljajo tudi za zelo težavne. Zdaj
 imajo v načrtu, da bi kmalu organizi-
 rali konec tedna intenzivne vaje, kar
 pa je povezano z določenimi finanč-
 nimi sredstvi.

Klaudija Žabot ureja glasilo Skuštra-
 no, prvi izvod pa so pripravili novem-
 bra 1999. Na začetku je izhajal meseč-

no, zdaj pa vsakalva meseca, to pa je
 je seveda posledica pomanjkanja časa.
 Celotno urejanje glasila zahteva
 ogromno dela in časa, to pa Klaudija
 težko usklajuje s svojimi študijskimi
 obveznostmi, zato ji bila srečna, če bi
 ji kdo pomagal pri zbiranju gradiva. V
 tamkajšnjem rock klubu Kunigunda
 imajo tudi nabiralni, kjer mladi pu-
 ščajo svoje pesmi, zgošbe, misli, ki jih
 nato objavijo. Okrog padeset izvodov
 Skuštranega nato pustijo v Kunigundi,
 kjer se mladi tudi zbirajo, občina pa
 jim pri tem pomaga tak, da pri njih
 fotokopirajo izvode. Klaudija ugotavlja
 napredek na vsebinskem področju gla-
 sila, saj je vedno več člankov mladih, ki
 opisujejo dogodke, koncerte..., skratka
 vse, kar mlade zanima. Tako dobijo

tudi kakšne koristne informacije, hkrati
 pa to mlade v razkriški občini zelo
 motivira in jih povezuje, to pa je tudi
 namen ustanovitve samega kluba.

D. TIBAOT

Strogo zaupno!

Odšel si (Andreas)

Odšel si, kakor da bi me ne poznal.
 Pustil si boleče rane in solze na obrazu.
 Ko sem te izgubila, sem se zavedala,
 kako močno ljubim te.
 Ali si res odšel kot odide pomlad,
 za njo poletje, jesen in zima?
 Kaj lahko storim, da se boš vrnil?
 Kaj naj storim, da mi boš oprostil
 in mi spet naklonil to ljubezen,
 ki sva jo čutila?
 Še vedno te ljubim in še vedno te bom,
 pa čeprav odšel si.

Ranjeno srce

Robertu

Takoj, ko sem prvič zagledala te,
 vedela sem, da si nekaj posebnega,
 očaral si me s svojim nasmehom,
 gledom.
 Dan za dnem skrivaj opazujem te,
 kdaj pa kdaj še srečava se,
 ti greš mimo, jaz opazujem te.
 V vsakem, ki na pot mi pride, vidim
 tebe.
 Naj se še tako trudim, te pozabiti
 ne morem,
 le kako, če v nočeh sanjam te,
 podnevi gledam te, srečujem te,
 le kako naj potem pozabim te.

M. I.



Najbolj aktivni v klubu so (od leve proti desni): Klaudija, Samo, Rajko, Duško in Simon (iz rock
 skupine Glinasti golobi).

Življenje

Življenje je kot ura:
ko se za vedno ustavi,
ji ni več pomoči;
ko življenju odbije zadnja ura,
ga ne moreš priklicati v nove dni.
Življenje prinaša tudi ljubezen,
ki se včasih spremeni v bolezen;
takrat gledaš na vse z druge strani.
Življenje je obenem še hrepenenje;
če preveč hrepeniš, zbolíš,
do konca življenja trpiš
in prav nič več lepo ne živiš.

Klemenina Zdravce, OŠ Beltinci

Želje za praznike

Te dni ste mi poslali tudi veliko čestitk in najlep-
ših želja za praznike. Vseh sem bil zelo vesel. Hvala!
Učenci 1. a-razreda, ki obiskujejo 9-letni program
OŠ Turnišča, so dodali še svoje praznične želje, o
katerih sta jih povprašali učiteljici Silva in Milena, ki
sta njihove odgovore tudi zapisali. Takole so odgo-
vorili:

- Lep božič in darila.
- Sneg.
- Božič in lučke.
- Barbiko in njeno hišo.
- Da bi se imeli lepo v šoli.
- Veliko zdravja.
- Pokeman in barbi za slikice.
- Da bi se hitro naučili brati in bi lahko brali pravljice.

Jana in Jaka

Živela sta medvedka Jana in medvedek Jaka. Bila sta dobra prijatelja. Hodila sta skupaj v šolo, se skupaj igrala in počenjala razne norčije. Nekega dne pa sta se skregala. Bila sta tako jezna drug na drugega, da se niti nista hotela več poznati. Igrala sta se vsak zase.

Ko se je nekega dne Jaka igral ob vodi, je zaslišal klic: »Na pomoč!« Hitro je stekel in zagledal Jano, ki je padla z drevesa v vodo. Potegnil jo je na suho. In spet sta postala najboljša prijatelja.

Borut Balažek, 2. a, OB Beltinci

Novoletne želje

- Želim si, da bi se imeli radi in da bi bili veseli. (TADEJA GREGORAN)
- Želim si, da mi ne bi poginile muce. (NEŽKA)
- Rada bi imela majhnega, živega zajčka. (VALENTINA VOLKAR)
- Želim, da ne bi bilo plazov in drugih nesreč. (UROŠ)
- Moja želja je, da bi se pridno učil.

Učenci 1. a-razreda OŠ Bakovci

Prijetno doživetje



Za učence 1. A- in B-razreda devetletnega programa na OŠ Križevci pri Ljutomeru je bil v prazničnem decembru še posebno prijeten dogodek, ko jih je obiskal Miklavž. Zbrali so se pred šolo, kjer so prižgali posebne svetilke (lampijončke), nato pa so se ga skupaj s starši in petjem odpravili iskat. Lučke sreče in zadovoljstva v srcih otrok še dolgo niso ugasnile.

Kar hočem, zmorem

»Kar hočem, to zmorem,«
si ves čas govorim;
a ko pride trenutek,
da kaj naredim,
se vse mi zaplete
in nič ne storim.
Vendar se ne predam,
saj vedno pride novi dan.
Že nalogo delam, lepo mi gre,
v kuhinji pomagam, da sveti se;
pa rože zalivam, lepo cvetijo,
moje oči pa se veselijo.
Se vprašam: »Ali zmorem še
druge stvari:
spoštovati, ljubiti, dobroto
deliti?«
Včasih uspe mi vse to
in še mnogo več;
takrat se mi zdi,
kot da ves svet pripada bi mi.
Nov dan presenečenja nova budi,
ponuja mi nove izzive.
Tako vedno znova si rečem:
»Kar hočem, to zmorem.«

Almira Vrtnjak, 6. raz.
OŠ Mala Nedolga

Moja družina

V naši družini smo trije: oče, mama in jaz. Dvanajstega januarja bomo dobili dojenčka. Tako bom imela sestro ali bratca. Izbrali smo dve imeni: Tatjana ali Dejan. Rada pomagam mami prati posodo in odnašam smeti. Hodiva na sprehod. Rada se igram s tablo in hodim v šolo.

Tadeja Gregoran, 1. a, OŠ Bakovci

Kapelska 7S



»Počasneje, počasneje obrni pete,« bi najbrž rekel povodni mož, če bi zaplesal s katero izmed učenk folklorne skupine OŠ Kapela, kajti plesni korak jim gre, kot da bi bile na vrtljaku. No, tudi nekateri njihovi soplesalci se ne dajo. (Foto: JG)

Polž in želva se zaletita

Nekega dne je polž divjal v trgovino. Na ovinku je srečal želvo, ki se je ravno tedaj pripeljala iz trgovine. Ko je vse nakupil, je spet divjal domov. Ni vedel, da je želva nekaj pozabila in se spet napotila v trgovino. Srečala sta se v istem ovinku in zaletela. Od takrat je polž počasen in želva tudi.

Barbara Petros, 3. b, OŠ Gornja Radgona

Veverica pripoveduje

Jaz sem veverica. Imam košat rep. Rada dremļem. Jem lešnike, žir in orehe. Imam ostre kremplje in rjav kožuh. Živim v duplu. Pozimi spim. Večkrat vstanem in si grem iskat hrano.

Staša Malis, 1. b, OŠ Pucenci

Zima

Padajo snežinke,
pokrivajo polja vsa
čisto do dna.

Bela kakor rožica,
mrzla kakor led
z neba gredo v svet.

Otroci veseli kepajo se,
vsi so že beli
in tudi skoraj ledeni.

Pa pride Božiček,
danič prinese
in Miklavža odnese.

Malej Petek, 5. a
OŠ Cankova

Mladi recitatorji starejšim



Petindvajset malčkov v vrtcu na Pertoči je bilo navdušenih, ko so lahko nastopili tudi v vaško-gasilskem domu na prireditvi za starejše občane. Navdušeni pa so bili tudi njihovi dedki in babice. - Foto: F. MATKO



Pismo Božičku

Spet je leto naokoli in spet ti pišem. Čas, ko sem si želela samo igrače, je minil. Prosim te, da ne bi bilo več vojn in da bi vsi otroci živeli brezskrbno otroštvo. Vseeno pa si želim tudi darilo - psa. Upam, da moja želja ne bo preveč obremenila tvojega koša z darili. Vem, da veliko pričakujem in zelo bom srečna, da če mi boš izpolnil mojo željo. Objubljam, da bom lepo skrbela za psa in da bova postala velika prijatelja.

Hvala ti, ker si prebral moje pismo in lep zimski pozdrav
Andreja Holsedel, OŠ Sv. Jurij
tvoja Andreja



Tudi Kulturno društvo Trnje je pripravilo prijetno presenečenje najmlajšim, in sicer uro pravljic. Mateja Žalig ni in ni mogla pozabiti tega dogodka. Ko se je vrnila domov, je vzela svinčnik in takole ilustrirala pravljico Skalnata miška.

Društvo paraplegikov Prekmurja in Prlekije

Športni rekreaciji dajejo poseben pomen

Ob iztekajočem se letu je Društvo paraplegikov Prekmurja in Prlekije izdalo Informator, v katerem so med drugimi dejavnostmi prikazali tudi športno dejavnost. Kegljanje, ribištvo, atletika, streljanje, pikado in šah so dejavnosti, ki so v društvu dobro razvite in ki jim posvečajo posebno skrb, saj se zavedajo, da zanje pomeni šport vir zdravja in vitalnosti. V svojih vrstah imajo tudi nekaj odličnih tekmovalcev, ki sodijo med najboljše v državi. Naj osvetlimo le nekatere njihove šport-



ne aktivnosti. Po društveni preizkušnji v ribolovu na Bukovniškem jezeru, kjer so prva tri mesta zasedli Silvo Križanič, Andrej Klemenčič in Slavko Dunaj, sta se na medregijskem tekmovanju ribičev v Konjicah med 35 tekmovalci izkazala Slavko Dunaj, ki je bil prvi in Vlado Horvat, ki je zasedel drugo mesto. Na spretnostnih voznjah, ki je štel za državno prvenstvo, je med tetraplegiki zmagal Jurkovič. Dunaj je bil četrti, med paraplegiki je Borovnjak zasedel peto, Franc sedmo in Merklin osmo mesto. Na tradicionalnem tekmovanju v kegljanju za Magdičev memorial je med tetraplegiki Dunaj zasedel drugo, med veterani Horvat tretje, Hohnik četrto mesto. Med ženskami je bila Janežičeva tretja, Magdičeva četrta, med člani pa Franc deseti. Med sedmimi ekipami je bilo Društvo paraplegikov Prekmurja in Prlekije tretje. Na atletskem tekmovanju za Hrovatinov memorial v atletiki, ki je bilo v Celju in je štel za državno prvenstvo, je bila Marta Janežič prva v svoji skupini, Leon Jurkovič pa tretji v troboju. Člani društva so se izkazali tudi na državnem prvenstvu v streljanju z zračno puško, ki je bilo v Velenju, saj je Franc zasedel drugo, Jurkovič četrto, Borovnjak pa peto mesto. Na državnem ribiškem tekmovanju v Novi Gorici je bil Dunaj tretji, Duh pa četrti. Poleg tega vsako leto izmenjujejo srečanja s sorodnim društvom iz Madžarske, tekmujejo pa v pikadu in šahu. Društvo paraplegikov Prekmurja in Prlekije že vrsto let uspešno vodi predsednik Matija Merklin.

Feri Maučec ■

Šport od tod in tam

Namizni tenis – Na božično-novoletnem turnirju rekreativcev v Ljutomeru je sodelovalo 29 igralcev. Zmagal je Zera (Šoštanj), ki je v finalu premagala Močana (MS) z 2 : 0. Za tretje mesto pa je Drčič (Ptuj) z 2 : 1 premagal Tratnjeka (Beltinci). (NŠ)

Namizni tenis – V ljutomerskih ligah so odigrali tretje kolo. Prva liga: Avtoprevoz : Demark 5 : 5, Breza bar : SIP I 3 : 6, Segrap I : Broker 3 : 6. Vodita SIP I in Broker s po 6 točkami. Druga liga: Parketarstvo : Branoslavci I 1 : 6, SIP II : Ograje 6 : 4, TEN : Loko II 3 : 6, Branoslavci I : Servis 3 : 6. Vodita SIP II in Branoslavci s po 6 točkami. Tretja liga: Bunčani : Segrap II 5 : 5, Branoslavci II : Lukavci 2 : 6. Vodita Fr. salom in Lukavci s po točkami (NŠ)

Strelstvo – Strelci SD Coala iz Petišovca so se v prijateljskem mednarodnem srečanju pomerili s strelci iz Zalaegerszega iz Madžarske. V skupni uvrstitvi v streljanju z zračno puško in zračno pištolo je zmagal Zolati Balogh (Zalaegerszeg) s 344 krogi pred domačinom Milanom Cofekom 335 krogov. Ekipno je Zalaegerszeg dosegel 2512, Coal pa 2357 krogov. (FB)

Šah – Končano je bilo prvenstvo Pomurja v pospešenem šahu. Med 18 šahisti je zmagal Tomislav Gruškovnjak s 7,5 točkami pred Alojzom Kosom 6,5, Denisom Gjuranom 6, Borisem Kovačem in Jožetom Gruškovnjakom po 5,5, Štefanom Režonjo, Mitjom Kovačem, Igorjem Kosom, Robertom Radosavljevičem in Evgenom Ružičem po 5 točk. (FM)

Hokej na travi

Proslava 50-letnice bo junija 2001

Na zadnji seji Zveze za hokej na travi Slovenije v Murski Soboti so potrdili odbor za reprezentance v hokeju na travi. Vodja reprezentanc je Stanko Kerman, selektorja članske reprezentance sta Jože Časar in Miran Mesarič, selektorja mladinske in mlajših selekcij sta Boštjan Puhan in Robert Mesarič, selektorja ženske reprezentance pa Jože Črnko in Franc Maučec. Dogovorili so se, da bo državna članska reprezentanca sodelovala na kvalifikacijah za evropsko prvenstvo, ki bodo leta 2002. Prav tako so se dogovorili, da bodo pomemben jubilej – 50-letnico Zveze za hokej na travi Slovenije – proslavili predvidoma od 8. do 10. junija ali od 15. do 17. junija 2001. V ta namen so izvolili organizacijski odbor v sestavi: Borut Premzel, predsednik, Jože Črnko, Štefan Petkovič, Zdravko Lipovšek, Stanko Kerman in Vitomir Fujs, člani. Anja Cipot pa je odgovorna za dogovore z reprezentancami, ki bodo sodelovale na jubilejni prireditvi. (FM)

Ob 80-letnici Nogometne zveze Slovenije (3)

Ustanovljeni SK Prekmurje in SK Panonija

Z razpustitvijo nogometne sekcije pri Športnem klubu Mura v Murski Soboti se nekateri ljubitelji nogometa s tem niso mogli sprijazniti in so ustanovili leta 1928 Športni klub Prekmurje. Ker pa v svoje vrste niso uspeli pritegniti nogometašev iz Dolnje Lendave, ki v tem času niso imeli organiziranega kluba, je klub po dveh mesecih prenehal delovati.

Po prihodu nogometašev Norčiča, Malačiča, Tivadarja, Kardoša, Vogrinčiča in Nemca je v juniju 1928 zopet oživila nogometna sekcija pri Športnem klubu Mura. Moštvo Mure je odigralo nekaj prijateljskih tekem z nogometaši Dolnje Lendave in Ljutomer. Za Muro so igrali: Čenar, Norčič, Turk I, Turk II, Malačič, Tivadar, Vogrinčič, Šimon, Debelak, Nemec I, Nemec II, in Kardoš in Benčec. Žal je bila tudi tokrat oživitve kluba kratkotrajna, saj v naslednjem letu niso več odigrali prijateljskih tekem. Nogomet je začel nov razcvet leta 1930, ko je prevzel trenerske posle pri Športnem klubu Mura Milan Ferjan. Večjo veljavo je dobil že na-

slednje leto, ko je ženski roket (hazena) zašel v krizo in je bila rokometna sekcija razpuščena. V tem času so moštvo Mure okrepili Varga iz Lendave, Čagran, Kardoš in še nekateri drugi. Moštvo Mure pa se je tudi vključilo v tekmovalno drugo razred ljubljanske nogometne podzveze – okrožje Maribor. Začetni uspehi pa niso bili spodbudni, saj je moštvo Mure leta 1932 zasedlo predzadnje mesto. V času od ustanovitve športnega kluba Mura je nogometaše vodil do leta 1927 predsednik Franjo Košir, za njim je dve leti predsedniško funkcijo opravljal Evgen Halmoš, leta 1929 pa je postal predsednik nogometašev Mure Vince Arvaj.

V letu 1933 je bil v Murski Soboti ustanovljen novi nogometni klub Panonija, za predsednika pa je bil izvoljen Anton Koder (notar). Tako sta v Murski Soboti delovala dva nogometna kluba Mura in Panonija. Nogometaši Panonije so se vključili v tekmovalno drugo razred ljubljanske nogometne podzveze – okrožje Maribor. Za moštvo so med dru-



Nogometaši Mure iz Murske Sobotice so proslavili leta 1934 10-letnico delovanja s sprevedom po soboških ulicah.

gim igrali Rajh, Novak, Dolgoš, Kranarič in Sepeši. Boljši nogometaši so bili pri Muri, to pa kažejo rezultati medsebojnih srečanj. Moštvi sta se srečali dvakrat in obakrat so zmagali nogometaši Mure z visokim rezultatom 8 : 0. V drugem razredu ljubljanske nogometne podzveze – okrožje Maribor je tekmovalo šest moštev. Prvak je postalo moštvo Svobode, Mura je zasedla tretje, Panonija pa peto mesto. V začetku je bilo sodelovanje med Muro in Panonijo vzorno,

kasneje pa je prišlo do hudih sporov. V letu 1934 se je Mura okrepila z nekaterimi igralci in uspešno štartala, saj je postala v drugem razredu ljubljanske nogometne podzveze – okrožje Maribor prvak brez izgubljene točke, medtem ko so nogometaši Panonije brez zadetka zasedli zadnje mesto. Poleg tega je bila Panonija tudi suspendirana, ker je nastopala z neregistriranimi igralci, nato pa tudi razpuščena.

Feri Maučec ■

Mali nogomet

Meteorplast peti, Marco Polo tretji

V prvi in drugi slovenski ligi malega nogometa so končali s prvim delom tekmovanja. Prvoligaš Makoter Meteorplast iz Ljutomer je po jesenskem delu tekmovanja na petem mestu z realnimi možnostmi, da v nadaljevanju poseže v boj za uvrstitev med četverico. Ljutomerčani so dobili štiri tekme, dvakrat igrali neodločeno in trikrat izgubili. Kot gostitelji so bili poraženi le v igri proti lanskemu državnemu prvaku Maxi klubu iz Celja, sicer pa se njihova igra, zlasti pred številnim domačim občinstvom, ocenjuje kot zelo dobra, zato so v klubu prepričani, da je četrto mesto dosegljivo. Novi igralci Meteorplasta so Franc Kamenšek in Dejan Kralj (oba Tomaž Petovija), vratarja Toni Balazic (Veržej) in Gregor Zoubek (Ljubljana) ter Damjan Jaušovec in Boštjan Žerdin (Mala Nedelja). Po jesenskem delu prvenstva je bil najboljši strelci ekipe Kamenšek s 15 zadetki.

V drugoligaški konkurenci nastopata Marco Polo iz Murske Sobotice in Križevci pri Ljutomeru. Prijetno so presenetili Sobočani, saj so odigrali večino jesenskega dela prvenstva zelo solidno in za-

sedli tretje mesto. Tehnični vodja Marjan Horvat je z uvrstitvijo zadovoljen, čeprav šteje kot neuspeh poraz doma s Slovenskimi goricami in neodločen izid v gosteh z Oplotnico. Moštvo vodi Zlatko Gabor, pomočnik Bonačiča pri NK Muri, v zadnjih dveh kolih tudi uspešen igralec, nosilec igre pa je zagotovo Srečko Ilič. Nova igralca iz mladinske vrste sta Boštjan Zemljič in Kristjan Jambrovič, klub pa sta zapustila Goran Zrim in Darko Ivančič. V nadaljevanju prvenstva predvidevajo vsaj še tri okrepitve. Prva je Jože Kovač (Tromejnik). V klubu ocenjujejo, da je tretje mesto uspeh, poskušali pa bodo ogrozili drugouvrščeni Dobovec, saj zaostajajo le štiri točke. Slabše kaže ekipi Križevci, ki po jesenskem delu prvenstva s sedmimi točkami na predzadnjem mestu (dve zmagi, en remi in osem porazov). Začetek je bil obetajoč, nadaljevanje pa porazno. Trener Janež Sovič, ki je lani zasedel odlično tretje mesto, s prenovljeno mlado ekipo ni uspel, tri kola pred koncem pa je ekipo tudi zapustil. Tako je moštvo prevzel nekdanji igralec prvoligaša Interiera, najboljši strelci lige in državni

reprezentant Mladen Nemec. Trenerska in igrska vloga hkrati pa se ni obnesla, saj so se slabi nastopi nadaljevali. Tako je osnovni cilj ekipe v nadaljevanju prvenstva, povzpeti se s predzadnjega mesta in si zagotoviti obstanek v drugi ligi.

Niko Šoštaric ■

2. SLMN

Napoli	10	10	0	0	103:41	30
Dobovec	11	8	2	1	91:48	26
Marco Polo	11	7	1	3	59:52	22
Oplotnica	11	5	3	3	65:62	18
Sl. gorice	10	5	1	4	73:68	16
Dražva vas	11	4	3	4	42:48	15
Vitomarci	11	4	2	5	62:71	14
Leskovec	11	4	1	6	53:52	13
Mak Cola	11	3	1	7	62:80	10
Pušenci	11	3	0	8	53:69	9
Križevci	11	2	1	8	35:56	7
Dolane	11	2	1	8	48:99	7

Pomurska liga

Bulls	11	9	2	0	44:20	29
Krajina G. M.	11	8	0	3	43:24	24
Mladinec	11	6	4	1	45:24	22
Prosečka vas	11	6	3	2	39:26	21
Černelavci	11	5	4	2	33:23	19
Flamingo	11	4	3	4	35:43	15
Videm	11	4	2	5	28:28	14
Kupšinci	11	3	4	4	33:28	13
Triglav	11	3	1	7	34:42	10
Tropovci	11	3	1	7	28:49	10
Junior SNV	11	1	2	8	22:47	5
Kapela	11	1	0	10	24:54	3

Asfaltna liga A

Marinišče	14	10	2	2	56:26	32
Kerenčičeva	14	10	1	3	60:23	31
Mura-Krog	14	10	0	4	65:41	30
Odranci	14	9	3	2	44:29	30
Slovan	14	9	1	4	59:20	28
Lipovci	14	9	1	4	52:28	28
Rakičan	14	8	1	5	59:30	25
Beltinci	14	6	2	6	43:58	20
NK 13	14	6	1	7	31:32	19
Turnišče	14	5	1	8	47:45	16
Renkovec	14	5	1	8	44:60	16
Park	14	4	1	9	50:73	13
Klub mladih	14	3	2	9	32:57	11
Kanal	14	1	2	11	24:66	5
Mladost	14	0	1	13	19:87	1

Travnata liga A

Meteor	11	8	2	1	50:24	26
Old boys	11	8	1	2	52:27	25
Mister Baby	11	5	3	3	36:25	18
Bakovci	11	5	2	4	47:27	17
Asfalt	11	5	2	4	29:38	17
Gerinci	11	5	1	5	42:43	16
Borejci	11	5	0	6	39:47	15
Nemčavci	11	4	2	5	50:37	14
Slaveci	11	3	5	3	32:43	13
Kučnica	11	4	1	6	45:47	13
Jezero	11	1	3	7	25:47	6
Noršinci	11	2	0	9	15:57	6

Travnata liga B

Večeslavi	11	9	1	1	50:15	28
Lissa Doklež	11	8	2	1	70:28	26
Ledava	11	8	1	2	75:27	25
Hrabri miški	11	8	0	3	44:29	24
Dobel	11	7	0	4	54:34	21
Domajinci	11	4	5	2	41:25	17
Pertoča	11	4	1	6	51:59	13
Gradišče	11	2	3	6	28:46	9
Sotina	11	3	0	8	30:55	9
G. Petrovci	11	2	2	7	25:45	8
Bodočnost	11	2	2	7	28:55	8
Cosmos	11	0	1	10	24:102	1

Šolsko športno društvo Tri srca Radenci je bil organizator pomurskega polfinalnega turnirja osnovnih šol v malem nogometu za starejše dečke. Med štirimi ekipami je zmagala OŠ Tišina z 9 točkami pred OŠ Črenšovci, OŠ Sv. Jurij in OŠ Ljutomer, vsi po 3 točke. V finale sta se uvrstili ekipi OŠ Tišine in Črenšovci.

Na pomurskem polfinalnem turnirju osnovnih šol v malem nogometu, ki ga je organizirala OŠ III Murska Sobotica so sodelovale štiri ekipe. Zmagala je OŠ III Murska Sobotica pred DOŠ I Lendava, OŠ Križevci pri Ljutomeru, vsi so zbrali po 6 točk ter OŠ Gornja Radgona brez točke. V finale sta se uvrstili OŠ III Murska Sobotica in DOŠ I Lendava. (FM)



Nogometaši MN Makoter Meteorplast Ljutomer, člani 1. SLMN. Stojijo od leve: Zemljič (trener), Jaušovec, Kamenšek, Vrbnjak, Stajniko, Kosi, Copot, Novak; čepijo: Makoter, Kralj, Stojko, Vožlič, Žerdin, Makovec, Kristoflič, Kurnik. Fotografija: D. Topolnjak

5. izbor športnikov občine Moravske Toplice

Mateja Gabor, Dejan Kučan in Geza Grabar športniki 2000

V vaško-gasitskem domu v Andrejcih so 5. razglasili najboljše športnike, športnice in društva občine Moravske Toplice za leto 2000, ki jih je izbrala posebna komisija pri Občinski športni zvezi Moravske Toplice.

Za najboljšo športnico Občine Moravske Toplice za leto 2000 (do 18 let) je bila izbrana Mateja Gabor, članica Karate kluba Murska Sobota – sekcija Bogojina, državna in pokalna prvakinja. Drugo mesto je zasedla Nina Recek, članica Hokejskega kluba Moravske Toplice. Tretja pa je bila Darja Moravec, članica Košarskega kluba Pomurje Skiny iz Murske Sobotice.

Za najboljšega športnika Občine Moravske Toplice za leto 2000 (do 18 let) je bil izbran Dejan Kučan, član Hokejskega kluba Moravske Toplice, za uspešno tekmovalanje v državni mladinski ligi. Drugi je bil Simon Moravec, član KK Union Olimpija iz Ljubljane, član državne mladinske reprezentance. Tretji pa je bil Roman Miholič, član Rokoborskega kluba Murska Sobota, državni prvak. Za najboljšega športnika Občine Moravske Toplice za leto

2000 (nad 18 let) je bil izbran Geza Grabar, član Tekoške sekcije Radenske, zmagovalec na več tekaških prireditvah doma in v tujini. Drugo mesto je pripadlo Boštjanu Grofu, članu Aerokluba Murska Sobota (zmajarstvo), ki je bil drugi na državnem prvenstvu v dvojicah. Tretje mesto pa

je pripadlo Jožetu Trplanu, članu Strelskega društva Andrejci.

Za najboljše športno društvo moravskotopliške občine za leto 2000 so izbrali Hokejski klub Moravske Toplice, in sicer za osvojeno tretje mesto na evropskem klubskem prvenstvu pokalnih prvakinj skupine C. Drugo

mesto je zasedlo Strelsko društvo Sebeborci za osvojeno prvo mesto v A-ligi (severovzhod) v streljanju z zračno puško. Tretji je bil Klub malega nogometa Mlajinci za prvo mesto v Občinski ligi Moravske Toplice. Posebno plaketo za razvoj kinološkega športa v občini Moravske Toplice je dobilo Športno-kinološko društvo Goričko iz Sebebores. Priznanja za razvoj športa v občini so dobili tudi DOŠ Prosenjakovci, OŠ Bogojina in OŠ Fokovci. (FM, fotografija: NJ)



Jože Vaupotič – sekretar MTK Radenci

Marko Jaušovec zopet pri MTK Radenci?

Ob koncu tekmovalne sezone v motokrosu je komisija za šport pri AMZS zaslužnim posameznikom in klubom podelila priznanja. Posebno priznanje za uspešno organizacijo dirk v motokrosu na Janževem Vrhju je dobil MTK Radenci, v katerem je gonilna sila neutrudni sekretar Jože Vaupotič. Ob prejetju zasluženega priznanja nam je povedal: »AMZS vsako leto podeljuje priznanja tudi klubom, ki več let uspešno organizirajo dirke v motokrosu. MTK Radenci že 14 let pripravljajo dirke za državno prvenstvo na Janževem Vrhju. Mi se trudimo, da tekmovalne vsako leto čim bolj pripravimo. Kot kaže, smo bili v zadnjih letih pri tem uspešni, lani pa absolutno najboljši.«

Motokros je drag šport. Kako zagotavljate potrebna sredstva?

»Zagotavljanje pokroviteljev in sredstev je pri nas kronični problem. To je sicer od regije do regije zelo različno. Najboljše je

v ljubljanski regiji, najslabše pa v pokrajini ob Muri. Motošport namreč ne pomeni le brnenja in vonja po bencinu, temveč in predvsem tehnično razvitost posamezne pokrajine in države, žal pa zanj ni pravega razumevanja, zlasti še, ker naši tekmovalci dosegajo odlične rezultate tudi v evropskem in svetovnem merilu.«

Kako pa ste zadovoljni z rezultati vaših tekmovalcev v minuli sezoni?

»Z minulo tekmovalno sezono smo lahko kljub težavam zadovoljni. Tekmovalo je pet dirkačev, s tem da je državni prvak v razredu 125 ccm in zmagovalec za pokal Alpe - Jadran Marko Jaušovec tokrat tekmoval za drugi klub, saj nam ni uspelo zagotoviti potrebnih sredstev. Drugi štiri tekmovalci so bili dobri, zlasti še, ker gre za mlade voznike. To so Goran Galunič, ki je zasedel v razredu 125 ccm dvajseto mesto, Matjaž Gruškovnik, ki je bil v kategoriji do 85 ccm šesti in je

do svoje poškodbe celo vodil, v isti kategoriji sta nastopala tudi David Šauperl (deveti) in Tini Štumpf (trinajsti).«

Kaj pa pričakujete od nove tekmovalne sezone?

»V novi tekmovalni sezoni si bomo prizadevali, da bi Marko Jaušovec zopet vozil za naš klub, za kar bomo morali do konca ja-

nuarja zagotoviti vsaj pol milijona tolarjev. Če nam bo to uspelo ob pomoči občine in sponzorjev, potem bomo imeli v državnem prvenstvu močno ekipo. Tudi letos bomo pripravili na Janževem Vrhju eno od dirk za državno prvenstvo v vseh kategorijah, ki bo 22. aprila. Želeli bi tudi organizirati eno mednarodno dirko, seveda če bomo uspeli zagotoviti potrebna sredstva. Za tako dirko bi potrebovali 1,5 milijona tolarjev. Namravamo tudi preurediti stezo, da bo še atraktivnejša za gledalce.

Oste Bakal

Šport od tod in tam

Mali nogomet – Na tradicionalnem novoletnem turnirju v malem nogometu pri Gradu na Goričkem je sodelovalo 21 ekip. Prvo mesto je zasedla ekipa Spaček bara iz Murske Sobotice, ki je v finalu premagala Vančo vas s 4 : 1. Za tretje mesto pa je Čarda premagala Menjalnico Eros od Grada s 6 : 4. Za najboljšega igralca so izbrali Kristjana Cenerja (Vanča vas), za najboljšega vratarja Draga Škrabana (Spaček bara), najboljši strelec pa je bil Simon Vogrinčič (Čarda). (G. G.)

Mali nogomet – Na 5. tradicionalnem božično-novoletnem turnirju v malem nogometu Policijske uprave Murska Sobota, ki je bil v Murski Soboti, je sodelovalo 13 ekip. Zmagala je ekipa PP Ljutomer pred PPP Murska Sobota in MPP Dolga vas. Za najboljšega igralca so razglasili Denisa Kolbla (PP Ljutomer), najboljši vratar pa je bil Tomaž Murgelj (PP Lendava). (OB)

Mali nogomet – NK Mura je pripravil mednarodni turnir v malem nogometu za dečke do 10 let. Med sedmimi ekipami je zmagala Nafta iz Lendave pred Čakovcem in Muro iz Murske Sobotice. Najboljša strelca sta bila Verdani (Nafta) in Jug (Sloboda), ki sta dosegla po 6 zadetkov. Za najboljšega igralca so razglasili Tresko (Čakovec), za najboljšega vratarja pa Gačevskega (Mura). (KG)

Namizni tenis – V občinskih ligah Ljutomera so odigrali četrto kolo. Rezultati – 1. liga: Kapital : Avtoprevoz 6 : 1, Demark : SIP I 0 : 6, Vodita SIP I in Kapital Broker s po 8 točkami. 2. liga: Branoslavci I : Loko II 6 : 0, Ograje : TEN 6 : 0, Parketar : SIP II 2 : 6, Vodi SIP II z 8 točkami. 3. liga: Segrap II : Frizer 6 : 1, Bunčani : Branoslavci II 3 : 6, Vodi Servis Zetor s 6 točkami. (NŠ)

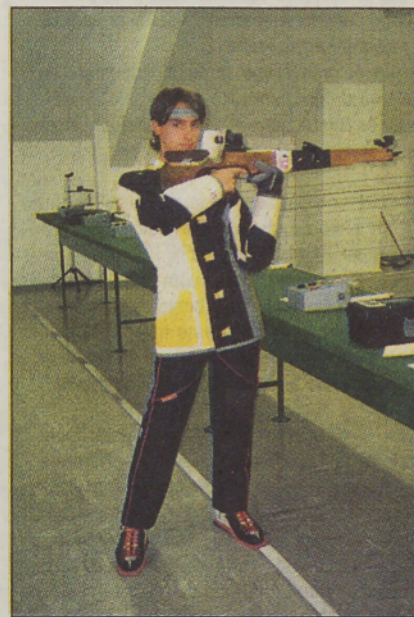
Strelstvo – SD Sebeborci je pripravilo ob otvoritvi novega strelišča novoletno tekmovalanje v streljanju z zračno puško. Med devetimi ekipami je zmagala SD Jezero Dobrovnik s 548 krogi pred SD Bakovci, 540, in Graničarjem Cankova, 535 krogov. Med posamezniki je zmagal Dušan Žiško (Dobrovnik) s 187 krogi pred Jankom Kuzmo (Graničar), 185, in Goranom Maučecem (Bakovci), 184 krogov. (FB)

Strelstvo – V Oseku je bilo tradicionalno novoletno tekmovalanje strelcev z zračno puško. Ekipno je zmagala SD Jezero Dobrovnik s 546 krogi pred SD Radgona 503 krogov. Med posamezniki je bil prvi Drago Kosi s 176 krogi pred Jankom Hlade (oba Radgona) 171 krogov. (FB)

Športni obrazi

Valter Pajič obetavni strelec

S strelstvom se je začel ukvarjati pred sedmimi leti in se zelo hitro povzpел med najboljše mlade strelce v državi, saj je doslej osvojil že več državnih naslovov. Lani je dobil priznanje Strelske zveze Slovenije kot najboljši v Sloveniji med mlajšimi mladinci, v občini Tišina pa so ga raz-



glasili za perspektivnega športnika. Gre za sedemnajstletnega Valterja Pajiča, člana SD Kolomana Flisarja s Tišine.

Valter Pajič je svojo pravo vrednost pokazal letos tako na domačih kot mednarodnih tekmovanjih. Kot član mladinske državne reprezentance je sodeloval na evropskem prvenstvu v streljanju z zračno standardno puško in s samostrelom. V streljanju z zračno puško je zasedel med posamezniki enajsto mesto, s samostrelom na 10 metrov pa je bil ekipno šesti, med po-

samezniki pa šestnajsti. Na državnem prvenstvu v tekmovalni s samostrelom na 10 metrov je zasedel prvo mesto in postal državni mladinski prvak, streljanju s standardno puško je zasedel v kategoriji mlajših mladincev drugo mesto in postal državni podprvak, v streljanju z malokalibrsko puško proste izbire na državnem mladinskem prvenstvu 60 metrov leže in v streljanju v trojnem položaju pa je bil tretji.

Valter Pajič uspešno tekmuje tudi za ekipo SD Kolomana Flisarja v prvi državni članski ligi in v članski mednarodni ligi treh dežel. Sicer pa je član državne mladinske reprezentance v streljanju s standardno zračno puško in v samostrelu na 10 m. Želi si, da bi dobil malokalibrsko puško proste izbire in da bi tudi v prihodnje dosegal čim boljše rezultate.

Feri Maučec

Namizni tenis

Pomurske ekipe v gornjem delu lestvice

Po jesenskem delu prvenstva v prvi državni članski namiznoteniški ligi so pomurske ekipe v zgodnjem delu lestvice, in če bi te uvrstitve obdržali na koncu tekmovalnega, bi lahko bili zelo zadovoljni. Takih uvrstitev pred začetkom tekmovalnega nihče ni pričakoval. Uspeh je že to, da tokrat v prvi državni ligi prvič sodelujejo tri pomurske ekipe.

Najuspešnejši so bili izkušeni Radgončani, ki so zasedli tretje mesto. Njihova uvrstitev je bila pričakovana, saj so jim poznavalci igre z belo žogico dajali največ možnosti med pomurskimi ekipami. Ob odličnem Kitajcu Xu Jia, ki je bil z rezultatom 19 : 6 sedmi najuspešnejši igralec v ligi, je letos kot preroben igral Rihtarič, ki je bil z rezultatom 16 : 10 dvajseti igralec v ligi. Nekoliko slabši je bil Benkovič, ki je dosegel rezultat 4 : 18. Uspešna je bila tudi dvojica Xu Jia - Rihtarič z rezultatom 6 : 3.



Članska namiznoteniška ekipa Moravskih Toplic Sobotice v prvi državni ligi. Stojijo od leve: Jure Koščak, Miran Solar, Gregor Kocuvan, Neven Karković in Miran Močar (trener).

Veliko presenečenje je četrto mesto spremenjene ekipe Moravskih Toplic Sobotice, saj tega nihče ni pričakoval. Klub sta namreč zapustila Unger in Horvat, prišel pa je Hrvat Karković, ki je odlično zaigral in bil z rezultatom 23 : 3 drugi najboljši igralec v ligi. Prijetno presenečenje je bil mladi Koščak, ki je znal izkoristiti priložnost igranja v prvi ligi in je z rezultatom 6 : 7 drugi najboljši igralec v ekipi. Več je bilo pričakovati od Kocuvana, ki je dosegel rezultat 5 : 14, to pa je slabše kot v prejšnji tekmovalni sezoni. Solar je igral z rezultatom 3 : 11 v okviru svojih zmoglosti. Uspešna je bila dvojica Karković - Koščak z rezultatom 4 : 2, dvojica Karković - Kocuvan pa je dosegla rezultat 1 : 2.

Kema iz Puconec, ki ima najstarejšo ekipo, je zasedla peto mesto, to pa je zelo dobra uvrstitev. Okrepljena ekipa Keme z Ungerjem in Pavičem, vendar brez Kovača, je igrala solidno in je po borbenosti lahko za zgled mlajšim igralcem v ligi. Najuspešnejši v ekipi je bil Unger z rezultatom 14 : 10, to pa ga uvršča na štirinajsto mesto. Pavič je dosegel rezultat 13 : 11, dober je bil tudi Benko z rezultatom 5 : 6. Smodiš je imel rezultat 1 : 8, Sapač pa 0 : 1. Odlična je bila dvojica Unger - Pavič, ki je z rezultatom 7 : 2 na drugem mestu v ligi.

M. B.

Nogomet



Nogometaši Dobrovnika – jesenski prvaki v 1. MNL Lendava. Stojijo v zadnji vrsti: Marton, Nagy, K. Bojnec, F. Kološa, Danč, J. Horvat, Gavrič (teh. vodja), Car; druga vrsta: J. Hack, A. Horvat, Svetec, E. Laslo, S. Varga, J. Kološa, J. Hack (predsednik), A. Bojnec; prva vrsta: Kovač, Kutoš, Majc, J. Hanč (trener), Gazdag, L. Kovač, Ratko (pom. trenerja). Manjkajo: Martišek, F. Varga in B. Laslo. Fotografija: F. Bobovec

HOROSKOP

OVEN



Ova: Zabavali se boste, kot že dolgo ne. Toda po zabavi bo prišel tudi trenutek resnice in spoznanja, ki pa utegne biti kar se da neprijeten. Vendar nikar ne obupajte! Stari pregovor pravi: Za dežjem vedno pride sonce!
On: Nikar ne pričakujte čudežev, saj se le-ti dogajajo le v pravih krajih. Raje poprimite za delo in se izkoplajte iz težav sami. To vam bo na vsak način v dokajšnji meri povzročilo vašo samozavest, ki je v rahli krizi.

BIK



Ova: Nikar preveč ne hitite, saj se lahko pri tem prav hitro izgubite. Vzemite si raje malo več časa zase in za partnerja, ki ga že skoraj preveč zanemarjate. Vsekakor vam bo to povrnil na najboljši možen način.

On: Vse delate preveč premišljeno, to pa lahko postane za vaše najbližje tudi dolgočasno. Ne bodite takšen perfekcionista, drugače boste zabredli v velike težave. Raje naredite kakšen kompromis – koristilo vam bo!

DVOJČKA



Ova: Lahko bi malo bolj popazili na svoje zdravstveno stanje, saj se vam lahko zaradi boleznij izjalovi prekatere načrt, ki bi ga sicer z lahkoto uresničili. Poslušajte nasvet starejše osebe – obrestovalo se vam bo.

On: Bodite obzirni in razumevalni, pa boste tudi v nateletu na obzirnost in razumevanje, ko boste to potrebovali. Prijazen in korekten pristop vas bo obvaroval marsikatero kasnejše komplikacije, ki bi se sicer zagotovo pojavila.

RAK



Ova: Odločitev bo sicer težka in neprijetna, vendar boste na koncu izbrali kar se da ugodno kombinacijo. Nikar ne skrbite zaman, ampak se raje bolj posvetite realizaciji ljubezenskih načrtov, ki vam že dalj časa rojijo po glavi.

On: Ne pretiravajte v nobeni stvari, raje prisotnost partnerko in okolico z mirnostjo, ki je od vas niso pričakovali. Prav to presenečenje vam bo pomagalo realizirati ljubezenske načrte, o katerih ste lahko doslej samo sanjali.

LEV



Ova: V trenutku nepremišljenosti boste napravili usodno napako, ki vas bo stala veliko več, kot pa boste pripravljeni priznati. Poskušajte popraviti napako, drugač pa raje dobro premislite, preden ukrepate.

On: Namesto da neprestano brskate po preteklosti, se raje ozrite v prihodnost, ki vam obeta obilo lepih in prijetnih trenutkov. Najlepše možnosti imate predvsem v ljubezni, kjer ste sedaj resnično v optimumu.

DEVICA



Ova: Nekdo vas bo vse bolj zapletal v svoje mreže, vendar pa vam bo to konec koncev tudi všeč. Partner pa si bo mislil svoje, kar utegne predstavljati še eno prepreko več. Verjetno se boste na koncu vendarle odločili za mir med vama.

On: Uporabite vse svoje adute, da si pridobite prijateljično naklonjenost, saj je od tega odvisen velik del vaše prihodnosti. Povabite jo na prijetno večerjo in ji odkrijte svoja čustva. Preživeli boste čudoviti teden!

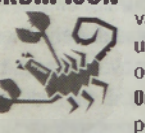
TEHTNICA



Ova: Preložite delo rajši na jutri in se pošteno odpočijte. Vaš življenjski ritem je vse prehitel in to se vam lahko še maščuje. Nekdo vam bo predlagal nekaj precej nespametnega, vendar pa ga ne boste poslušali.

On: Še vedno se skušate slepiti, vendar vam to ne bo več dolgo pomagalo, saj boste morali zelo hitro pogledati resnici v oči in tedaj ne bo najbolj prijetno. Poskusite se bolj skoncentrirati na poslovno plat življenja.

ŠKORPIJON



Ova: Oddite raje malo v naravo, saj bo to koristilo tako vašemu zdravju, kot tudi drugače. Privoščite si miren in udoben teden brez nepotrebnih zapletov in si dobro odpočijte. Nato pa s polno paro naprejte!

On: Zapletli se boste v neprijetno situacijo, vendar vam bo prijatelj hitro priskočil na pomoč. Konec dober – vse dobro! Seveda pa to ne pomeni, da vam lahko to preide v navado. Sreča je vse preveč nezanesljiva prijateljica.

STRELEC



Ova: Partner se vam bo na vsak način poskusil prikupiti. Le kaj ima za bregom? Kar brez skrbi, ni tisto, kar si mislite, toda vseeno bi ne bilo slabo, če bi malce popazili na njegove vse prepogoste izlete v neznano družbo.

On: Zaradi neposlušanja nasvetov se boste znašli v precejšnjih težavah. Nikar ne bodite trmasti, ampak raje sprejmite ponujeno pomoč. Prijateljska pomoč je vedno dobrodošla, še posebno, če imate možnost za to.

KOZOROG



Ova: Prijetna družba vam bo pregnala črne misli, ki se vam že nekaj dni prav kronično podijo po glavi. In videli boste nekoga, ki ga že dolgo iščete. Sprejmite njegovo povabilo, saj si lahko obetate samo najboljše stvari...

On: Napravite že enkrat tisto, kar že dolgo napeljujete. Toda nikar ne obešajte tega na velik zvon, storite to diskretno. S partnerko se boste na koncu vendarle uspeli sporazumeti in skleniti vsaj delni kompromis.

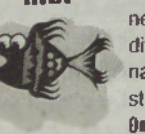
VODNAR



Ova: Zaljubljenost v bližnjo osebo vas bo hitro minila, ko boste ugotovili, da je vse kaj drugega kot pa tisto, kar ste si mislili. To bo še en dokaz, da je ljubezen na prvi pogled precej zaletava zadeva, ki ima včasih prav neprijetne posledice.

On: Pustite času čas in se ne ubadajte preveč z nepotrebnim premišljevanjem. Raje se posvetite konkretnim dejanjem, ki vam bodo prinesla tudi konkretne rezultate. Za kaj takšnega je sedaj več kot ugodno obdobje.

RIBI



Ova: Čisto vsakdanje srečanje se bo končalo na povsem nepričakovan način, ki pa vam bo vsekakor ugajal. Potrudite se, da vam priložnost ne bo pobegnila, saj boste v nasprotnem primeru izgubili dober del vaše samozavesti.

On: Opazili boste, da ste se vse predolgo instinktivno umikali iz družabnega življenja, kar vas je stalo prekatere priložnosti. Seveda pa boste to kaj zlahka nadomestili, zato nikar preveč dobrega v enem zalogaju.

Pomurske lekarne razkrivajo zdravilne skrivnosti

10 vprašanj o vlogi in pomenu joda v našem telesu

Zakaj potrebujemo jod?

Jod je sestavni del hormona tiroksina, ki ga tvori ščitnica, in ki uravnava presnovo v telesu ter vpliva na rast in razvoj. Človeško telo ima zelo malo joda, približno 10-15mg. Jod, ki ga zaužijemo s hrano, se v prebavnem traktu predela in gre v kri, nato ga prevzame ščitnica, ki ga pomeša s hormoni, ki so v njej in so zelo pomembni za funkcije celic in za rast večine organov, zlasti za razvoj možganov. Ko je delo hormonov ščitnice končano, se le-ti razkrojijo in jod se v večjem delu vrne nazaj v kri, ostanek pa se izloči z urinom.

Koliko joda potrebujemo?

To je odvisno od starosti in življenjskega obdobja. Po priporočilih Svetovne zdravstvene organizacije, odrasel človek potrebuje do 200µg joda na dan, medtem ko so zelo pomembna skupina še nosečnice in doječe matere (125-150µg joda na dan) ter otroci do tretjega leta starosti (50-100µg joda na dan).

Ali dobivamo dovolj joda?

V splošnem lahko odgovorimo, da ne dovolj, čeprav je to odvisno od posameznika. Približno tretjino dnevno potrebne joda bi naj človek dobil z vodo, preostali del pa s hrano.

Kaj se zgodi, če ne dobimo dovolj joda?

Če organizem ne dobi dovolj joda, ščitnica ohranja rezervo in s tem zagotavlja stalno proizvodnjo hormonov, medtem pa bolj aktivno jemlje jod iz krvi. Če je pomanjkanje izrazitejše, se porabijo tudi rezerve joda iz ščitnice, človeku primanjkuje hormonov, ščitnica raste in pride do golšavosti. Še huje je pri majhnih otrocih (do treh let), kjer pride do kretenizma (duševne in telesne zaostalosti).

Kdaj je pomanjkanje joda zelo resna stvar?

Pred in med nosečnostjo lahko pomanjkanje joda povzroči golšavost, splav, prezgodnji porod in poveča tveganje za umrljivost.

Nevarno je tudi pomanjkanje joda pri novorojenčkih in majhnih otrocih.

Kako poskrbeti za zadostne količine joda?

Pomanjkanju joda se lahko izognemo s pravilno prehrano, ki naj 2 do 3-krat tedensko vključuje morske ribe in morske sadeže, uživajmo pa tudi dovolj mleka, sira, jogurtov in jajc ter pijmo vodo, ki vsebuje 1-50µg joda na liter.

Kaj pa jodirana sol?

Pri nas je sol obvezno jodirana, vendar z njeno uporabo ne zadostimo normalnim potrebam po jodu. *Nasvet: Jodirana sol med kuhanjem izgublja jod, zato jed solimo šele proti koncu kuhanja.*

Ali lahko dobivamo tudi preveč joda?

Načeloma, ne, saj v telesu obstaja samoregulacijski sistem, ki preprečuje, da bi ščitnica sprejela več joda kot ga potrebuje za tvorbo hormonov in za rezervo, presežek pa se izloči z urinom. Če ta sistem odpove, lahko ščitnica ne deluje dovolj ali pa prekomerno. Pojavijo se znaki bolezni: povečana nervoza, nespečnost, močno potenje, povečan srčni utrip in krvni tlak ter splošno slabo počutje.

Je tudi morski zrak vir joda?

Tako kot morska sol ne vsebuje več joda kot navadna jodirana kamena sol, velja tudi za morski zrak. Če ga vdihavamo, dobimo le minimalne količine joda, zato morski zrak ni nič bolj zdrav.

Ali je dodatno uživanje joda v preparatih koristno in potrebno?

Ker jodirana sol ne pokrije dnevni potreb po jodu, in ker vsakdo ne more spremeniti svojega načina prehrane tako, da bi dobil dovolj joda ali pa spada v skupino, ki potrebuje več joda kot sicer (nosečnice, doječe matere, otroci do tretjega



ZDRAVILNA SOL IZ MORAVSKIH TOPLIC

leta), je priporočljivo, seveda po nasvetu zdravnika, jemanje vitaminsko-mineralnih pripravkov, ki, običajno v tabletah, vsebujejo manjše količine kalijevega jodida.

Pripravke dobite v lekarni brez recepta. Če pa je pomanjkanje joda večje, pa lahko na zdravniški recept dobite tudi tablete kalijevega jodida, kjer je koncentracija joda večja.

Anita Ritonja, mag. farm. ■

Ko je hudo, me pokličite!

Samarijan

080 1113



Neprekinjeno med in dan! Kilo je brezplačno, omogoča ga Telekom

MALE

ZA VESTNIK IN MURSKI VAL LAHKO NAROČITE PO TELEFONU

št. 31 998

VSAK

DELAVNIK

OD 8. DO 14. URE.

Podjetje za informacije, d. d. Ulica arhitekta Novaka 13, M. Sobota

Od 20. decembra le še nove osebne izkaznice!

Osebnostno izkaznico mora imeti vsak polnoleten državljan brez druge javne listine. Od 20. decembra letos ne veljajo več osebne izkaznice na starih obrazcih Republike Slovenije, izdanih po osamosvojitvi. Nova osebna izkaznica je dokument, velik kot kreditne kartice, ustrezno zaščitena in izdelana po mednarodnih standardih. Nadomešča tudi potrdilo o državljanstvu.

Sicer pa je novo osebno izkaznico mogoče uporabljati za prehod državne meje z Italijo, Avstrijo, Madžarsko in Hrvaško, z njo lahko nastopamo v pravnem prometu v bankah, poštah, v državnih organih, pri notarjih in drugje. Osebne izkaznice izdajajo na okencih pristojne upravne enote. Prosilci morajo prinesiti s seboj fotografijo (3,5 krat 4,5 centimetra) v barvni ali črno-beli tehniki in staro osebno izkaznico oz. drug dokument. Za polnoletne državljane velja osebna izkaznica deset let, za mlajše od 18 let pa pet let.

M. Jerše ■

Z našega štedilnika

Melonina juha s kalčki

Nadevane puranje prsi

Krompirjeve omlete

Sestavljena solata

Ajdov narastek

Melonina juha s kalčki

1000 g melone, 10 g škrobne moke, 80 g alfa kalčkov, sol, beli poper, 30 cl vode

Meloni odstranimo seme in jo olupimo. Zmikamo in zalijemo z vodo v kateri smo razmešali škrobno moko. Prevremo, začnimo s soljo in belim poprom. Preden ponudimo, jo potresemo s kalčki alfa.

Nadevane puranje prsi

500 g puranjih prsi, 30 g masla, 60 g čebule, 150 g solate, 2 jajci, 30 g drobtin, 80 g korenja, 30 g čebule, 3 cl olja, 5 cl belega vina, sol, poper, majaron, perutninska osnova

Čebulo narežemo na kocke, jo na maslu prepražimo, dodamo na rezance narezano solato in jo počasi pražimo, da se zmehča. Nato dodamo jajce, začimbe in premešamo. Ohladimo in premešamo drobtine. Puranje prsi v hladni vodi splahnemo, s krpo osušimo ter po dolžini naredimo odprtino. V to odprtino damo pripravljen nadev, na koncu zašpilimo z zobothrebi ali zavežemo z nitjo. Površino solimo in popramo. Nadevane prsi damo v pekač in jih prelijemo s posebej pripravljenim pripravkom za omako,



Branko ČASAR, kuharski mojster v hotelu Diana

in sicer: korenček in čebulo narežemo na kocke, ju na olju malo prepražimo in zalijemo z 2 dl perutninske osnove. Vse skupaj pečemo v pečici 40 minut pri 170°C. Med pečenjem po potrebi zalivamo z osnovo. Pečene prsi vzamemo iz omake, odstranimo zobothrebec oziroma nit in narežemo. Omaki dodamo vino in perutninsko osnovo, tako da dobimo 2 dl omake. Dobro prevremo, prepasiramo in z mesom serviramo.

Krompirjeve omlete

400 g krompirja, 40 g moke, 2 jajci, muškatni orešček, sol, poper, olje

Krompir olupimo, grobo naribamo in kuhamo pet minut. Nato ga odcedimo in v čisti krpi ožamemo, da iz njega iztisnemo vso tekočino. Damo v skledo, primešamo moko, jajca, muškatni orešček, sol in poper. Olje v ponvi segrejeemo, vanj vlijemo pol zajemalke mase in jo poravnamo. Pečemo na zmernem ognju. Omlete zlatorumeno in hrustljivo zapečemo z obeh strani.

Ajdov narastek

5 jajc, 175 g sladkorja, 170 g margarine, 2 cl rum, 30 g drobtin, 170 g ajdove moke, 120 g suhega sadja (rozine, smokve, slive, orehi), zavijka pecilnega praška
 Preliv: 30 cl belega vina, 20 cl vode, 80 g sladkorja, limonina lupina, cimetova skorja, klinčki

Rumenjake, margarino in polovico sladkorja penasto umešamo. Ko masa dobro naraste, dodamo rum, na kocke narezano suho sadje, drobtine in ajdovo moko s pecilnim praškom ter trd sneg beljakov, v katerega smo vtepli preostalo polovico sladkorja. Vse skupaj narahlo premešamo. Maso napolnimo v pomaščen in pomokan model ter pečemo pri 180°C. Pečen narastek prelijemo s prekuhanim prelivom.

... za zdravje in dobro počutje

Televizijski spored od 5. januarja do 11. januarja 2001

TV SPORED

Petek, 5. 1.

TV SLOVENIJA 1

- 7.55 Kultura
- 8.00 Odmevi
- 8.30 Oddaja za otroke
- 8.45 Na liniji
- 9.15 Oddaja za otroke
- 9.45 Dokumentarna oddaja
- 10.15 Raziskovalec, ameriška serija
- 11.05 Ljubimec Lady Chatterley, češka drama
- 13.00 Poročila, šport, vreme
- 14.00 Bolezni našega časa: Alergije
- 14.30 Osmi dan
- 15.00 Vsakdanjik in praznik
- 16.00 Mostovi
- 16.30 Poročila, šport, vreme
- 16.45 Zares divje živali, ameriška serija
- 17.10 Rdeči grlati
- 17.45 Modro
- 18.15 Bražine
- 18.45 Risanka
- 19.00 Kronika
- 19.30 Dnevnik, šport, vreme
- 20.05 Prešeren, tv-nadaljevanka, 5. del
- 21.05 Zvok, glasbeno dokumentarna serija
- 21.40 Deteljica
- 22.00 Odmevi, šport, vreme
- 23.00 TV Poper
- 23.30 Polnočni klub

TV SLOVENIJA 2

- 8.55 Videospotnice
- 9.25 Nenadoma Susan, ameriška nanizanka
- 9.45 Sestre, ameriška nadaljevanka
- 10.35 Paul Merton predstavlja, serija
- 13.10 Omamni fant, švedski film
- 14.40 Toreadorjev valček, angleški film
- 16.20 Čarovnik iz Oza, risana nanizanka
- 16.45 Gozdni tigri, angleška serija
- 17.35 Tanja, nemška nadaljevanka
- 18.30 Galične tehnike
- 19.30 Videospotnice
- 20.05 Planeti, angleška serija
- 21.00 Nana, francoska nadaljevanka
- 21.55 Frigjeri in družice, nizozemski film
- 23.20 Jetera, angleška nadaljevanka
- 0.10 South Park, ameriška nanizanka
- 0.30 Videospotnice

POP TV

- 7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Ne pozabi me nikdar, nad. - 11.00 Večna ljubezen, nad. - 11.50 Brez tebe, nad. - 13.15 Zgodbe južnih morij, nan. - 14.10 Gorski zdravnik, nan. - 15.40 Oprah Show Dr. Phil - 16.30 Brez tebe, nad. - 17.20 Večna ljubezen, nad. - 18.15 Ne pozabi me nikdar, nad. - 19.15 24 ur - 20.00 Smrtonosno orožje, ameriški film - 22.00 Teksaški mož postave, nan. - 22.50 F/X - umori s trikom, nan. - 23.40 Zlobni dvojček, nan. - 0.30 24 ur

KANAL A

- 9.00 Krizanjelje, nan. - 9.30 Ljubica, otroci so se skrčili, nan. - 10.25 SeaQuest, nan. - 11.50 Ricki Lake, ponovitev - 12.45 Pop'n'roll - 13.45 Bravo, maesto - 14.45 Ricki Lake, pogovorna oddaja - 15.00 Mladenič v modrem, nan. - 16.35 Mreža, an. - 17.30 Fant zre v svet, nan. - 18.00 Norotajljubljena, nan. - 18.30 Pa me ustrelil, nan. - 19.00 Udarci pravice, nan. - 20.00 Komeda zmešnjav - 20.30 Mladoporočenci - 21.00 Felicity, nan. - 22.00 Ugrabljeni tečniki, ameriški film - 23.40 Najbolj nori zločinci, dokumentarna oddaja - 0.10 Policisti, nan.

IDEA TV - KANAL A

- 8.00 Dobro jutro, Pomurje - 15.00 ŽIVA-IDEA TV, ponovitev regionalnega programa - Aktualno - 15.20 Kulino-razvedrilo: Navigator (film, kultura, prosti as) - 15.25 Intervju: Dejan

Nemec - 15.40 Anketa - 15.45 Koncert klavirskih harmonikarjev - 15.00 Ponovitev oddaj iz studia Brili - 18.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Aktualno - Tedenski komentar - 18.25 Trgovina Kegl nagrajuje, v živo - 18.50 Napoved športnih dogodkov - 18.55 Iz soboške tržnice - 19.00 Aktualno, informativna oddaja - 19.15 Iz Ideme videoteke na Kanalu 10 - 20.00 Kanal A

TV AS - kanal 54

09.30 Gnes, informativna oddaja. 09.45 Četrtni klepet. 10.15 Iz produkcije ZLTV. 10.45 Moto šport, športna oddaja. 11.15 Videostrani. 16.20 Iz produkcije ZLTV. 17.20 Četrtni klepet. 18.00 Gnes, informativna oddaja. 18.15 Glasbeni spoti. 18.30 Miš maš, otroška oddaja, iz produkcije ZLTV. 19.30 Zakaj pa ne!, mladinska oddaja. 20.05 Gnes, informativna oddaja. 20.20 Moto šport, športna oddaja. 21.00 I feel good, zabavna oddaja v živo s Činčem. 22.00 SQ JAM, glasbena oddaja. 22.50 Gnes, informativna oddaja. 23.05 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.00 Dobro jutro - 9.30 Poročila - 9.40 Izobraževalni program - 11.05 Otroški program - 12.00 Poročila - 12.35 Vedno te bom ljubil, nad. - 13.20 Raziskovalec, serija - 14.15 Poročila - 14.20 Dežela orla, serija - 15.00 Otroški program - 16.00 Turistični magazin - 16.30 Hrvaška danes - 17.00 Televizija o televiziji - 17.30 Hugo - 17.55 Hrvaška dediščina - 18.25 Skrivnostni miti, serija - 19.30 Dnevnik - 20.15 Klub seniorjev, glasbena oddaja - 21.15 Za umreti, ameriški film - 23.05 Odmevi dneva - 23.30 Nočni filmski maraton

TV HRVAŠKA 2

9.35 Poročila - 9.40 Hit depo - 11.40 Dokumentarna oddaja - 12.25 Za otroke - 12.50 Narava politike - 13.30 Bolnišnica upanja, nan. - 14.15 Željka Ogresta in gosti - 15.15 Dosjeji X, nan. - 16.00 Poročila - 16.10 Vedno te bom ljubil, nad. - 17.00 Vsakdanjik - 18.30 Panorama - 19.05 Prijatelji, nan. - 19.30 Policija, nan. - 20.05 Kviz - 20.25 Pravica za vse, nad. - 21.15 Polni krog - 21.40 Latinica - 23.20 Pravi čas - 0.50 Umetnine svetovnih muzejev

TV Hrvaška 3

17.50 Zvonec, knjiga in sveča, ameriški film - 19.30 Glasbeni program - 20.10 Družinska stebila rocka: The New Mersey Beat - 21.00 Planet Glasba - 21.30 Antologija hrvaškega kratkega filma - 22.00 Sport danes - 22.10 Na robu mogočega (12/44) - 22.55 Čas je za jazz - 2000. - 23.55 Glasbeni program - 0.30 NBA pregled - 1.00 Košarka NBA: Philadelphia - Seattle, prenos (do 3.30)

TV MADŽARSKA 1

5.45 Za kmetovalce - 6.00 Danes zjutraj - 8.30 Prelomnica tisočletja - 8.35 Vse za ljubezen, nad. - 9.35 Ažurno - 12.00 Dnevnik - 13.00 Regionalni magazini - 13.57 Poročila - 14.00 Naša družina, nan. - 14.50 Potovanje po železnicih sveta: Indija - 15.58 Poročila - 16.00 Konjska sila - 16.30 Madžarska ob koncu tisočletja - 17.25 Za upokojence - 18.00 Dnevnik - 19.15 Svetovni dnevnik - 19.30 Dnevnik - 20.05 Charleyjeva teta, tv-igra - 21.55 Dnevnik - 22.40 Kino Dore Prokopp - 23.10 Obdobje sprememb, angl. film

TV MADŽARSKA 2

5.45 Za kmetovalce - 6.00 Danes zjutraj - 8.30 Panorama - 9.00 Madžarski salon - 9.25 Znanost - 10.45 Srečanje z Zsuzsanno Erdely - 11.30 Gospodstvo v zagonu - 12.00 Besedo ima obramba, nan. - 12.45 Klip plus - 13.00 Dnevnik - 14.00 1100 let sredi Evrope - 14.25 Puder - 14.55 V dvoje s psihiatrom - 15.30 Madžarska hiša - 15.00 Šolska ulica - 17.30 72 ur - 18.00 Silvestrski šov - 19.50 Na stoletnem kolodvoru - 19.00 Aeromagazin - 19.30 Tv-telo-

vadba - 19.35 Pravljica - 20.00 Dnevnik - 20.45 Naše stoletje - 21.15 Madžarska leta 2000 - 21.40 Boben z dvema opnama, madž. film - 23.00 Zaključek - 0.00 Nočni program

Avstrija 1

7.15 Otroški program - 11.00 Obalna straža - 11.45 Konleti - 12.10 Risanke - 12.35 Deskanje na snegu, posnetek - 13.25 Smučarski skoki, prenos kvalifikacij - 15.40 Winnetou III, pustolovski film - 17.10 Princ iz Bel Aira - 17.35 Močna družina - 18.05 Glej, kdo tam razbija - 18.30 Varuška - 19.00 Prijatelji - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Popolna oblast, kriminalka - 22.10 Operacija Zlomljena puščica, akcijski film - 23.50 Dvorranski nogomet, posnetek

Avstrija 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Quincy - 10.15 Poskušajte s kakšnim mlajšim, filmska komedija - 12.00 Poročila - 12.05 Obalna straža - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Prijatelji za vse življenje - 15.15 Dallas - 16.00 Derrick - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Pogledi s strani - 20.15 Skrivnost rožnega vrta, romanca - 21.45 Pogledi s strani - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Kraj dejanja - 0.00 Čas v sliki

TV SPORED

Sobota, 6. 1.

TV SLOVENIJA 1

- 7.55 Kultura
- 8.00 Odmevi
- 8.25 Risanka
- 8.35 Zgodbe iz školjke
- 9.05 Radovedni Taček: Uhan
- 9.20 Na liniji
- 10.05 Navigator, ameriški film
- 11.30 Srebrnogrivi konjič, risanka
- 11.55 Tednik
- 13.00 Poročila, šport, vreme
- 13.50 Orionov pas, norveški film
- 15.10 V svojem svetu, angleški film
- 16.30 Poročila, šport, vreme
- 16.45 Franček, risana nanizanka
- 17.10 Fliper in Lopaka, risana nanizanka
- 17.50 Na vrtu
- 18.20 Umetnost življenja po svetu, serija
- 18.50 Risanka
- 19.05 Utrip
- 19.30 Dnevnik, šport, vreme
- 20.05 Pogled z gradu, ob 70-letnici Mojmir Sepeta
- 22.00 Dokumentarna oddaja
- 22.25 Frasier, ameriška nanizanka
- 23.05 Poročila, šport, vreme
- 23.40 Poljubi me, Kati, angleška nanizanka
- 0.40 Južnjaška uteha, ameriški film

TV SLOVENIJA 2

- 8.50 Videospotnice
- 9.20 SP v alpskem smučanju, veleslalom (ž.), 1. vožnja
- 9.55 SP v alpskem smučanju, veleslalom (m.), 1. vožnja
- 12.05 Veleslalom (ž.), 2. vožnja
- 12.55 Veleslalom (m.), 2. vožnja
- 13.40 Smučarski skoki, novoletna turneja
- 15.30 Šport v letu 2000
- 16.30 Košarka NBA
- 18.00 SP v biatlonu
- 19.30 Videospotnice
- 20.05 March v Chicagu, angleški film
- 21.59 Praksa, ameriška nanizanka
- 22.30 Družinska zaveza, ameriška nadaljevanka
- 23.15 Sobotna noč
- 1.15 Videospotnice

POP TV

8.30 Zajček Dolgohec in prijatelji, risanke - 10.00 Power Ranger, nan. - 10.20 Knjižni molj Wishbone, nan. - 10.40 Navihanka, nan. - 11.00 Mladi učitelj, nan. - 11.30 Šolska košarkarska liga - 12.30 Ameriška gimnazija, nan. - 13.00 Puma Charlie, ameriški film - 14.35 Zgodba o Jackie, ameriška nadaljevanka, 1., 2. in 3. del - 17.20 Izganjalca vampirjev, nan. - 18.15 Jack in Jill, nan. - 19.15 24 ur - 20.00 Letalo preklelih, ameriški film - 22.00 Neznanelec s pogreba, ameriški film - 23.45 24 ur

KANAL A

7.15 Lawrence Arabski, angleški film - 11.00 Kung Fu, nan. - 12.00 Nezdodni oddelek, nan. - 13.00 Mladoporočenci - 13.30 Striski izzivi - 14.00 Jezni mladenič, ameriški film - 16.00 Delini - plemena morja, dokumentarna oddaja - 17.00 Pop'n'roll - 18.00 Beverly Hills, nad. - 19.00 Prijatelji, nan. - 19.30 Dvakrat v življenju, nan. - 20.30 Prijatelji, nan. - 21.00 Hudičeva odvetnica, ameriški film - 22.50 Bogataševa žena, ameriški film - 0.30 Policisti, nan.

IDEA TV - KANAL A

10.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Aktualno - Tedenski komentar - 10.25 Trgovina Kegl nagrajuje, ponovitev - 10.50 Napoved športnih dogodkov - 10.55 Iz soboške tržnice - 11.00 Pregled dogodkov tedna - TV Pika: Andrej Bajuk

TV AS - kanal 54

09.30 Gnes, informativna oddaja. 09.45 I feel good, zabavna oddaja s Činčem, ponovitev. 10.45 Miš maš, otroška oddaja. 11.45 Videostrani. 16.30 SQ JAM, glasbena oddaja. 17.30 Moto šport, športna oddaja. 18.00 Gnes, informativna oddaja. 18.15 I feel good, zabavna oddaja s Činčem, ponovitev. 19.15 V mojem košku pa je mavrica, otroška oddaja. 20.50 Gnes, informativna oddaja. 20.20 Delo na črno (Moonlighting), film. 21.55 Moto šport, športna oddaja. 22.30 Gnes, informativna oddaja. 22.45 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.55 Poročila - 8.00 Hladnokrvni kaznjeneec, ameriški film - 10.10 Otroški program - 12.00 Poročila - 12.30 Glasbeno-dokumentarna oddaja - 13.00 Radost ustvarjanja - 13.35 Risanka - 13.55 Poročila - 14.05 Oprah Show - 14.55 Kuharski dvoboj - 15.05 Sosedje v naravi, serija - 16.05 Zlata dekleta, nan. - 16.35 Risanka - 17.05 Turbo Limach Show - 18.40 Oddaja o kulturi - 19.30 Dnevnik - 20.15 007, tedenski politični magazin - 21.05 Zadnji pokončen mož, ameriški film - 22.45 Poročila - 23.05 Nočni program

TV HRVAŠKA 2

8.00 Sedem veličastnih, serija - 8.45 Hišni ljubljenci - 9.30 Papeževa maša ob zaprtju svetih vrat, prenos iz Rima - 12.10 Glasbena matineja - 13.50 Dokumentarna serija - 14.25 Beverly Hills - 15.10 Briljantina - 16.00 Melrose Place - 16.45 Črno-belo v barvah - 17.30 Nekateri imajo radi vroče, ameriški film - 19.30 Policija, nan. - 20.05 Družina Soprano, nad. - 21.00 Trier - 22.00 Skupaj do zvezd: Tony Četinski - 22.55 Seks in mesto, nan. - 23.15 Metropolis - 0.45 Umetnine svetovnih muzejev

TV Hrvaška 3

9.10 Veleslalom (ž.), prenos prvega teka iz Maribora - 10.15 Policija - 11.55 Veleslalom (ž.), prenos drugega teka - 12.50 Policija - 13.40 Smučarski skoki, prenos iz Bischofshofna - 15.50 Košarka NBA, posnetek - 17.35 Policija - 18.00 Amerika - življenje narave - 18.30 Družinska stebila rocka - 19.20 Risani film - 19.30 Glasbeni program - 20.10 Rock klub: HIM - 21.10 Mali in sin (13/42) - 21.40 Cosbyjev šov (14/26) - 22.05 Rdeči pritlikavec (38/43) - 22.35 Na zdravje (12/53) - 22.55 Šport danes

Televizijski spored od 5. januarja do 11. januarja 2001

22.15 Vse, razen umora, nemška nanizanka
23.45 Pianist, kanadski film
1.40 Videospotnice

POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Ne pozabi me nikdar, nad. - 11.00 Večna ljubezen, nad. - 11.50 Brez tebe, nad. - 13.15 Zgodbe južnih morij, nan. - 14.10 Gorsk zdravnik, nan. - 15.40 Oprah Show: Gora s Tyro Banks - 16.30 Brez tebe, nad. - 17.20 Večna ljubezen, nad. - 18.15 Ne pozabi me nikdar, nad. - 19.15 24 ur - 20.00 Umor v hudičevi soteski, ameriški film - 21.40 Newyorška policija, nan. - 22.30 JAG, nan. - 23.20 Glavni na vasi, risana nanizanka - 23.50 24 ur

KANAL A

9.00 Krizarijenje, nan. - 9.30 Ljubica, otroci so se skrčili, nan. - 10.25 SeaQuest, nan. - 11.50 Ricki Lake, ponovitev - 12.45 Dannyjeve zvezde, vedeževanje v živo - 13.45 Komedija zmešnjav - 14.45 Ricki Lake, pogovorna oddaja - 15.40 Mladenič v modrem, nan. - 16.35 Mreža, nan. - 17.30 Fant zre v svet, nan. - 18.00 Noro zaljubljen, nan. - 18.30 Pa me ustrelil, nan. - 19.00 Udarci pravice, nan. - 20.00 Providence, nan. - 21.00 Družinsko pravo, nan. - 21.50 Tretji kamen od sonca, nan. - 22.20 Seinfeld, nan. - 22.50 Mesto greha, nan. - 23.40 Dannyjeve zvezde, ponovitev

IDEA TV - KANAL A

8.00 Dobro jutro, Pomurje - 15.00 ŽIVA-IDEA TV, ponovitev regionalnega programa - Aktualno - 15.20 Iz našega studia - 16.00 Ponovitev oddaj iz studia Brül - 18.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Aktualno - 18.20 Reportažna sredi - 19.00 Aktualno, informativna oddaja - 19.15 Iz ideine videoteke na Kanalu 10 - 20.00 Kanal A

TV AS - kanal 54

09.30 Gnes, informativna oddaja. 9.45 Glasbena skrinja, glasbena oddaja. 10.30 Aktualno v občini Gornji Petrovci, občinska oddaja. 11.00 ATV predstavlja, oddaja o slovenskih in svetovnih motoriziranih športih. 11.30 Kako biti zdrav in zmagovati, oddaja Rudija Klariča. 12.00 Videostrani. 16.50 Glasbena skrinja, glasbena oddaja. 17.30 ATV predstavlja, oddaja o slovenskih in svetovnih motoriziranih športih. 18.00 Gnes, informativna oddaja. 18.15 Moji mali prijatelji, oddaja o živalih. 18.45 Aktualno v občini Gornji Petrovci, občinska oddaja. 19.15 Kako biti zdrav in zmagovati, oddaja Rudija Klariča. 19.45 Glasbeni spoti. 20.05 Gnes, informativna oddaja. 20.20 AS intervju. 20.45 Viva turistka, turistična oddaja. 21.30 V svetu oktanov, oddaja o avtomobilizmu. 22.00 Kako biti zdrav in zmagovati, oddaja Rudija Klariča. 22.30 Gnes, informativna oddaja. 22.15 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.00 Dobro jutro - 9.30 Poročila - 9.35 Izobraževalni program - 11.05 Otroški program - 12.00 Poročila - 12.35 Vedno te bom ljubil, nad. - 13.15 Raziskovalec, serija - 14.10 Poročila - 14.15 Izobraževalni program - 15.05 Za otroke - 16.00 Dokumentarna oddaja - 16.30 Hrvatska danes - 17.05 Otroška serija - 17.30 Hugo - 17.55 Oddaja o šolstvu - 18.25 Kolo sreče - 19.30 Dnevnik - 20.15 Rdeči cvet, nad. - 21.10 Ekran brez okvira - 22.15 Poslovni klub - 22.50 Odmevi dneva - 23.10 Pomoč - 0.10 Nočni program

TV HRVAŠKA 2

9.55 Poročila - 10.00 Odločilno orožje II, serija - 10.30 Koncert simfonikov HTV - 11.25 Newyorška policija, nan. - 12.10 Otroška serija - 12.35 Tv-forum - 14.10 Krihko srce, nad. - 15.00 Dokumentarna oddaja - 15.30 Trenutek spoznanja - 16.00 Poročila - 16.10 Vedno te bom ljubil, nad. - 17.00 Vsakdanjik - 18.25 Panorama - 19.00 Poročila - 19.05 Rdeči paček, nan. - 19.30 Polica, nan. - 20.05 Kviz - 20.20 Dok. oddaja - 21.15 Polni krog - 21.35 Svet živali: Krokodil, serija - 22.30 Sedem veličastnih, serija - 23.20 Serpico, ameriški film - 1.20 Umetnine svetovnih muzejev

TV HRVAŠKA 3

17.10 Digitalna enciklopedija vesolja, poljudno-znanstvena serija (2/11) - 17.55 Odbojka (ž): Rijeka - Istanbul, prenos tekme Lige prvakinj - 19.30 Glasbeni program - 20.10 TV-izlozba - 20.20 Košarka ULEB: Cibona - AEK, prenos iz Zagreba - 22.10 Šport danes - 22.20 Glasbeni program

TV MADŽARSKA 1

5.45 Za kmetovalce - 6.00 Danes jutraj - 8.30 Prelomnica tisočletja - 8.35 Vse za ljubezen, nad. - 9.35 Azurno - 12.00 Dnevnik - 13.00 Za manjšine - 13.57 Poročila - 14.00 Milenijska filmoteka, 1939: Smrtonosna pomlad, film - 15.50 Poročila - 16.00 Nemščina - 16.30 Kanon - 16.55 Rattanov pot, nan. - 17.25 Nacionalni parki Hrvaške - 18.00 Dnevnik - 18.20 Grad je naš, nan. - 19.15 Dnevnik - 20.05 Oazis, A. Képes - 22.00 Dnevnik - 22.50 Panorama - 23.20 Ločenka, amer. film

TV MADŽARSKA 2

5.45 Za kmetovalce - 6.00 Danes jutraj - 8.30 Milenijski koledar - 9.00 Iz tv-archiva - 11.00 Bil je nekoč tv-bife - 12.00 Skrivnosti starega rudnika - 13.00 Dnevnik - 14.00 Zlati dim - 15.35 Cantemus, otroški zbor - 16.00 Šolska ulica - 17.30 Sotrpini - 17.55 Nenavadni otroci sveta - 18.00 Telesport, rokometa - 19.40 Tv-velodrom - 19.45 Pravljica - 20.00 Dnevnik - 20.45 Madžari ob prelomu stoletja - 21.40 Thyli Ulenspiegel, 2. del - 23.00 Zaključek - 0.00 Nočni program

Avstrija 1

6.05 Otroški program - 10.15 Kolumbo - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 14.55 Nebeška družina - 15.40 Obalna straža - 16.25 Urgenca - 17.10 Princ iz Bel Aira - 17.35 Močna družina - 18.05 Glej, kdo tam razbija - 18.30 Varuška - 19.00 Cybill - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Hitri in mrtvi, kavbojka - 22.00 Preganjan, akcijski film - 23.45 Dvoranski nogomet

Avstrija 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Quincy - 10.15 Ključ divjih gosi, film - 12.00 Poročila - 12.05 Reportaža - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Dr. Stefan Frank - 15.15 Dallas - 16.00 Šov Barbare Karlich - 17.00 Čas v sliki - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 18.45 Loto - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Pogledi s strani - 20.15 Nevesta mojega prijatelja, romanca - 21.45 Pogledi s strani - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Mednarodna reportaža - 23.15 Zarišbe

TV SPOROD Četrtek, 11. 1.

TV SLOVENIJA 1

7.55 Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Mostovi
9.00 Male sive celice, kviz
9.50 Zgodbe iz školjke
10.20 Risanka
10.30 Svet narave, angleška serija
11.30 Slovenija, dežela kraškega ovčarja
12.00 Dokumentarna oddaja
12.30 Svetovni izžvi
13.00 Poročila, šport, vreme
13.40 Kaj so rekli večerni gostje v letu 2000
14.30 Zoom
16.00 Slovenski utrinki
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Oddaja za otroke
17.10 Enajsta šola, oddaja za radovedneže
17.45 Raziskovalec, ameriška serija
18.45 Risanka
19.00 Kronika
19.30 Dnevnik, šport, vreme
20.00 Tednik
21.00 Prvi in drugi

21.20 Osmi dan
22.00 Odmevi, šport, vreme
22.50 Pisave
23.20 Bolezni našega časa: Ulkus
23.50 Raziskovalec, ameriška serija

TV SLOVENIJA 2

8.00 Simpsonovi, risana nanizanka
8.30 Videospotnice
10.05 Hotel ob Vrbskem jezeru, nanizanka
10.50 Grace na udaru, ameriška nanizanka
11.15 Frasier, ameriška nanizanka
12.30 Šport
14.20 Svet poroča
14.50 March v Chicagu, angleški film
16.30 Caroline v velemestu, nanizanka
17.00 Hotel ob Vrbskem jezeru, nanizanka
18.00 Šape, ameriški film
19.30 Videospotnice
20.05 Osamljeni planet: New York, serija
21.00 Emily z Mesečeve domačije, nad.
22.00 Biblija in pištola, ameriški film
23.25 Beck II, švedski film
0.55 Videospotnice

POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Ne pozabi me nikdar, nad. - 11.00 Večna ljubezen, nad. - 11.50 Brez tebe, nad. - 13.15 Zgodbe južnih morij, nan. - 14.10 Gorsk zdravnik, nan. - 15.40 Oprah Show: Gary Zukav - 16.30 Brez tebe, nad. - 17.20 Večna ljubezen, nad. - 18.15 Ne pozabi me nikdar, nad. - 19.15 24 ur - 20.00 Raztresena Ally, nan. - 20.55 Nikita, nan. - 21.50 Prijatelji, nan. - 22.20 Seks v mestu, nan. - 22.55 JAG, nan. - 23.40 Glavni na vasi, risana nanizanka - 0.10 24 ur

KANAL A

9.00 Krizarijenje, nan. - 9.30 Ljubica, otroci so se skrčili, nan. - 10.25 SeaQuest, nan. - 11.50 Ricki Lake, ponovitev - 12.45 Adrenalina - 13.45 Mladoporočenci - 14.45 Ricki Lake, pogovorna oddaja - 15.40 Mladenič v modrem, nan. - 16.35 Mreža, nan. - 17.30 Fant zre v svet, nan. - 18.00 Noro zaljubljen, nan. - 18.30 Pa me ustrelil, nan. - 19.00 Udarci pravice, nan. - 20.00 Evroliga v košarki, Union Olimpija - Hapoel Jerusalem, prenos - 22.15 Evroliga v košarki, posnetek

IDEA TV - KANAL A

8.00 Dobro jutro, Pomurje - 15.00 ŽIVA-IDEA TV, ponovitev regionalnega programa - Aktualno - 15.20 Reportažna sredi - 16.00 Ponovitev oddaj iz studia Brül - 18.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Aktualno - 18.20 Kulturno-razvedrilno: Navigator (film, kultura, prosti čas) - 18.25 Portret - 18.40 Anketa - 18.45 Koncert društva klavirskih harmonikarjev - 19.00 Aktualno, informativna oddaja - 19.15 Iz ideine videoteke na Kanalu 10 - 20.00 Kanal A

TV AS - kanal 54

09.30 Gnes, informativna oddaja. 09.45 V svetu oktanov, oddaja o avtomobilizmu. 10.15 Viva turistka, turistična oddaja. 11.00 Iz produkcije ZLTV, TV AS Murska Sobota. 11.30 Kako biti zdrav in zmagovati, oddaja Rudija Klariča. 12.00 Videostrani. 16.15 Kako biti zdrav in zmagovati, oddaja Rudija Klariča. 16.45 V svetu oktanov, oddaja o avtomobilizmu. 17.15 Viva turistka, turistična oddaja. 18.00 Gnes, informativna oddaja. 18.15 Zakaj pa nej, mladinska oddaja. 18.45 AS intervju. 19.05 Iz produkcije ZLTV, TV AS Murska Sobota. 19.35 Glasbeni spoti. 20.05 Gnes, informativna oddaja. 20.20 Četrtkov klepet, oddaja v živo. 21.00 Iz produkcije ZLTV, v živo. 22.00 Iz produkcije ZLTV, TV AS Murska Sobota. 22.30 Gnes, informativna oddaja. 22.45 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

7.00 Dobro jutro - 9.30 Poročila - 9.35 Izobraževalni program - 11.05 Otroški program - 12.00 Poročila - 12.35 Vedno te bom ljubil, nad. - 13.20 Raziskovalec, serija - 14.10 Poročila - 14.15 Izobraževalni program - 15.10 Otroški program -

16.00 Informativno-politična oddaja - 16.30 Hrvatska danes - 17.05 Otroška serija - 17.30 Hugo - 17.55 Izobraževalna oddaja - 18.25 Kolo sreče - 19.30 Dnevnik - 20.15 Price of Vengeance, ameriški film - 21.50 Pol ure kulture - 22.25 Viza - 23.10 Odmevi dneva - 23.35 Potopisna serija

TV HRVAŠKA 2

9.55 Poročila - 10.00 Dok. oddaja - 10.30 Svet živali, serija - 11.20 Pomoč - 12.20 Otroška oddaja - 12.55 Poslovni klub - 13.30 Dok. oddaja - 14.15 Južni Brooklyn, nan. - 15.00 Ekran brez okvira - 16.00 Poročila - 16.10 Vedno te bom ljubil, nad. - 17.00 Vsakdanjik - 18.30 Panorama - 19.00 Poročila - 19.05 Na zdravje!, nan. - 19.30 Polica, nan. - 20.25 Bolnišnica upanja, nan. - 21.20 Polni krog - 21.40 Željka Ogresta in gosti - 22.45 Dosjeji X, nan. - 23.30 Filmska noč z Atom Pacinom - 1.00 Umetnine svetovnih muzejev

TV Hrvatska 3

18.00 Jutri je nov dan, ameriški film - 19.30 Glasbeni program - 20.10 TV-izlozba - 20.20 Košarka FIBA: Split - Ulker, prenos - 22.10 Šport danes - 22.20 Hit depo - 0.20 Glasbeni program

TV MADŽARSKA 1

9.35 Azurno - 12.00 Dnevnik - 13.00 Za manjšine - 13.57 Poročila - 14.00 Dekle in Grand, ruski film - 15.30 Alpe - Donava - Jadran - 16.00 Poročila - 16.05 Mali modrijan - 16.30 Otroci slikarji v Parizu - 17.00 Zagovornik - 17.25 Program madžarskih židov - 18.00 Dnevnik - 18.20 Grad je naš, nan. - 19.15 Dnevnik - 20.05 Ni pravomočno - 20.35 Veliki Azerac, nad. - 21.30 Gospodarstvo v zagonu - 22.00 Dnevnik - 22.45 V dvoje - 23.20 72 ur, kulturna ponudba - 23.55 Prosti pešec, madž. film

TV MADŽARSKA 2

9.20 Kronika 2000 - 9.45 Znanost - 11.10 Mini-festival - 11.30 Šik, moda - 12.00 Skrivnosti starega rudnika - 13.05 Dnevnik - 14.00 Glavni trg - 15.30 Sposojena zemlja - 16.00 Šolska ulica - 17.20 Severne obale Tihega oceana - 17.30 Črna skrinja - 18.00 Telesport, odbojka - 19.40 Tv-velodrom - 19.45 Pravljica - 20.00 Dnevnik - 20.45 Varstvo mest - 21.40 Volk, madž. film (č.b.) - 23.15 Zaključek

Avstrija 1

10.35 Smuk (ž.), prenos iz Hausa - 12.10 Risanke - 14.55 Nebeška družina - 15.40 Obalna straža - 16.25 Urgenca - 17.10 Princ iz Bel Aira - 17.35 Močna družina - 18.05 Glej, kdo tam razbija - 18.30 Varuška - 19.00 Cybill - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Milijonski šov - 21.10 Alarm za Kobra 11 - 22.00 Nova - 23.35 Oddaja o kulturi: 2001

Avstrija 2

12.30 Gernstl na poti - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Dr. Stefan Frank - 15.15 Dallas - 16.00 Šov Barbare Karlich - 17.00 Čas v sliki - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Univerzum: O položaju planetov, prvi del - 21.05 Vera - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Evroavstrija - 23.00 Čas v sliki



O NAS ZA NAS

Vsak dan
ob 18³⁰ in 20⁰⁰.

GNES - inform. oddaja

Televizijski spored od 5. januarja do 11. januarja 2001

- 23.10 Zadnje novo leto, italijanski film (opomba: mogoče prenos košarke Dona - Cibona)

TV MADŽARSKA 1

5.45 Za kmetovalce - 6.00 Danes jutraj - 7.35 Otroški program - 9.05 Zanzibar, mladinski program - 10.25 Zlati dim, magazin - 12.00 Poročila - 12.10 Bravo TV - 13.05 Koktajl ekstremov - 13.15 Iz življenja klipov - 13.30 Milijarder - uspeh in drama, dok. film - 15.00 Delta - 15.30 Naše stoletje - 16.00 1100 let sredi Evrope - 16.30 Napisne table - 17.00 Jani gre na dom - 17.25 Pori jazz - 18.00 Varstvo mest - 19.00 Lotošov - 19.30 Dnevnik - 20.05 Satelit, kabaret - 20.35 Kumara, lutkovni kabaret - 21.05 Schimanski se vrne, nad. - 22.30 Harlem Gospel Singers - 23.25 Ljubezen do zadnje kaplje krvi, amer. film

TV MADŽARSKA 2

7.25 Družina z jasnega, nan. - 8.15 Za kmetovalce - 8.30 Manjšinski program - 12.00 Milenij - 12.05 Grad je naš, nan. - 13.00 Ljubezenske zgodbe, amer. film (č.b.) - 14.20 Veliki Azerac, nad. - 15.25 Koktajl ekstremov - 15.40 Prej ali slej, šov - 16.35 Klip plus - 16.50 Rokomet (ž.) - 18.25 Slager TV - 19.15 Relikvije sv. Elizabete - 19.30 Pravljica - 20.00 Dnevnik - 20.30 75-letnica madžarskega radia, slavnostni koncert - 21.25 Kakor vam drago, veseloliga - 0.05 Nočni program

Avstrija 1

7.10 Otroški program - 9.00 Veselolom (ž.), prenos prvega teka iz Maribora - 9.55 Veselolom, prenos prvega teka iz Les Arca - 11.00 Risanke - 12.00 Veselolom (ž.), prenos drugega teka - 12.55 Veselolom, prenos drugega teka - 13.45 Smučarski skoki, prenos iz Bischofshofna - 16.00 James Bond - Živi in pusti umreti, akcijski film - 18.00 Dvoranski nogomet, prenos z Dunaja - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Sedem let v Tibetu, pustolovski film - 22.25 Jackie Brown, kriminalka - 0.55 Smrt ne pozna vrnitve, kriminalka

Avstrija 2

9.00 Poročila - 9.05 Novoletni koncert dunajskih filharmonikov - 10.20 Bova ognjenih zubljev, filmska komedija - 12.00 Budnica - 13.00 Čas v sliki - 13.10 Domovina - 13.55 Grofica Marica, film - 15.40 Beli cvet, film - 17.05 Pogled v deželo - 17.50 Kristus v času - 17.57 Bingo - 18.30 Belo-modre zgodbe - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 19.54 Praznični večer - 20.15 Renska svinja Rudi Russe, film - 21.55 Vse je komedija - 23.20 Ptiči, srhljivka

TV SPOROD

Nedelja, 7. 1.

TV SLOVENIJA 1

8.00 Telebajski, otroška oddaja
8.25 Tabaluga, otroška nanizanka
8.50 Pika Nogavička, nanizanka
9.20 Ranč pri kraguljkovi sedmici, nanizanka
9.55 Nedeljska maša
11.00 Svet divjih živali, japonska serija
11.30 Obzorja duha
12.00 Ljudje in zemlja
13.00 Poročila, šport, vreme
13.25 Šanson 1989 Iztoka Mlakarja, koncert
14.05 Turistična oddaja
14.25 Pomagajmo si
15.00 Prešeren, tv-nadaljevanka, 5. del
16.05 Prvi in drugi
16.30 Poročila, šport, vreme
16.50 Vsakdanjik in praznik
17.45 Podobe iz srednje Evrope
18.15 Slovenija, dežela kraškega ovčarja
18.45 Risanka
18.50 Žrebanje lota

19.00 Zrcalo tedna
19.30 Dnevnik, šport, vreme
20.05 Zoom
21.40 Kaj so rekli večerni gostje v letu 2000
22.35 Poročila, šport, vreme
23.05 Michael Flatley, portret plesalca stapa
23.55 Gospodar plesa
0.55 Slovenija, dežela kraškega ovčarja

TV SLOVENIJA 2

9.20 SP v alp. smu., slalom (ž.), 1. vožnja
10.05 SP v alp. smu., slalom (m.), 1. vožnja
12.05 Slalom (ž.), 2. vožnja
13.05 Slalom (m.), 2. vožnja
14.00 Košarka NBA Action
14.35 SP v biatlonu
18.00 Športni film
19.30 Videospotnice
20.05 Pustolovščine N. Hulota, serija
20.55 Cik cak
21.30 Zimsko veselje v Sloveniji
21.45 Šport v nedeljo
22.15 Moški vedno lažejo, avstralski film
23.40 Videospotnice

POP TV

8.30 Zajček Dolgoušek in prijatelji, risanke - 10.00 Power Ranger, nan. - 10.20 Knjižni molj Wishbone, nan. - 10.40 Navihanka, nan. - 11.00 Mladi učitelji, nan. - 11.30 Šolska košarkarska liga - 12.30 Ameriška gimnazija, nan. - 13.00 Profesorjeve igrače, ameriški film - 14.40 Prva izdaja, nan. - 15.30 Prijateljice, ameriški film - 17.20 Obalna straža, nan. - 18.10 VIP, nan. - 19.15 24 ur - 20.00 Schindlerjev seznam, ameriški film - 23.15 Športna scena - 23.45 Sinovi, ameriški film - 1.40 24 ur

KANAL A

8.45 Apartma, ameriški film - 11.00 Kung Fu, nan. - 12.00 Nezgodni oddelek, nan. - 13.00 Komedija zmešnjav - 13.30 Pop'n'roll - 14.30 Mulanija v gozdu, ameriški film - 16.10 Mestni divjak, dokumentarna oddaja - 17.00 Divja zemlja, nadaljevanka, 1/6 - 18.00 Melrose Place, nad. - 19.00 Prijatelji, nan. - 19.30 Roswell, nan. - 20.30 Prijatelji, nan. - 21.00 Ljubica, otroci so se skrčili, ameriški film - 22.40 Stilski izziv - 23.20 Upor na ladji, ameriški film

IDEA TV - KANAL A

10.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Potrošnikova modna revija - 10.40 Intervju: Dejan Nemec - 11.05 Koncert klavirskih harmonikarjev - 11.20 Tedenski komentar - 11.25 Pregled dogodkov tedna

TV AS - kanal 54

09.30 Teden ob Muri, informativna oddaja. 11.00 Na domači grudi, kmetijska oddaja. 12.00 Moji mali prijatelji, oddaja o živalih. 12.45 Zakaj pa neji, mladinska oddaja. 13.30 As intervju. 14.00 Viva turistica, turistična oddaja. 14.45 V svetu oktanov, oddaja o avtomobilizmu. 15.15 Četrtekov klepet. 15.45 Naj viža, glasbena oddaja. 16.45 I feel good, zabavna oddaja s Gincem. 17.45 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.55 Poročila - 8.00 Film za otroke - 9.30 Otroški program - 12.00 Poročila - 12.30 Kmetijska oddaja - 13.20 Mir in dobrota - 14.00 V nedeljo ob dveh - 15.00 Poročila - 15.10 Kuharski dvoboj - 15.45 Raziskovalec, serija - 16.45 Jack in Jill, nad. - 17.35 Bye bye, Birdie!, ameriški film - 19.30 Dnevnik - 20.15 Novoletni rop, tv-film - 21.10 Vanna, posnetek koncerta - 22.15 Poročila - 22.35 Cuba Annes 50, dokumentarni film - 23.30 Nočni program

TV HRVAŠKA 2

8.55 Poročila - 9.00 007, tedenski politični magazin - 9.45 Verski program - 10.45 Portret ce-

rkve in mesta - 11.00 Nedeljska maša - 12.00 Nora Prentiss, ameriški film - 13.55 Otroški program - 15.15 Glasbena oddaja - 15.45 Zabavni program - 16.55 Opera Box - 17.30 Držite lopova, zabavna oddaja - 18.30 Hit HTV, glasbena oddaja - 19.15 Iz hrvaških muzejev - 19.30 Policija, nan. - 20.10 Portreti - 21.10 Poročila - 21.20 Umazani Harry, ameriški film - 23.00 Oddaja o filmu - 23.40 Kaos, italijanski film

TV Hrvaška 3

9.10 Slalom (ž.), prenos prvega teka - 10.00 Panorame turističnih središč Hrvaške - 11.55 Slalom (ž.), prenos drugega teka - 12.45 Panorame turističnih središč Hrvaške - 13.30 Vedno te bom ljubil - 17.00 Šport v nedeljo: košarka Dona Cibona (ali 6.1.) - 20.00 Košarka: NBA pregled - 20.25 Nogomet: Milan - Inter, prenos iz Milana - 22.20 Šport danes - 22.40 Top DJ Mag - 23.40 Glasbeni program

TV MADŽARSKA 1

6.30 Za kmetovalce - 7.00 Biblija - 7.10 Za otroke - 7.50 Nedeljski otok - 9.25 Glavni trg - 10.55 Kanon - 12.00 Poročila - 12.10 Minute za srečo - 12.35 Tv-klinika - 13.05 Cimbara - 13.30 Ljudstvo jamskega medveda, amer. film - 15.10 Milenijski koledar - 15.35 Za reformatorje - 16.05 Ars Hungarica - 16.35 Retyezat pripoveduje - 17.30 Šik, moda - 18.00 Naravni čudeži Evrope - 19.00 Teden - 19.45 Dnevnik - 20.05 Šlagerjeve - 21.05 Pridem takoj!, M. Vámos - 22.05 János Taub, portret - 23.00 Dame izbirajo, magazin

TV MADŽARSKA 2

6.00 Danes jutraj - 6.55 Nemščina - 7.25 Za kmetovalce - 7.50 Program za vernike - 9.45 Musica Historica - 10.00 Nedeljski otok - 11.30 Otroški šport - 12.00 Milenij - 12.02 Zanzibar - 13.25 Avtomobil - 13.55 Po sledih sončnega žarka - 14.25 Pet minut s Schumannom - 14.30 Tangenta - 15.00 Iz gata v Pariz - 15.30 Jani gre na dom - 16.00 Rokomet (m.), Madžarska: Hrvaška - 17.30 Bil je nekoč ... - 18.20 Satelit - 18.55 Kumara - 19.15 Sv. Elizabeta, 11. del - 19.30 Milenijska filмотeka, 1939 - 21.20 Teden - 22.05 Dnevnik - 22.20 Telešport - 0.25 Nočni program

Avstrija 1

6.00 Otroški program - 9.15 Slalom (ž.), prenos prvega teka iz Maribora - 9.55 Slalomom prenos prvega teka iz Les Arca - 11.30 Šport - 12.00 Slalom (ž.), prenos drugega teka - 12.45 Slalom, prenos drugega teka - 14.10 Nenehni nesmisli - 14.35 Zoff na Beverly Hillsu, filmska komedija - 16.10 Renegade, akcijski film - 17.40 Dvoranski nogomet, prenos - 18.30 Šport v nedeljo - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Jazon in Argonavti, prvi del pustolovskega filma - 21.50 Kolumbo - 0.55 Sovražnik je med nami, srhljivka

Avstrija 2

9.00 Poročila - 9.05 Alfred Brendel - 9.35 Coco Chanel in njen svet - 10.35 Teden kulture - 11.00 Klic divjih gosli, film - 12.30 Orientacija - 13.00 Poročila - 13.05 Tednik - 13.30 Domovina, tuja domovina - 14.00 Pogledi s strani - 14.25 Univerzum - 15.10 Sissi - Usodna leta cesarice, film - 17.05 Lepo življenje - 18.00 Milijonsko kolo - 18.25 Kristus v času - 18.30 Podobe Avstrije - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 19.54 Pogledi s strani - 20.15 Roža iz Kerryhora, romanca - 21.55 Umor v samostanu, kriminalka - 23.40 Enostavno klasično

TV SPOROD

Ponedeljek, 8. 1.

TV SLOVENIJA 1

8.00 Utrip
8.20 Zrcalo tedna
8.40 Pomagajmo si

9.10 Zares divlje živali, ameriška serija
9.35 Rdeči grafit
10.35 Modro
11.05 Brežine
11.35 Na vrtu
12.00 Umetnost življenja po svetu, serija
12.25 Prvi in drugi
13.00 Poročila, šport, vreme
13.30 Polnočni klub
14.40 Neiztrohnjeno srce, pevci slovenskega popa
16.00 Dober dan, Koroška
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Telebajski, otroška oddaja
17.10 Radovedni Taček
17.45 Recept za zdravo življenje
18.35 Žrebanje 3 x 3 plus 6
18.45 Risanka
19.00 Kronika
19.30 Dnevnik, šport, vreme
20.05 Komisar Rex, nemška nanizanka
21.00 Dokumentarec meseca
22.00 Odmevi, šport, vreme
22.55 Peto prizorišče
0.15 Recepti za zdravo življenje

TV SLOVENIJA 2

8.00 Simpsonovi, risana nanizanka
8.30 Videospotnice
10.55 Nana, francoska nadaljevanka
12.35 Planeti, angleška serija
13.30 Cik cak
14.00 Sobotna noč
16.00 Policija na naši strani
16.30 Caroline v vlemestu, nanizanka
17.00 Hotel ob Vrbskem jezeru, nanizanka
18.00 Regionalni program
18.30 Štáfeta mladosti
19.30 Videospotnice
20.05 Tomažev evangelij, danska oddaja
21.00 Studio City
22.00 South Park, ameriška risana nanizanka
22.30 Metropolis
23.00 Brane Rončel izza odra
0.25 Film

POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Ne pozabi ne nikdar, nad. - 11.00 Večna ljubezen, nad. - 11.50 Brez tebe, nad. - 13.15 Športna scena - 13.30 Sto najpomembnejših ljudi revije Time - 14.10 Gorski zdravnik, nan. - 15.40 Oprah Show: Otroci in težave s prekomerno težo - 16.30 Brez tebe, nad. - 17.20 Večna ljubezen, nad. - 18.15 Ne pozabi ne nikdar, nad. - 19.15 24 ur - 20.00 Sedma nebesa, nan. - 21.00 Vaški milijonarji, ameriški film - 22.40 JAG, nan. - 23.30 Glavni na vasi, risana nanizanka - 0.00 24 ur

KANAL A

9.00 Krizarjenje, nan. - 9.30 Ljubica, otroci so se skrčili, nan. - 10.25 SeaQuest, nan. - 11.50 Ricki Lake, ponovitev - 12.45 Dannyjeve zvezde, vedeževanje - 13.45 Zmenkarje - 14.45 Ricki Lake, pogovorna oddaja - 15.40 Madenič v modrem, nan. - 16.35 Mreža, nan. - 17.30 Fant zre v svet, nan. - 18.00 Noro zaljubljeni, nan. - 18.30 Pa me ustrelil, nan. - 19.00 Udrci pravice, nan. - 20.00 Action Jackson, ameriški film - 21.40 Tretji kamen od sonca, nai. - 22.10 Seinfeld, nan. - 22.40 Sedem, nar. - 23.30 Dannyjeve zvezde, ponovitev

IDEA TV - KANAL A

8.00 Dobro jutro, Pomurje - 5.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - T' Pika: Dr. Janez Rugelj - 18.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Aktualno - 18.20 Kroika - 18.25 Športni ponedeljek - Pregled športnih dogodkov - 18.30 Predstavitve najboljših portnikov Občine Moravske Toplice - 19.00 Aktualno, informativna oddaja - 19.15 TV Pika: Bjan Kržaj - 20.00 Kanal A

Televizijski spored od 5. januarja do 11. januarja 2001

TV AS - kanal 54

09.30 Teden ob Muri, informativna oddaja.
11.00 Na domači grudi, kmetijska oddaja.
12.00 Videostrani. 16.30 Teden ob Muri, informativna oddaja. 18.00 Gnes, informativna oddaja. 18.15 Na domači grudi, kmetijska oddaja. 19.15 Iz našega arhiva. 20.05 Gnes, informativna oddaja. 20.20 Šport plus, športna oddaja v živo. 20.55 Scanners Cop Skener - Policist, film. 22.30 Gnes, informativna oddaja. 22.45 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.00 Dobro jutro - 9.30 Poročila - 9.35 Izobraževalni program - 11.05 Otroški program - 12.00 Poročila - 12.35 Vedno te bom ljubil, nad. - 13.20 Raziskovalec, serija - 14.15 Poročila - 14.20 Dežela orlov, serija - 15.10 Otroški program - 16.00 Skupaj v vojni, skupaj v miru - 16.30 Hrvaška danes - 17.05 Otroška serija - 17.30 Hugo - 17.55 Dokumentarna oddaja - 18.25 Kolo sreče - 19.30 Dnevnik - 20.15 Vietnamka vojna, serija - 21.10 Mamin poskusni zajec, drama - 22.05 Misli 21. stoletja - 23.05 Odmevi dneva - 23.30 Evromagazin - 0.05 Nočni program

TV HRVAŠKA 2

9.55 Poročila - 10.00 Oprah Show - 10.45 Pravica za vse, nad. - 11.30 Latinica - 13.20 Otroška serija - 13.50 Kuharski dvoboj - 14.30 Družina Soprano, nad. - 15.20 Oddaja o filmu - 16.00 Poročila - 16.10 Vedno te bom ljubil, nad. - 17.00 Vsakdanjik - 18.30 Panorama - 19.00 Poročila - 19.05 Mati in sin, nan. - 19.30 Policijska, nan. - 20.05 Kviz - 20.20 Zahodno krilo, serija - 21.10 Polni krog - 21.35 Pravo in pravda - 22.40 Torrente, španski film - 0.20 Scarecrow, ameriški film

TV Hrvaška 3

17.30 Beverly Hills (61/64) - 18.15 Melrose Place (61/68) - 19.00 Planet Internet - 19.30 Glasbeni program - 20.10 Petica - 21.20 Brooklyn jug (15/22) - 22.05 Šport danes - 22.15 Portreti likovnih umetnikov - 23.00 Mesečina - 23.40 Glasbeni program

TV MADŽARSKA 1

5.45 Za kmetovalce - 6.00 Danes zjutraj - 8.30 Prelomnica tisočletja - 8.35 Vse za ljubezen, nad. - 9.35 Ažurno - 12.00 Dnevnik - 13.00 Za manjšino - 13.57 Poročila - 14.00 Naša družinica, nan. - 14.55 125 let Glasbene akademije - 15.58 Poročila - 16.00 Madžarska hiša - 16.25 Mnenja o kristjanu - 16.45 Srečanje z Jezusom - 17.00 Senca gore Kamerun - 17.25 Na poti - 18.00 Dnevnik - 18.20 Grad je naš, nan. - 19.15 Dnevnik - 20.05 Milenijske povesti - 20.35 112, kriminalistični magazin - 21.15 Črna skrinja - 21.45 112 ekstra - 22.00 Dnevnik - 22.50 Ura sprejema - 23.20 Če bi stene znale govoriti, amer. film

TV MADŽARSKA 2

5.45 Za kmetovalce - 6.00 Danes zjutraj - 8.30 Delta - 9.00 Kino Dore Prokop - 9.30 Madžari ob prelomu stoletja - 10.25 Tv-klinika - 10.50 Liszt: Etuda - 12.05 Besedo ima obramba, nan. - 12.50 Pet minut z R. Straussom - 13.00 Dnevnik - 14.00 Glasba nad vsemi - 15.00 Razstavljeno mesto znanstvenikov - 15.50 Deklamacija - 16.00 Šolska ulica - 17.30 Dame izbirajo - 18.00 Ljubezen na stotih plečih, koprodukcijki film - 19.25 Domoznanstvo - 19.40 Tv-telovadba - 19.50 Pravljica - 20.00 Dnevnik - 20.45 Naravni čudeži Evrope - 21.40 Kupljene tekme, angl. film - 23.15 Zaključek - 0.15 Nočni program

Avstrija 1

7.05 Risanke - 9.40 Sedem let v Tibetu, pustolovski film - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 14.55 Nebeška družina - 15.40 Obalna straža - 16.25 Urgenca - 17.10 Princ iz Bel Aira - 17.35 Močna družina - 18.05 Glej, kdo tam razbija - 18.30 Varu-

ška - 19.00 Cybill - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Šport - 20.15 Jazon in Argonavti, drugi del pustolovskega filma - 21.50 Fargo, srhljivka - 23.25 Nikita

Avstrija 2

9.00 Poročila - 9.05 V Avstriji - 9.30 Quincy - 10.15 Sissi - Usodna leta cesarice, film - 12.00 Čas v sliki - 12.05 Orientacija - 12.35 Podobe Avstrije - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Prijatelji za vse življenje - 15.15 Dallas - 16.00 Šov Barbare Karlich - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Pogledi s strani - 20.15 Grajski hotel Orth - 21.05 Tema - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Oddaja o kulturi - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Postelja iz rož, film

TV SPORED Torek, 9. 1.

TV SLOVENIJA 1

7.55 Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Mostovi
9.00 Radovedni Taček
9.15 Ranč pri kraguljkovi sedmici
9.40 Oddaja za otroke
10.30 Recept za zdravo življenje
11.20 Dokumentarna oddaja
11.45 Komisar Rex, nemška nanizanka
13.00 Poročila, šport, vreme
13.55 Dokumentarec meseca
14.45 Peto prizorišče
16.05 Duhovni utrip
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Otroška oddaja
17.10 Leteče dvigalo, nadaljevanje
17.45 Kronika poroke v savani, švedska odd.
18.45 Risanke
19.00 Kronika
19.30 Dnevnik, šport, vreme
20.05 Na morje, avstralska nadaljevanje
21.10 Aktualne teme
22.00 Odmevi, šport, vreme
22.50 Trust, angleška drama,
0.05 Kronika poroke v savani, švedska odd.

TV SLOVENIJA 2

8.00 Simpsonovi, risana nanizanka
8.30 Videospotnice
10.05 Hotel ob Vrbskem jezeru, nanizanka
10.55 Tomažev evangelij, danska oddaja
11.50 Pustolovščine N. Hulota, serija
13.40 V svojem svetu, angleški film
15.00 Studio City
16.00 Metropolis
16.30 Caroline v velemestu, nanizanka
17.00 Hotel ob Vrbskem jezeru, nanizanka
18.00 Seks in čokolada, angleški film
19.30 Videospotnice
20.05 Glasbeni festivali
21.00 Gumbarji, češki film
22.40 Evropski dokumentarni film
23.05 Svet poroča
23.35 Videospotnice

POP TV

9.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Ne pozabi me nikdar, nad. - 11.00 Večna ljubezen, nad. - 11.50 Brez tebe, nad. - 13.15 Zgodbe južnih morij, nan. - 14.10 Gorski zdravnik, nan. - 15.40 Oprah Show: Otroci ločenih staršev - 16.30 Brez tebe, nad. - 17.20 Večna ljubezen, nad. - 18.15 Ne pozabi me nikdar, nad. - 19.15 24 ur - 20.00 Joshuevo srce, ameriški film - 21.40 Bolnišnica upanja, nan. - 22.30 JAG, nan. - 23.20 Glavni na vasi, risana nanizanka - 23.50 24 ur

KANAL A

9.00 Križarjenje, nan. - 9.30 Ljubica, otroci so se skrčili, nan. - 10.25 SeaQuest, nan. - 11.50 Ri-

cki Lake, ponovitev - 12.45 Pop'n'roll - 13.45 Stilski izziv - 14.45 Ricki Lake, pogovorna oddaja - 15.40 Mladenič v modrem, nan. - 16.35 Mreža, nan. - 17.30 Fant zre v svet, nan. - 18.00 Noro zaljubljena, nan. - 18.30 Pa me ustrelli, nan. - 19.00 Udarci pravice, nan. - 20.00 Igra preživetja, ameriški film - 21.40 Tretji kamen od sonca, nan. - 22.10 Seinfeld, nan. - 22.40 Tretja izmena, nad. - 23.30 Pop'n'roll

IDEA TV - KANAL A

8.00 Dobro jutro, Pomurje - 15.00 ŽIVA-IDEA TV, ponovitev regionalnega programa - Aktualno - 15.20 Kronika - 15.25 Športni ponedeljek - 15.30 Razglasitev najboljših športnikov Občine Moravske Toplice - 16.00 Ponovitev oddaj iz studia Brüli - 18.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Aktualno - 18.20 Iz našega studia - 19.00 Aktualno, informativna oddaja - 19.15 TV Pika: Leonardo F. Peklar - 20.00 Kanal A

TV AS - kanal 54

09.30 Gnes, informativna oddaja. 9.45 Novoletni videomeh, glasbena oddaja, ponovitev. 11.15 Šport plus, športna oddaja. 11.45 Videostrani. 16.10 Program (The Program), film. 18.00 Gnes, informativna oddaja. 18.15 Šport plus, športna oddaja. 18.45 Iz našega arhiva. 19.20 Videotop, glasbena oddaja. 20.05 Gnes, informativna oddaja. 20.20 Aktualno v občini Gornji Petrovci, občinska oddaja. 20.50 Glasbena skrinja, glasbena oddaja. 21.30 I feel good, zabavna oddaja s Čincem. 22.30 Gnes, informativna oddaja. 22.45 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.00 Dobro jutro - 9.30 Poročila - 9.35 Izobraževalni program - 11.05 Otroški program - 12.00 Poročila - 12.35 Vedno te bom ljubil, nad. - 13.15 Raziskovalec, serija - 14.10 Poročila - 14.15 Izobraževalna oddaja - 15.00 Otroški program - 16.00 Dokumentarna oddaja - 16.30 Hrvaška danes - 17.05 Otroška serija - 17.30 Hugo - 17.55 Govorimo o zdravju - 18.25 Kolo sreče - 19.30 Dnevnik - 20.15 Dokumentarna oddaja - 20.50 Tv-forum - 22.25 Trenutek spoznanja - 23.00 Odmevi dneva - 23.25 Koncert simfonikov HTV - 0.20 Nočni program

TV HRVAŠKA 2

9.45 Poročila - 9.50 Prizma - 10.45 Misli 21. stoletja - 11.40 Evromagazin - 12.15 Otroška serija - 12.45 Vietnamka vojna, serija - 13.40 Kuharski dvoboj - 14.15 Zahodno krilo, serija - 15.00 Pravo in pravda - 16.00 Poročila - 16.10 Vedno te bom ljubil, nad. - 17.00 Vsakdanjik - 18.30 Panorama - 19.00 Poročila - 19.00 Cosby Show - 19.30 Policijska, nan. - 20.05 Kviz - 20.25 Kriho srce, nad. - 21.15 Polni krog - 21.35 Seinfeld, nan. - 22.05 Newyorška policija, nan. - 22.50 Filmska noč z Alom Pacinom - 0.20 Umetnine svetovnih muzejev

TV Hrvaška 3

16.30 Petica - 17.40 Tabloid, ameriški film - 19.00 Animavizija - 19.30 Glasbeni program - 20.10 Start, športni program - 20.50 Odločilna orožja II, dok. serija (6/6) - 21.20 Film - 22.50 Šport danes - 23.00 Monoplus - 23.40 Glasbeni program

TV MADŽARSKA 1

5.45 Za kmetovalce - 6.00 Danes zjutraj - 8.30 Prelomnica tisočletja - 8.35 Vse za ljubezen, nad. - 9.35 Ažurno - 12.00 Dnevnik - 13.00 Za manjšino - 13.57 Poročila - 14.00 Glasbena veriga, Vivaldi - 14.10 Obvezno čtivo: Vdova in njena hči - 15.58 Poročila - 16.00 Po sledih sončnega žarka - 16.30 Zelena pika - 17.00 Kronika 2000 - 17.25 Katoliška kronika - 18.00 Dnevnik - 18.20 Grad je naš, nan. - 19.15 Dnevnik - 20.05 Malo mesto - 21.05 Bil je nekoč ... - 22.00 Dnevnik - 22.50 Madžarski salon, kultura - 23.20 Nočna pesem psa, madž. film

TV MADŽARSKA 2

5.45 Za kmetovalce - 6.00 Danes zjutraj - 8.30

Milenijske povesti - 9.00 Iz tv-arhiva - 10.55 Bil je nekoč tv-bife - 11.50 Narodopisje - 12.00 Besedo ima obramba, nan. - 12.45 Musica Historica - 13.00 Dnevnik - 14.00 Za upokoje - 14.20 Okno - 15.20 Ribarjenje na poplavnem območju - 16.00 Šolska ulica - 17.30 Ura sprejema - 18.00 Telesport, hokej na ledu - 18.40 Tv-telovadba - 19.45 Pravljica - 20.00 Dnevnik - 20.45 Moje življenje, portret - 21.40 14 dni dosmrtno, nemški film - 23.25 Zaključek - 0.25 Nočni program

Avstrija 1

6.40 Otroški program - 8.20 Renegade, akcijski film - 9.50 Veleislom, prenos prvega teka iz Adelbodna - 11.00 Urgenca - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 12.50 Veleislom, prenos drugega teka - 14.55 Nebeška družina - 15.40 Obalna straža - 16.25 Urgenca - 17.10 Princ iz Bel Aira - 17.35 Močna družina - 18.05 Glej, kdo tam razbija - 18.30 Varuška - 19.00 Cybill - 19.30 Čas v sliki - 20.15 In jutri bo sonce zopet vzšlo, Tv-film - 21.55 Pandorina skrinjica, film katastrofe - 0.40 Dvoranski nogomet

Avstrija 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Quincy - 10.15 Renska svinja Rudi Rüssel, film - 12.00 Poročila - 12.05 Tema - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Prijatelji za vse življenje - 14.25 Dr. Stefan Frank - 15.15 Dallas - 16.00 Šov Barbare Karlich - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Univerzum: Tigrova trdnjava - 21.05 Reportaža - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Na prizorišču - 23.05 Križem kražem

TV SPORED Sreda, 10. 1.

TV SLOVENIJA 1

7.55 Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Dober dan, Koroška
9.00 Risanke
9.45 Otroška oddaja
10.10 Lingo
10.35 Leteče dvigalo, nadaljevanje
10.55 Kronika poroke v savani, švedska oddaja
11.55 Na morje, avstralska nanizanka
13.00 Poročila, šport, vreme
13.25 Obzorja duha
13.55 Navigator, ameriški film
15.20 Aktualne teme
16.00 Mostovi
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Male sive celice, kviz
17.45 Svet narave, angleška serija
18.45 Risanke
19.00 Kronika
19.30 Dnevnik, šport, vreme
20.05 Izgubljena prtljaga, koprodukcijki film
21.40 Uničene sanje dr. Franceta Prešerna, dok. film
22.15 Odmevi, šport, vreme
23.10 Svetovni izzivi
23.40 Z G. Gershwinom, portret in klavirski koncert

TV SLOVENIJA 2

8.00 Simpsonovi, risana nanizanka
8.30 Videospotnice
10.05 Hotel ob Vrbskem jezeru, nanizanka
10.55 Gumbarji, češki film
14.10 Evropski dokumentarni film
14.40 Štáfeta mladosti
15.35 Glasbeno dokumentarna oddaja
16.30 Caroline v velemestu, nanizanka
17.00 Hotel ob Vrbskem jezeru, nanizanka
18.00 Lepilivi prsti, ameriški film
19.30 Videospotnice
20.05 Suprtiliga v košarki



Kotiček za male živali

Očarljiv psiček za darilo?

Obstaja mnogo dobrih razlogov, zaradi katerih bi otroku morali izpolniti željo po štirinožnem prijatelju. Družba s hišnim ljubljencem lahko zelo pozitivno vpliva na razvoj otroka, a se moramo kljub temu zavedati, da žival v hiši zahteva čas, denar in veliko pozornosti. Še preden kupite hišnega ljubljence, je treba vedeti nekaj o njegovih potrebah in značaju, saj je samo zadovoljna živalca lahko prijetna družba. Sicer pa smo se o podrobnostih pogovarjali z veterinarjo Smiljano Vaupot Nabergoj iz Moravskih Toplic.

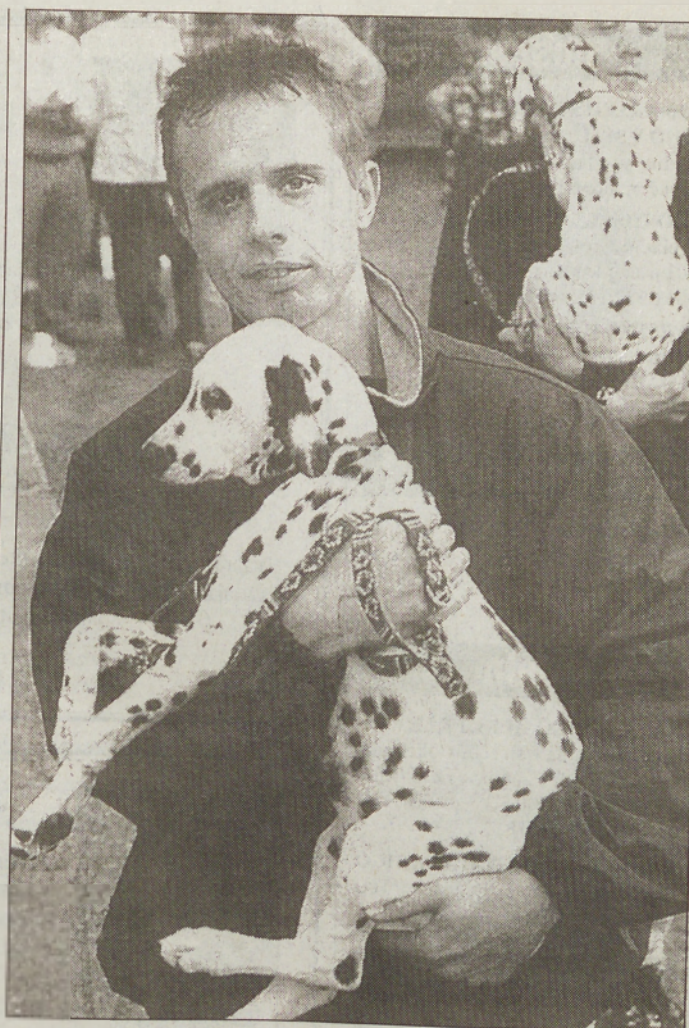


Ali ne bi kazalo najprej povedati nekaj besed o primerenem prostoru za hišnega ljubljence?

»Vsekakor. Medtem ko se muca dobro počuti tudi v majhnem stanovanju, pa ob psu raste potreba po prostoru, odvisno od njegove velikosti. To ni toliko pomembno za psa kot človeka, da se ne bi ves čas spotal ob svojega bernardinca. Psu je mnogo pomembnejše, da mu ni treba ves dan prebiti v stanovanju in da ga vsaj nekajkrat peljete ven. Toda žival ne zahteva samo prostora, temveč tudi pozornost. Za to pa je potreben čas. Če so člani družine čez dan precej odsotni, je najbolje imeti muco ali, še bolje, dve muc. Mucam ne bo v napoto, če bodo dalj časa same, medtem ko psa zelo prizadene, če je iz dneva v dan sam v stanovanju.«

Ali družinski prihodki zmorejo stroške, ki nastanejo ob nakupu živali?

»Predvsem velja razmisliti o prehrani živali. Del dnevnega obroka mora biti zagotovo že pripravljena briketirana hrana, ki vsebuje vse hranljive snovi v pravilnem razmerju in je popolnoma prilagojena potrebam vašega hišnega ljubljence. Poleg stroškov za prehrano je treba računati tudi na izdatke za ležišče, brisače, ovratnico, po-



vodec, glavnik, šampon, sredstva proti zunanjim zajedavcem itd. Vsekakor je psa ali muco treba vsako leto enkrat odpeljati na cepljenje proti kužnim boleznim, pse je treba obvezno cepiti proti steklini, računati pa moramo še z dodatnimi stroški ob morebitnih obiskih pri veterinarju. O vseh teh izdatkih je treba razmisliti, preden se odločimo za hišnega ljubljence.«

In kdo bo skrbel za vašo žival?

»Tako, ko žival dobijo, si vsi želijo nahriniti novega prijatelja ali ga peljati na sprehod. Čez čas pa čar novega izgine, s tem pa se začnejo prepričevati glede obveznosti do živali. Že od vsega začetka mora biti jasno, kdo in kako bo skrbel za novega člana družine. Starši pa vsekakor ne smejo preceniti možnosti svojih otrok, ki na začetku obljubijo, kako bodo vestno skrbeli za svojo žival. Jasno jim mora biti, da bo večji del obveznosti prejel ali slej pa del nanje.«

Ko je prišlo do dogovora o vseh vprašanjih, ostane verjetno le še odločitev, kaj je najprimernejše kupiti?

»Če ste se odločili za paseskega psa ali muco, je najbolje obiskati vzreditelja določene živali, ki vam bo svetoval in seveda opisal tudi značaj živali, za katero se odločate. Tistim, ki jim ni mar poreklo živali, je najbolje, da povprašajo o želeni živali med prijatelji ali pri veterinarju. Otrokom, mlajšim od pet let, ki še ne znajo ravnati s psom ali muco, je boljše kupiti zajčka ali morskega prašička. Majhni glodalci so zlasti primerni, ko stanovanjske razmere ne omogočajo imeti psa ali muce. Vsako leto mnoga štirinožna darila končajo na cesti, saj se vsi v družini niso mogli sprijazniti z novim članom oziroma so si vse skupaj drugače predstavljali. Psu in mucu lahko prihranite žalostno usodo, če se pravočasno seznanite z odgovornostjo, ki jo ob nakupu živali prevzimate. Kljub najboljšim namenom, kako razveseliti svoje naj-

bližje in vnesti v družino radost, lahko dosežete ravno nasprotni učinek, če vsi člani družine ne želijo novega prijatelja.«

Kot darilo pa živali ne darujemo samo otrokom, temveč tudi odraslim, zlasti starejšim ljudem. Kako ravnati v takih primerih?

»V tem primeru je potreben z njimi pogovor, čeravno pri tem izgine ves čar presenečenja. Raziskave so pokazale, da lahko hišni ljubljence pozitivno deluje na zdravje in počutje človeka samo, ko ga on želi. Posebno so izražene prednosti pri starejših ljudeh, ki se čutijo v modernem in prezaposlenem svetu ogrožene, ker menijo, da so pozabljeni in niso več nikomur potrebni. Najbolj kritično je obdobje ob odhodu v pokoj. To je čas, ko je treba razmisliti o nakupu hišnega ljubljence.«

Mar pes ali muca, ptička ali ribe v akvariju ne zapolnijo življenja z novimi nalogami in odgovornostjo?

»Karkoli si novopečeni upokojenec kupi ali dobi za darilo, mu bo pomagalo, da svoj dan organizira koristno in na najbolj možni način. Skupno življenje z novim partnerjem bo potekalo po načrtu. Žival mu bo pomagala, da se izogne nevarnosti osamitve, saj se med njima vzpostavijo medsebojne vezi. Ni boljše priložnosti, spoznati druge ljudi, kot sprehod s psom. Pogovor se hitro vzpostavi in takoj se najdejo skupni interesi, ko steče beseda o našem ljubljencu. Pes je še posebej primeren.

Kot član krdela gotovo ne bo zamudil priložnosti, da ga na svoj način pozdravi, ko gre mimo drugega psa, ne glede na to, ali ga pozna ali ne. Samoumevno je, da v tem trenutku nekaj besed izmenjajo tudi njegovi lastniki. Kakorkoli že, ko kupujete žival kot darilo za otroka, starejšemu človeku ali sebi, vedno dobro premislite, da žival ne bo »potegnila kratke«. Žival moraš imeti rad, za njo je treba poskrbeti, za njo moraš imeti čas.«

Milan Jerše ■

Vrtnarski napotki

Zelenje za zimske praznike

Človeški naravi je, da ceni predvsem tisto, kar mu primanjkuje. Ko se približujejo zimski prazniki, je malo zelenine in svetlobe, zato sta cenjeni in zaželeni. Tako je bilo verjetno že v davni, ko si je človek v deželah, kjer so dolge noči, v času, ko je ta najdaljša, pričaral to, kar je tedaj najbolj pogrešal, zelenje in luč. Dejansko je božič praznik rojstva luči, na ta dan so že v starem Egiptu, skoraj dva tisoč let pred našim štetjem, praznovali vsakoletno rojstvo vrhovnega boga sonca Amona-Ra. To je dan, ko so svečeniki lahko dokazali, da je dan daljši, torej se rojeva svetloba.

Ta praznik so počastili tako, da so prinašali v domove palmove vejice v čast svetlobi, ki je premagala temo. V starem Rimu so krasili domove na novo leto z lovorjevimi vejami in ta običaj se je ohranil do srednjega veka. Rimski pisci so zabeležili, da so v tedanji Galiji, današnji Franciji in Britaniji, keltski svečeniki uporabljali pri teh slovesnostih bodiko in omelo. To sta dve po svoje zelo zanimivi vedno zeleni rastlini, ki rasteta tudi pri nas. Ljudje so pozimi v krajih z dolgimi zimami občudovali zimzeleno rastlinje, ki kljubuje zimi in ima zato zagotovo posebno življenjsko moč, s katero lahko prispeva k srečnejšemu in boljšemu življenju. Večina običajev z zelenjem je bila v srednjem veku prepovedanih, ker so bili poganskega izvora. Ponovno se je pojavilo zelenje pri praznovanju božiča z Marti-

nom Lutrom. Legenda pravi, da se je vračal na božično noč domov ob polni luni in pravkar zapadlem snegu. Prizor ga je tako očaral, da je sklenil, da ga bo doma ponovil družini s pomočjo vedno zelene drevesca in sveč.

Nekoliko razumnejša razlaga za človeka njegovega uma je, da je poznal vsaj rimljanski običaj, krasiti domove z oljčnimi vejicami ob novem letu, ali celo egipčansko prinašanje oljčnih vejic v hišo v čast rojstva svetlobe. Tako je skušal obuditi ta simbolni običaj z rastlinami, ki so tam. Kakor koli je že bilo, danes sodi k praznovanju zelenje, pri nas predvsem smreka in jelka, v zadnjem času pa tudi druge rastline, predvsem bodika.

Zimzelene rastline sadijo v vrtove, ker jih popestrijo v delu leta, ko na listopadnih rastlinah ni listja. Pri nas so to največkrat iglavci, smreka, bor in morda jelka, vedno zelene rastline s širokimi listi so redkejši. Prva med njimi je bodika ali božje drevce. Ime bodika se nanaša na liste, ki imajo na spodnjih delih rastlin listni rob trnato nazobčan, zato bodika, ker zobci bodejo. Ime božje drevce verjetno izvira še iz poganskih časov. Sadike bodik se kupujejo v zanesljivi drevesnici s koreninsko grudo, najprimernejši čas za presajevanje je konec poletja ali zgodaj spomladi.

Naša samonikla bodika dobro raste v vrtovih samo, če je posajena na severno ali severo-

zahodno stran zgradb, kjer je v zavetju in skrita pred zimskim soncem. Na mraz in zimsko sonce so manj občutljive nove ameriške sorte, ki se dobijo v več sortah tudi pri nas v dobro založenih drevesnicah. Pri bodiki so posebno cenjene vejice z živordečimi plodovi grahove velikosti, ti niso na vseh rastlinah, ene jih imajo, druge so brez njih. Rastline s plodovi so ženske, brez njih so moške, zato moramo paziti, da imamo v bližini obe rastlini. Običajno je dovolj ena moška rastlina na več ženskih.

Božična drevesa ali novoletne jelke so pri nas praviloma večje ali manjše smrečice, po svetu se uporabljajo vse vedno zelene rastline.

Še eno vprašanje je, krasiti umetne ali naravne smrečice. Smrečice, ki se prodajajo, morajo imeti plombo, to pomeni, da so gojene ali posekane pod nadzorom gozdarske strokovne službe pri redčenju podmladka. To delo je nujno potrebno v gozdovih, da ostanejo samo najlepša drevesa, teh pa je v zrelem gozdu malo. Velika večina mladih dreves v tekmi za svetlobo in hranili bi itak propadla, z redčenjem podmladka pa pomagamo najlepšim, da prej zrastejo v velika drevesa. Ko po praznikih postanejo odvečna, se preselijo na smetišča ali kompost, kjer bodo strohnela. Plastična drevesa se lahko večkrat uporabijo, ko pa se znajdejo v smeteh, veliko bolj obremenjujejo okolje.

Vedno več ekološko zavednih ljudi kupuje okrasne iglavce in bodike v posodah z namenom, da jih po praznikih posadijo na vrt. To je hvalevredno, vendar za ta drevesca toplo stanovanje sredi zime ni primeren prostor. V stanovanju naj ostanejo čim manj časa, na zunanji mraz se morajo navajati počasi in postopoma, najprej za nekaj dni v zavetju balkona ali verande, nato jih čim prej posadimo na vrt.

A. Š. ■



»Zlati čas« za moške

Če ženske približno vem, ali bomo na slovesni dan v zlati, rdeči ali črni obleki, večina nasprotnega spola o tem ne razmišlja. Moški bodo o tem začeli premišljevali, ko pogledajo vabilo za večerjo oz. uro pred odhodom. Njihov odnos spominja na fizikalni zakon o akciji in reakciji.

In včasih jim tako početje celo zavidamo ...

Nekaj dni, kar jih je ostalo do določenega slavlja, je torej več kot »zlati čas«, da si moški poiščejo temne nogavice, črno obleko, belo srajco in kakšno kravato. Absurdno, vendar je moškemu moda kontrastov to zimo pisana na kožo. Nič več

BESEDE MODE



ni treba premišljevali, ali se vsi sivi odenki skladajo.

Vendarle je kar nekaj novih iskric, ki moškemu pomagajo k novemu videzu.

Večerna formalna obleka je ponavadi črna in je tista, v kateri so moški videti bolj ali manj vsi enaki. Fine volne so različnih vezav in gramatur, zato pa različnega leska. Pri nekaterih je dodan elastičen, ki

daje večji občutek ugodja. Obleke so še vedno brez telovnikov, vendar je treba vedeti, da se vrača pomen tradicionalnih vrednot in z njimi bo prišel tudi telovnik. Hkrati prihaja na prvi tir tudi obleka z dvorednim zapenjanjem. Sedaj prevladuje enoredno zapenjanje na dva ali tri gumbe, fazona je ožja.

Srajca se pojavlja kot akcent. Med tistimi za slavnostne priložnosti pa se pojavljajo predvsem bele, barve starega zlata, bordo rdeče in »hladno« sive.

Kravata je pogosto tista pika na i, ki izdaja značaj. Modne smernice se nagibajo h kontrastnim kombinacijam. Belo srajco poživijo kravate v bordo rdeči, barvi melancane ali temno modri barvi. Lepo se ji poda tudi črna satenasta kravata.

Sicer pa se velja spomniti, da obleka dela človeka. Tudi Mark Twain je izjavil: »Goli ljudje imajo majhen oziroma noben vpliv v družbi.« In priznati moramo, da nam je v družbi lepše, če smo najprej zadovoljni in srečni sami s sabo. »Zlati čas« dovoljuje, da se pripravimo in to veselje tudi delimo.

Tatjana Kalamar, univ. dipl. inž. oblik. obl. ■

... za zdravje in dobro počutje

Praznična Murska Sobota

Sprehod skozi pravljično deželo lutk

Za pravljice nikoli ni prezgodaj in tudi prepozno ne. In pravljice so v teh prazničnih dneh pričarali tudi v Murski Soboti. S pomočjo lučk oživita marsikatero mesto in marsikateri kraj. Tudi naše mesto je vsako leto v prazničnih dnevih vedno bolj živahno in vsako leto je pravljična dežela, ki jo postavijo v soboškem parku, bolj praznična. Letos sta se pravljični družini najbolj znanih pravljič pridružila še Peter Pan in velik grad, kamor lahko splezajo otroci.

Otroci pa so zelo navdušeni tudi nad Obutim mačkom in njegovim mlinom, strašnim volkom in sedmimi kozlički, Jankom in Metko, ki poskušata dobrote iz čarovnične hiše sladkarij, pa nad Rdečo kapico, ki sreča volka, in Pepelko, ki je izgubila čevlji, in še čem. Vsak dan pa po zvočniku vrtijo tudi odlomke iz pravljič, ki jih je prebrala Vesna Racman. Ves dan se zbirajo navdušeni otroci s svojimi starši in starimi starši. Pa ne samo otroci, tudi



pri odraslih lahko pogosto zaslišimo vzdih navdušenja. Nove lutke, ki jih v teh dneh srečujemo v parku, je izdelal likovni pedagog Izidor Zadavec, leseni del so delo mizarstva Janeza Kukla, druge pravljične podobe je izdelal znani lutkar Jože Zajec iz Ljubljane, panoje pa je poslikala profesorica Ditka Petrovič. Praznično mesto je vsako leto bogatejše, pogrešamo pa tudi kakšnega Mustrovrega junaka, ki ga bomo morda dobili v prihodnje.

Čar praznikov je skrit tudi v vseh teh lučkah, ki krasijo mesto, pa čeprav kdo rad poreče, da to preveč stane in bi denar lahko šel v koristnejše namene. Ampak veselje, ki se prižiga v otroških očeh, občutek dobrega razpoloženja, ki se naseli v odrasla srca, sta vredna veliko več. Denar bi se tako ali tako porabil. Žal mora za lutke in postavljeno pravljično deželo 24 ur na dan skrbeti varnostna služba, sicer bi že v prvi noči izginili iz parka. Klub varstvu pa sta dve tolpi v noči pred silvestrovim podrli osrednji stolp gradu. V pravljični svet lahko vstopite še do petka.

Besedilo in fotografija: ANRR ■

Brezovski vrtec vzorno urejen tretje leto

Ponosni na svoj prvi razred prihodnje devetletne šole

Privlačno novo naselje Brezovec

Brezovčani so ponosni na svojo šolo. V sedanjem šolskem letu so v vasi oblikovali v okviru Osnovne šole Puconci prvi razred devetletke. Zdaj imajo torej spet svojo, čeprav podružnično šolo.

Brezovčani so dobili enooddelčno ljudsko šolo leta 1912. Gradnjo je zaupala takratna avstroogrska monarhija tedanjemu soboškemu poslanca in podjetniku Gezi Hartnerju. Kril je stroške gradnje. Država pa mu je vloženi denar z obrestmi povrnila v desetih letih.

Sprva so tukaj učili madžarski učitelji. Z oblikovanjem prve Jugoslavije je postal upravitelj šole Josip Čuček. Pozneje Roman Furek. Slednji je zelo vplival na izobraževanje mladega rodu. Predvsem je usmerjal mladino v nadaljnje izobraževanje na višjih šolah. Skrbel je tudi za kulturno in gospodarsko osveščenost tukajšnjih in okoliških prebivalcev. Nekaj časa je bila v Brezovcih štiriletna, potem dveletna osnovna šola. Zaradi prešibkega prirasta prebivalstva je bila šola pred leti začasno ukinjena in poslopje je začelo propadati. Po nastanku Občine Puconci so poslopje obnovili in v njem odprli sodoben vrtec z dvema oddelkoma. Po ljudskem štetju iz leta 1921 je živele v Brezovcih 360 Slovencev in en Madžar. Evangelicizem je bilo 343 in 18 katoličanov. Število prebivalstva se je vidno zmanjševalo. Leta 1971 je živele 272 prebivalcev v 89 hišah. Pred 70 leti pa je živele v manjših in manj hišah precej več ljudi kot v letih po drugi svetovni vojni. Ne tako davno so bile zgrajene nove, sodobne hiše. Oblikoval se je celo novi del Brezovec. Stanovanjske razmere so se bistveno izboljšale. Vas ima zdaj okoli 89 gospodinjstev in nekaj domačij je praznih. V Brezovcih je sedež krajevne skupnosti. Sestavljajo jo Brezovci, Predanovci in Lemerje. Predsednik krajevne skupnosti Franc Barbarič uspešno sodeluje pri reševanju problemov, ki tarejo vaščane, s krajevnim odborom. Njegov predsednik je Štefan Bertalančič.

F. Š. ■

motorna vozila

ŠKODO FAVORIT 1,3, letnik 1992, registrirano do julija, in traktor Internacional 844, letnik 1977, 84 KM, v zelo dobrem stanju, prodam. Tel.: 557 11 71 in 041 625 560. m6191

živali

TELICO, brejo 9 mesecev, in kravo s teltom (prvesnica) prodam. Tel.: 041 631 780. m6184

MLADO KRAVO s teltom prodam. Ivan Kociper, Na kamni 2, Odranci. m6185

BREJE KRAVE IN BREJE TELICE po izbiri prodam. Tel.: 02 703 40 52. m6187

MALE OGLASE

ZA VESTNIK IN MURSKI VAL LAHKO NAROČITE PO TELEFONU št. 31 998 VSAK DELAVNIK OD 8. DO 14. URE.

Podajanje za informiranje: d. d. Ulica arhitekta Novaka 13, M. Sobota

posesti

20-ARSKO PARCELO ZA GRADNJO V SELU, ob asfaltni cesti, v naselju, prodam. Telefon 548 10 48, zvečer. m6167

GOSTIŠČE v obratovanju s hišo na relaciji Črenšovci-M. Sobota prodam ali oddam s predplačilom. GSM: 031 520 135. m6169

VRSTNO HIŠO, 3 km od Radencev, dam v najem. Pozneje mogoč odkup. Tel.: 02 562 14 58 ali GSM: 041 504 251. m6186

razno

Preključujem veljavnost HK št. 7477-3, KZ PANONKA M. Sobota, na ime Štefan Perš, Vučja Gomila 21. m6150

delo

NATAKARICO ALI DEKLE z veseljem do dela v strežbi v okrepčevalnici (okolica Lendave) ZAPOSLOMO. Plača 100.000 SIT + malica. Tel.: 031 270 229. m6181

NATAKARJA ALI NATAKARICO zaposlimo. Drugo po dogovoru. Tel.: 523 12 38. m6188

storitve

Priporočamo in zagotovimo vam razna dela pri vas doma. Tel.: 090 74 49. m6179



Zaman te želi srce, tebe že eno leto ni, v hladnem grobu mirno spiš, v mojem srcu še živiš.

V SPOMIN

Danes mineva leto bridke žalosti od takrat, ko me je zapustil dragi mož

Štefan Šiplič

iz Vučje Gomile

V žalosti neutolažljiva žena Jolanka



Kakor kaplje smo na veji, veter pihne - padajo, kratko naše je življenje, dnevi hitro minejo.

V SPOMIN

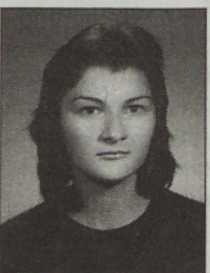
9. januarja bosta minili dve leti od takrat, ko nas je zapustil dragi mož, oče, stari oče, tast in brat

Ferdinand Unger

iz Kuzme 104

Hvala vsem, ki z lepo mislijo stojite ob njegovem preranem grobu, mu prinesete cvetje in prižgete svečo.

Vsi njegovi najdražji



V SPOMIN

Tiha bolečina spremlja spomin na 6. januar 1985, ko nas je za vedno zapustila naša najdražja

Metka

Hvala vsem, ki stojite ob njenem preranem grobu, ji prižigate svečke in prinašate cvetje ter z mislijo počastite spomin nanjo!

V žalosti vsi njeni

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE, VZDRŽEVANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC, BREZPLAČNI PREVOZI KRST NA DOM, BREZPLAČNI PREVOZI DO 25 KM. PLAČILO TUDI NA VEČ OBROKOV BREZ OBRESTI.

DAMIR BANFI VEŠČICA 17.

TEL.: (02) 53 48 040, FAX: (02) 52 51 170, 9000 MURSKA SOBOTA



Življenje - to niso dnevi, ki so minili, temveč dnevi, ki smo si jih zapomnili.

V SPOMIN

2. januarja minevata dve leti, ko je zastalo ljubeče srce dragega moža, očeta, tasta in ope

Jožeta Obala

s Pertoče 6

Hvala ti za vse lepe trenutke in dobroto, ki si jo brezmejno razdal. Iskrena hvala vsem, ki mu prižigate svečke in mu namenjate lepe misli.

Vsi njegovi



Ljubezen se ne hvali sama, ljubezen je kakor sveča, ki daje luč, svetlobo, riše tisočero poti. Vsako pot pa tisoč lučk osvetljuje, vsako srce tisoč nitk povezuje, in vsakdo svojo pot potuje ...

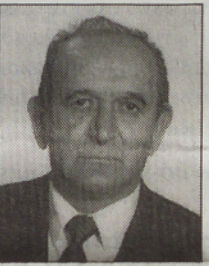
V SPOMIN

8. januarja mineva leto od takrat, ko ni več med nami

Terezije Kopunovič - Zorice

iz Dankovec

in 27. decembra so minila štiri leta, odkar nas je zapustil



Veco Kopunovič

iz Dankovec

Hvala vsem, ki se ju spominjate

Vsi njeni



Kako je hiša prazna, ko v njej več tebe ni, ta hiša, nekoč tako prijazna, a danes tuja se nam zdi.

ZAHVALA

20. decembra nas je v 72. letu po dolgi in težki bolezni zavedno zapustila naša draga mama, stara mama, sestra, sorodnica in sosedka

Marija Lovenjak

roj. Kovač iz Gornjih Slaveč 39

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem ter vsem, ki ste drago pokojnico pospremili v tako lepem številu, nam izrekli pisna in ustna sožalja, prinesli vence, šopke, sveče, darovali za gasilsko vozilo, mrliško vežico ali za svete maše.

Posebna zahvala dr. Čurčiču in patronažni sestri Darinki od Grada, bolnišnici Rakičan - internemu oddelku, posebej dr. Voroš - Tobi in dr. Vidoviču za večletno zdravljenje in reševalni postaji M. Sobota za hitro akcijo med njeno boleznijo.

Iskrena hvala župnikom, g. Martinu Vorošu in g. Rudolfu Ficku za lep pogrebni obred in g. Ivanu Caplinu, ki je pokojnico obiskal dan prej in molil za njeno dušo, pevcem za žalostinke pod vodstvom Giderja, županu občine Kuzma g. Jožetu Škaliču za lepe poslovilne besede pri odprtem grobu, prostovoljnemu gasilskemu društvu iz Gornjih Slaveč in Kuzme, gasilski zvezi občine Kuzma in M. Sobota, županu, svetnikom in občinski upravi Občine Kuzma, predstavnikom stranke SLS + SKD Slovenske ljudske stranke, sodelavcem podjetja Komunala iz M. Sobote, godbi na pihala iz Bakovec, posebej g. Dragu Prkiču za organizacijo pogreba in odigrano Tišino ter pogrebništvu Banfi. Prisrčna hvala vsem, ki ste nam v najtežjih trenutkih prvi priskočili na pomoč - družinam Celec - Bukovec, Zavec - Prem, Kovač in Pozman. Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoci: sin Drago, hčerki Angela z možem Viktorjem, Olga z možem Karlom, unuki Branko, Dejan in Simona, bratje in sestra z družinami ter drugo sorodstvo



*Šopek rož sem ti nabrala,
na gomilo tvojo dala,
zraven svečko sem prižgala
in v tišini s teboj pokramljala.
Le kdo bi pozabil gomilo,
v kateri moje zlato spi srce,
ki nas neskončno ljubilo
do poslednjega je dne.*

V SPOMIN

Boleč je spomin na 3. januar, ko nas je pred enim letom zapustil naš ljubi mož, oče, tast in dedo

Rudolf Kolar

iz Lendavske 23 v Murski Soboti

Vsak dan s solzami v očeh prihajamo k tvojemu grobu.

Polno je lepih spominov in dobrot, ki si nam jih dal v svojem življenju.

Hvala vsem, ki stojite ob njegovem grobu, mu prižigate svečo in poklonite cvetje.

Vsi njegovi najdražji, ki te imamo še vedno radi



*Kako boli in duša trpi,
ko od boleznih usihajo
življenjske moči.
Veš ti in vemo mi, ki smo bili
ob tebi zadnje trpeče dni.*

ZAHVALA

V 78. letu nas je za vedno zapustil dragi mož, oče, tast, dedek in brat

Štefan Šemen

iz Male Polane 10

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, botrini, sosedom in znancem, ki so ga pospremili na njegovi zadnji poti, izrekli sožalje, darovali vence, cvetje, sveče, za svete maše in darove za cerkev.

Iskrena hvala osebju internega oddelka soboške bolnišnice, kolektivu KG Lendava, OE Ginjevec.

Hvala g. dekanu Francu Kodli za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, govorniku za besede slovesa in pogrebništvu Ferenčak.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

*Žalujoci: žena Cecilija, sin Štefan,
hčerke Marija, Cecilija in Elizabeta,
sin Slavko z družinami ter sestra Kristina*



*Ni te na pragu več,
ni te v hiši,
nihče več tvojega glasu ne sliši.
Zato pot nas vodi tja,
kjer rože cvetijo in sveče
ti v spomin gorijo.
Dobrota tvojega srca
nikdar ne bo pozabljena.*

ZAHVALA

23. decembra nas je v 27. letu življenja mnogo prezgodaj zapustil naš ljubljeni sin, brat, vnuk in sorodnik

Iztok Matjašec

iz Renkovec 151

23. december je prinesel veliko bolečino ob spoznanju, da smo te za vedno izgubili.

Zahvaljujemo se botrini, družinam Felbar in Rašcan, vsem sorodnikom, sosedom, sovaščanom, prijateljem, znancem, Iztokovim sošolcem in njegovim vrstnikom.

Iskrena hvala vsem, ki ste mu prinesli cvetje in sveče, darovali za svete maše, in domačim, vsem, ki ste nas s svojo navzočnostjo bodrili in nam vlivali novih moči, in vam vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovo za vedno prerano večno počivališče.

Zahvala velja pljučnemu oddelku, posebno dr. Antunu Rasporju za večkratne toplo izrečene besede, ki so Iztoku vlivale še več poguma.

Hvala tudi osebju intenzivne nege internega oddelka bolnišnice v Rakičanu.

Hvala tudi g. kaplanu za pogrebni obred in poslovilne besede, pevcem za odpete žalostinke in gospe Darji Koren za izrečene ganljive besede slovesa.

Spoštljivi hvala celotnemu kolektivu podjetja Gomboc, d. o. o., iz Beltinec in vsem z njimi navzočim za bodrilne besede in izkazano sožalje.

Hvala tudi pogrebništvu Banfi in za odigrano Tišino.

*Žalujoci: mama, oče, sestra,
dedek in vsi, ki ste ga imeli radi*



*Niti zbogom nisi rekel
niti roke nam podal,
smrt te vzela je prerano,
a v naših srcih vedno boš ostal.*

V SPOMIN

Boleč je spomin na 8. januar pred enim letom, ko nas je mnogo prezgodaj zapustil naš dragi mož in oče

Viktor Sabo

iz Dolnjih Slaveč 30

Hvala vsem, ki se ga spominjate in se ustavite ob njegovem preranem grobu ter prižgete svečko spomina.

Njegovi najdražji



*Prazen dom je in dvorišče,
naše oko zaman te išče.
Ni več tvojega smehljaja,
le trud in delo tvojih
pričnih rok ostaja.*

V SPOMIN

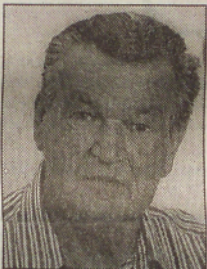
4. januarja mineva leto žalosti, odkar nas je zapustila draga žena, mama, babica, tašča in sorodnica

Ema Gider

roj. Benko iz Rogašovec 71a

Naj sveče ti krasi grob, naj rože ti cvetijo. Hvala vsem, ki jo nosite v mislih in prihajate na njen zadnji dom.

Žalujoci: Vsi tvoji najdražji



*Mrzel veter tebe žene
drobna ptičica od nas ...*

ZAHVALA

Od nas se je poslovil dragi mož, oče, brat, tast in dedi

Viljem Rous

mizarski delovodja v pokoju iz Beltinec

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom in prijateljem, ki ste nam v najbolj bolečih trenutkih stali ob strani.

Lepa hvala g. župniku in govorniku za čuteče besede slovesa, pevcem za odpete žalostinke, solistu za odpeto pokojnikovo najljubšo melodijo in godbeniku za zaigrano Tišino.

Hvala tudi osebju internega in kirurškega oddelka bolnišnice v Rakičanu, posebna zahvala pa naj velja dr. Eriki Zelko - Peterka in patronažnim sestram beltinskega zdravstvenega doma za požrtvovalno nego in skrb med njegovo boleznijo. Hvala tudi pogrebništvu Jurič iz Beltinec in vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti, darovali cvetje, sveče, za sv. maše in v dobrodelne namene.

S hvaležnostjo žalujoci njegovi najdražji



*Pomlad bo na tvoj vrt prišla
in čakala, da prideš ti,
in sedla bo na rožna tla
in jokala, ker tebe ni.*

ZAHVALA

29. decembra nas je v 74. letu starosti zapustil naš dragi, dober in ljubljeni mož, oče, dedi, brat, stric in boter

Koloman Sočak

iz Prosenjakovec 10

Iskrena hvala vsem sorodnikom, sosedom in prijateljem, ki ste nam izrekli sožalje, darovali vence, sveče, za svete maše in dobrodelne prispevke ter za kapelico sv. Jožefa v Prosenjakovcih.

Hvala patru Donatu in patru Mihi za pogrebno mašo in vsem, ki ste poskrbeli za lep pogrebni obred in besede slovesa, ter pevcem in pogrebništvu Banfi.

*Žalujoci vsi, ki smo te imeli radi
in te bomo pogrešali*



*Ni smrt tisto,
kar nas loči,
in življenje ni,
kar družiti nas,
so vezi močnejše,
brez pomena zadnje
so razdalje, kraj in čas.*

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame

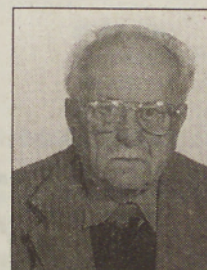
Irma Šavel

iz Bogojine

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste jo pospremili na zadnji poti, darovali cvetje, sveče, prispevke v dobrodelne namene ter nam izrekli ustna in pisna sožalja.

Hvala medicinskemu osebju kirurgije, dr. Vrbancu in dr. Požoncu za nego in zdravljenje. Zahvaljujemo se g. senioru Erniši, pevcem in pogrebništvu Banfi.

Vsi njegovi



V 86. letu nas je za vedno zapustil dragi oče, tast in stari oče

Viktor Gaber

voznik iz Murske Sobote

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, dobrim sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga tako množično pospremili na njegovo zadnjo pot, darovali cvetje, sveče, za bolnišnico, nam pa izrekli pisno in ustno sožalje.

Zahvaljujemo se dr. Radiču za zdravniško pomoč, g. župniku za opravljen pogrebni obred, pevcem za čutno odpete pesmi in zaigrano Tišino ter pogrebništvu Komunalna.

Žalujoci vsi njegovi



*Solze lahko skrijemo,
bolečino zatajimo,
le praznine, ki ostaja,
ne nadomestimo*

V SPOMIN

8. januarja bo minilo 5 let, odkar ni več med nami

Marije Gaber

Hvala vsem, ki se je še spominjate



*Ni konec,
ko pride tvoj zemeljski konec.
Le usakodnevno orodje pospraviš
in se k počitku odpraviš.
Po isti poti, koder odhajaš,
nevidno nazaj prihajaš,
med svoje, ki jih ne nehaš ljubiti
in ki živijo iz tvoje ljubezni.
In tvoja prisotnost je bolj prisotna
kot kdaj prej:
na vseh poteh, v vseh rasteih
od korenin do vej.
(T. Kuntner)*

ZAHVALA

V 65. letu starosti nas je zaradi neusmiljene bolezni zapustil dragi mož, oče, tast in stari oče

Alojz Bojnec

lončarski mojster iz Filovec 29

Od dragega pokojnika smo se poslovili 21. decembra 2000 na domačem pokopališču.

Vsem, ki ste ga spremljali na njegovi zadnji poti, darovali v dobrodelne namene, za sv. maše, vence in sveče, ter vsem, ki ste nam izrekli sožalje - se iskreno zahvaljujemo.

Najlepša zahvala velja vsem zdravnikom in preostalemu osebju Splošne bolnišnice M. Sobota, ki so pokojniku lajšali bolečine. Iskrena hvala tudi g. župniku mag. Stanislavu Zveru za duhovno podporo in lepe misli, ki jih je izrazil o pokojniku na pogrebni slovesnosti, ter pevcem za odpete žalostinke.

Lepa hvala filovskim gasilcem in KS za sodelovanje na pogrebu. Posebej hvala tudi zakoncem Ošljaj in Baligač, sosedom ter Marjeti Gerlec za zvesto pomoč pa tudi Mariji Domonkoš in Ignacu Gaborju za izrečene besede slovesa. Hvala tudi vsem, ki ste sočustvovali z nami.

Žalujoci njegovi najdražji

BETONARNA PETELIN,
Trate 23, Gornja Radgona
Tel.: 02/229 65 70, 041/646 570

Prodajamo vrstne hiše in stanovanja
v vrstnih hišah v Razlagovi ulici v
Ljutomeru v V. gradbeni fazi.

Za morebitna pojasnila smo dosegljivi na
tel. 02/229 65 70 ali 041/646 570,
041/664 183; zvečer 02/420 61 45.

Dan odprtih vrat v soboto 6. ja-
nuarja 2001 ob 11. uri v Razlagovi
ul. v Ljutomeru, kjer vam bomo na
voljo za vsa pojasnila in možnih
posojila in finalnih del.

Prvi kupci imajo poseben popust!

KURILNO OLJE, PREMOG

Ugodne cene in
možnosti plačila!

KURNO - PREVOZ, Bojan Jakšič, s. p.,
Gornja Ilirica 51, tel.: 57 88 200

**DRUŠTVO ZA BOJ
PROTI RAKU POMURJA**
M. Sobota,

Ulica arh. Novaka 2b

zbira prostovoljne prispevke
občanov in organizacij na
ŽIRORAČUNU:

51900-678-48545

ZA DAROVANA
SREDSTVA SE
ZAHVALJUJEMO!

HOVI d.o.o.
ŽAGANJE, REZANJE IN VRTANJE BETONA
TER HIDROIZOLACIJA ZIDOV.

Franc Horvat
9226 Moravske Toplice, Brezje 6,
tel. & faks: (02) 548 14 26,
GSM: 041 772 426, 041 733 948

Happy Hour

30 % popust na vso ponudbo
gostinskega kotička

Od ponedeljka do četrтка
med 10. in 14. uro:

8. - 11. januar

15. - 18. januar

22. - 25. januar

EUROPARK
Nakupovalno središče Maribor

doživetje nakupov



Gradbene izolacije HACK

Hack Janos, s. p.

HITRO IN KAKOVOSTNO
NAREDIMO HIDROIZOLACIJE
OPEČNIH, KAMNITIH IN BETONSKIH
ZIDOV, RAVNIH STREH, TERAS,
KLETI, KI JIH ZALIVA VODA

REZANJE IN VRTANJE BETONA!

ZA VSA DELA DAJEMO 10-LETNO GARANCIJO!

Dobrovnik 244,
tel.: 57 99 166,
GSM: 041 636 489



IZDELAVA KMETIJSKE MEHANIZACIJE

Alojz Prolog s.p.

Fraňa Kovačiča 10,
9241 Veržej,
tel.: 02 587 14 63

UGODNO: HIDRAVLICNI IN NAVADNI PREDSETVENIKI do 5 m del. širine (ježi, valji);
PODRAHLJACI Z VALJI; OKOPALNIKI za sladkorno peso z diski ali zavesicami;
OKOPALNIKI za koruzo z dogojevalno napravo: 2-, 4- in 6-redni;
KLINASTE BRANE: tri-, štiri- in petdelne; MULČARJI;
NOVOST - STROJ ZA POSIP Z MULJEM ALI KREMENCEVIM APNOM
(primeren za posip poledenelega cestišča s soljo)
V DECEMBRU VELJA DO 20 % POPUSTA! SREČNO V LETU 2001!



Bujta repa 2000

Aleš Cipot



Na tokratni Bujti repi je bila gneča nekoliko manjša kot prejšnja leta. Vseeno svetlih hlač ne priporočamo.



Informacija za vse, ki niso uspeli ali zmogli priti do odra. Igrali sta skupini Double trouble in Arizona.



Lepih Prekmurk na Bujti repi nikoli ne manjka.



Glavno jed večera je tudi tokrat skuhala ekipa Borisa Ratnika.



Dobro prepoznavna znamka KPŠ - bujta repa in prekmurska gibanica.



Poleg bujite repe, gibanice in dobrih študentk se dobra »žurka«. Zdra-
vljenje mačka pa je vaš problem.

Organizator: Klub prekmurskih študentov
Kraj: menza Litostroja Ljubljana
Datum: 13. december 2000
Obiskane: okrog 950 študentov
Alkoholna stopnja: 80-odstotna

Napoved kulturnih prireditev

KONCERT BODONCI

V nedeljo, 7. januarja, ob 11. uri bo nastopil v evangeličanski cerkvi Pevski zbor Binkošne cerkve Nuskova.

GLEDALIŠČE MURSKA SOBOTA

- V ponedeljek, 8. januarja, ob 17. uri bo v grajski dvorani tretja predstava lutkovnega abonmaja Tri zgodbe o zajcu režiserja Pavla Polaka.

RAZKRIŽJE

V soboto, 6. januarja, ob 18. uri bo pri Ivanovem izviru druga ponovitev uprizoritve svetopisemskega izročila božične noči v naravnem okolju, ki ga z izvajalci pripravlja Turistično narodopisno društvo Razkrižje.

RAZSTAVE

MURSKA SOBOTA

- V soboškem gradu si do 11. februarja lahko ogledate stalno razstavo Pokrajinskega muzeja in razstavo o akademskem slikarju Ludviku Vrečiču. Muzej je odprt tudi v nedeljo!

- V Galeriji bo do 22. januarja na ogled razstava Zdenko Huzjan.

- V blagovni hiši Shopping je na ogled pregledna razstava ob 50. obletnici planinskega društva Matica. Obenem svoje fotografije na temo Gore razstavlja Lado Klar.

- V kavarni Jelša je na ogled razstava članice fotokluba Murska Sobota Nine Grein.

- V prostorih stanovanjske hiše avtorja Er-

nesta Bransbergerja je na ogled likovna zbirka Lepote stare Sobote. Za obisk se najavite po telefonu na številko 21 433.

LJUTOMER

- V prostorih Mestne hiše sta na ogled stalni zbirki Taborsko gibanje na Slovenskem in Splošna muzejska zbirka Ljutomer. V prodajni galeriji je prodajna razstava slik, grafik in skulptur mnogih slovenskih umetnikov.

- V galeriji Anteja Trstenjaka je na ogled razstava slik Anke Krašna in Barbare Vidic.

BELTINCI

V prostorih zdravstvenega doma so razstavljena dela Elizabete Cipot.

KOROVC

V galeriji Ernesta Bransbergerja so na ogled dela s IV. slikarske kolonije Fuks graba.

BANOVC

V Termah je na ogled razstava Slovenska pokrajina in njeni ljudje, ki jo je pripravilo Društvo slovensko-poljskega prijateljstva.

LEDAVA

V prostorih Galerije - Muzeja so na ogled dela arhitekta Imreja Makovcza in Združenja Karolya Kosa.

KANČEVCI

V domu duhovnosti Benedikt si lahko ogledate razstavo Otilije Kreft Ta prekmurska delovna ročica.

MORAVSKE TOPLICE

V zdravilišču bo do 19. januarja razstavljal slikar Igor Muršič.

kino • kino

Murska Sobota

Četrtek, 4. januarja: ob 20.00 ameriški akcijski film Samo še 60 sekund

Petek, 5. januarja: ob 18.00 in 20.00 Samo še 60 sekund

Sobota, 6. januarja: ob 18.00 in 20.00 Samo še 60 sekund

Nedelja, 7. januarja: ob 18.00 in 20.00 Samo še 60 sekund

Sreda, 10. januarja: ob 20.00 ameriška komedija Dobre mrhe

Kino Ljutomer

Nismo prejeli sporeda!

kino • kino

Ko je hudo, me pokliči!

telefon
Samaritan

080 1113



Neprekinjena naša in dani!
Kto je brezplačen, omogoča ga
Telekom

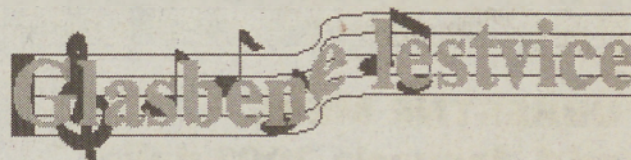
Delimo vstopnice za kino

Popolni naslov filma se glasi Kokoške na begu, to pa je med številnimi praviimi odgovori vedela tudi naša nagrajenka Silviya Mencigar, Nikole Tesle 15, 9252 Radenci. Čestitamo! Naše naslednje nagradno vprašanje pa se glasi: Ali je v filmu Kokoške na begu slišati tudi glas Mela Gibsona? Da ali ne?

Odgovor:

Kupon št. 1

Odgovore pošljite do 10. januarja na naš naslov: Vestnik, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota.



NAJBOLJŠIH SEDEM TUJIH SKLADB NA MURSKEM VALU: N S T S N M V

1. WHAT IT IS - Mark Knopfler
2. IRRESISTIBLE - The Corrs
3. BEAUTIFUL DAY - U2
4. DANCE WITH ME - Debelah Morgan
5. RUN BACK INTO YOUR ARMS - Rod Stewart
6. BY YOUR SIDE - Sade
7. PIU CHE PUOI - Eros Ramazzotti & Cher

PREDLOGI:

JADRANSKA SOL - Stampedo
MAMBO DE LA LUNA - Kirsty MacColl
IL MIO SBAGLIO PIU GRANDE - Laura Pausini

LESTVICA SLOVENSKE ZABAVNE GLASBE: 7 VELIČASTNIH

1. 7 LET NAZAJ - Jan Plestenjak
2. LET V BRAZIL - Planet Groove
3. JAZ GREM NAPREJ - Power Dancers
4. PA SI ŠLA - MIZ
5. NEPREMAGLJIVI - Panda
6. DAJ MI 1 DIM - Slavko Ivančič
7. LJUBEZEN - Marta Zore

PREDLOGI:

TINA - Rok'n'Band
ANJA - Sunny Orchestra
EN KORAK - Avia Big Band

LESTVICA NARODNOZABAVNE GLASBE: GLASBA NAŠEGA SRCA

1. NAJINA SREČA - Rokovnjači
2. METLIN PLES - Šaleški fantje
3. PESEM ZA OČETA - Atomček
4. RAJANJE ZIME - Fantje izpod Rogle
5. TRI JERBASE POLJUBČKOV - Mlade frajle
6. V LJUTOMERSKI KLETI - Ans. Alojza Grnjaka
7. BOŽIČNI VEČER - Ans. Toneta Rusa

PREDLOGI:

MAMINO SLOVO - Rogla
SLOVENSKA PESEM - Petovio
KO MOŽ ZASPI - Srednšek sextet

Izpolnjene kupone pošljite do četrta, 11. januarja 2001, na naslov: Murski val, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota, za glasbene lestvice.

Kupon št. 1 - glasujem za skladbo

NSTSNMV:

7 VELIČASTNIH:

GLASBA

NAŠEGA SRCA:

Ime in priimek ter naslov:

Bučkovci so prijazna vasica v soseščini Male Nedelje

Domačija ljubljanske županje

Asfaltirana cesta pomembna pridobitev

Bučkovci leže na skrajnem severu, ki se vleče nad potokom Turja na severni strani Male Nedelje. Domačini se ubadajo s poljedelstvom, živinorejo in vinogradništvom. Precej je zaposlenih v okoliških ali oddaljenejših krajih. In iz te prijazne vasi je doma uspešna ljubljanska županja Viktorija Potočnik.

V Bučkovcih živi v 30 gospodinjstvih 112 prebivalcev. Potočnikova domačija pripada gospe Viktoriji, a v glavnem sameva. V sosednji hiši živi z družino sestra Pavla, ki se po možu piše Kmetec. Oče Potočnik je bil učitelj na bližnji malonedeljski šoli. Domačini pravijo, da se njihova najbolj uveljavljena rojakinja poredko oglasi v domačem kraju. To je povsem razumljivo, saj ji tega ne dovoljujejo številne obveznosti. Ni namreč enostavno biti župan glavnega mesta države in ni pomembno, ali gre za velike ali manjše prestolnice. Obveznosti so podobne.

Najpomembnejša pridobitev naselja je lani asfaltirana cesta v dolžini 2200 metrov. Vodi tik ob Potočnikovi domačiji. Za asfalt je tukajšnje prebivalstvo odrinilo precej denarja.

Bučkovci so si za grb izbrali Piškurja. In o kraju je malone-



V sredini, kjer v ozadiju cesta zavije desno, je sedanja ljubljanska županja Viktorija Potočnik preživljala brezskrbno otroštvo. Foto: F. Š.

deljski ljudski pesnik Ludvik Rudolf napisal: »Po dolini vodnega toka levo in desno bučkova je vas. Tam pod hribom znamenje kuge. Pomor bil je velik, le Kolman je ostal.«

F. Š.

BORZA ZNANJA

je informacijsko središče, v katerem brezplačno zbiramo in posredujemo podatke med ljudmi, ki znanje iščejo, in tistimi, ki znanje ponujajo. Kdaj in na kakšen način boste znanja izmenjali, je prepuščeno vam samim!

In katera znanja se trenutno iščejo in ponujajo?

- Ponuja se znanje izdelovanja izdelkov iz slame.
- Ponuja se recept domačega piva.
- Išče se znanje igranja na harmoniko.

Informacije:

BORZA ZNANJA M. SOBOTA, pri Ljudski univerzi Murska Sobota, Slomškova 33, telefon 536 15 66, vsak delavnik od 10.00 do 18.00.

RADIO MURSKI VAL

UKV 94,6 MHz (DOPOLDAN TUDI SV 648 KHz)

PETEK: 05.00 Vedro v dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 11.30 Mali oglasi - 11.20 Zamurjenci - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Od petka do petka - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 13.30 Predstavljamo vam - 14.00 Poročila - 14.05 Obvestila - 14.30 Romskih 60 - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 18.00 MV-dur - 19.00 Poročila - 19.15 Mladi val - 20.00 Sipli mi - 21.00 Poročila - 21.10 Sipli mi - 23.00 Glasba vaših želja - 24.00 Želimo vam lahko noč

SOBOTA: 06.00 - Jutro na Murskem valu: Prebujajte se z nami - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 1. oseba ednine - 14.00 Popoldne na Murskem valu - 14.00 Poročila - 14.05 Obvestila - 14.45 Evropa v enem tednu - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 Kulturni koledar - 17.35 Radijski knjižni sejem - 18.15 Mali oglasi - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Dober večer, pravijca! - 19.45 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi - 21.00 Poročila - 21.10 Ugasni TV! - 24.00 Želimo vam lahko noč

NEDELJA: 05.00 Vedro v dobro jutro - 07.00 Panonski odmevi - 08.00 Misel in čas - 8.40 Zamurjenci - 09.00 Izbor pesmi tedna - 09.30 Srečanje na Murskem valu - 10.25 Obvestila - 10.30 Nedeljska kuhinja - 12.30 Poročila - 12.35 Obvestila - 13.00 Minute za kmetovalce - 13.30 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi (vmes javljanja s športnih igrišč) - 19.00 Poročila - 19.15 Oddaja tedna - 20.00 Gnezdo Murskega vala - 21.00 Poročila - 21.10 Gnezdo Murskega vala - 23.00 Glasba vaših želja - 24.00 Želimo vam lahko noč

PONEDELJEK: 05.00 Vedro v dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.30 Mali oglasi -

11.00 Poročila - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.30 Za zdravje - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 - Obvestila - 18.00 Šport - 19.00 Poročila - 19.15 Krpanke - 20.00 Kak je inda fajn bilou - 21.00 Poročila - 21.10 Kak je inda fajn bilou - 23.00 Glasba vaših želja - 24.00 Želimo vam lahko noč

TOREK: 05.00 Vedro v dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 11.00 Poročila - 11.30 Mali oglasi - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila Poročila - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 18.00 Srebrne niti - 19.00 Poročila! - 19.15 Na narodni farmi - 20.00 Jukebox - 21.00 Poročila - 21.10 Jukebox - 23.00 Glasba vaših želja - 24.00 Želimo vam lahko noč

SREDA: 05.00 Vedro v dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.15 Trn v peti - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Anketa - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 13.30 NSTSNMV - 14.00 - 14.00 Poročila - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 18.00 Glasba našega srca - 19.00 Poročila - 19.15 Intervju - 20.00 Mursko-morski val - 21.00 Poročila - 21.05 Mursko-morski val - 23.00 Glasba vaših želja - 24.00 Želimo vam lahko noč

ČETRTEK: 05.00 Vedro v dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.30 Reportaža - 11.15 Mali oglasi - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 Poročila - 13.10 1. oseba ednine - 13.30 Sedem veličastnih - 14.00 Poročila - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 18.00 Mali radio - 19.00 Poročila - 19.10 Biło je nekoč! - 20.00 Geza se zeza - 21.00 Poročila - 21.05 Geza se zeza - 23.00 Glasba vaših želja - 24.00 Želimo vam lahko noč

SKUPAJ PROTI

KRI MI NALU



080-1200

POKLIČITE!
OSTALI BOSTE ANONIMNI

Menjalniški tečaj

Pomurske banke, d. d.,

Menjalniški tečaj Pomurske banke, d. d., Murska Sobota, z dne 04. 1. 2001, srednji tečaj Banke Slovenije velja od 04. 1. 2001 od 0.00 ure dalje.

Država	Enota	Banka Slovenije	Nakup	Prodaja
Avstrija	1	15.3777	15.4019	15.5263
Nemčija	1	108.1903	108.3608	109.2357
Francija	1	32.2585	32.3093	32.5702
ZDA	1	221.6422	221.5466	224.2305
Švica	1	139.0836	139.0236	140.7078
Italija	100	268.6789	10.9455	11.0339

OBRESTNE MERE
od 1. januarja 2001 dalje

Temeljna obrestna mera - TOM - za januar znaša 0,7 % mesečno ali 8,56 letno. V januarju vam med drugim ponujamo tudi naslednje možnosti varčevanja:

Kratkoročna vezava tolarских sredstev

Rok vezave	Obrestna mera	Skupna l. obr. mera
Od 31 do 90 dni	TOM + 0,8 % do TOM + 1 %	9,43 % do 9,65 %
Od 91 do 180 dni	Od TOM + 1,85 % do TOM + 2,25 %	10,57 % do 11,00 %
Od 181 do 365 dni	Od TOM + 2,90 % do TOM + 3,25 %	11,71 % do 12,09 %

Dolgoročni depozit
z valutno klavzulo (Va = DEM, EUR)

Rok vezave	Znesek	Skupna l. obr. mera
Nad 12 mesecev	Od 500 DEM, od 250 EUR	Val. kl. + 3,81 %
Nad 24 do nad 60 mes.	Od 500 DEM, od 250 EUR	Val. kl. + 4,33 do val. kl. + 5,55

Depozit z rokom vezave

Rok vezave	Obrestna mera	Skupna l. obr. mera
Nad 24 mesecev	TOM + 4,33 % do TOM + 4,50 %	13,26 % do 13,45 %
Nad 36 mesecev	TOM + 4,85 do TOM + 5 %	13,83 % do 13,99 %
Nad 60 mesecev	TOM + 5,55 % do TOM + 5,70 %	14,59 % do 14,75 %

Ponujamo vam tudi standardni izbor možnosti kratkoročne vezave tolarских sredstev. Za podrobnejše informacije se pozanimajte v svoji enoti.



pomurska banka

Pomurska banka d.d., Murska Sobota, bankna skupina Nove ljubljanske banke

VESTNIKOV KOLEDAR

4. januar, četrtek,	ANGELA
5. januar, petek,	MILENA
6. januar, sobota,	GAŠPER
7. januar, nedelja,	ZDRAVKO
8. januar, ponedeljek,	SEVERIN
9. januar, torek,	JULIJAN
10. januar, sredo,	GREGOR

6. januarja bo sonce vzhlo ob 7. uri in 44 minut, zašlo pa ob 16. uri in 31 minut. Dan bo tako dolg 8 ur in 47 minut, to pa je za pet minut dlje kot pred enim tednom.

Kapela

V ansamblu Kapele fantje pojejo: Tonček Kosmajer, Ludvik Knez, Milan Markovič in Jože Mikl. Lani so bili na gostovanju v Ameriki, kjer so peti na mednarodnem festivalu The Spirit of Bethlehem, kjer so navdušili številne poslušalce. Te dni je bil v Sloveniji član organizacijskega odbora omenjenega festivala Štefan Antalič in povedal nam je, da bodo Kapelske fante spet povabili v goste. Lepo! (L. Kr.)

VESTNIK znova preseneča in nagraduje

NAROČAM VESTNIK (najmanj za eno leto)

Ime in priimek: _____

Ulica: _____

Kraj: _____

Pošta: _____

Podpis: _____

Datum naročila: _____



VESTNIK podarja vsakemu novemu naročniku zlati obesek!

Podjete za informiranje d. d., U. arhitekta Novaka 13, M. Sobota

KATERI OD TEH TREH NOVINARJEV VESTNIKA JE NAJMLAJŠI?

a) A. Nana
Rituper Rodež

b) Jože Graj

c) Štefan Sobočan

Reševalec: _____

ulica oz. hišna številka _____

iz _____

pošta _____

Zaokrožite črko pred pravilnim odgovorom, izrežite kupon in ga prilepite na dopisnico ter pošljite čimprej na naslov: Vestnik, 9000 Murska Sobota, Ul. arh. Novaka. Žrebanja bodo ob torkih ob osmi uri, imena nagradencev pa bomo objavili že v naslednji številki. Kupone, ki ne bodo izžrebani ne v tedenskem ne mesečnem žrebanju, bomo dali v boben za sk. lepno super žrebanje in super nagrado Fiatov avto!

BERITE IN ODGOVORITE, DA DOBITE

Pravilen odgovor prejšnjega vprašanje je bil ob črki c.
Nagradenci pa so:

1. Marija Žižek, Velika Polana 80, 9225 Velika Polana: kuharska knjiga Boug žegnaj (prevze- mite jo v naročniški službi Vestnika v pritličju);
2. Simon Klemenčič, Gradišče 66, 9251 Tišina: Vestnikova majica (prejmete jo po pošti);
3. Robert Gomboc, Radenci, Prešernova 2: predpasnik uniseks (prejmete ga po pošti).

NAGRADNI KVIZ VESTNIKA
28. DECEMBRA 2000
NE PREZRITE!

Podjete za informiranje d. d.,
Ulica arhitekta Novaka 13, M. Sobota



Če sodimo pa vašem odzivu, je naš kviz naletel na dober odziv, saj smo že na prvo vprašanje prejeli več sto dopisnic. Vestnikov nagradni kviz bo trajal tja do



maja - najlepšega meseca v letu. Morda pa se bo ravno tebi, dragi bralec, ki imaš zdaj pred seboj Vestnik, končno nasmehnila sreča, saj bomo v maju izžrebali avto, 30. januarja, 27. febr. arja, 27. marca in 24. aprila pa bomo izžrebali (in objavili v naslednjih številkah) dobitnike mesečnih nagrad, ki bodo: računalniki in vrednostni boni za 20.000 in 40.000 tolarjev. Imeli pa bodo tudi tedenske nagrade: kuharske knjige Boug žegnaj, Vestnikove majice in uniseks predpasnike. Kaj pa je zdaj to?



Žive jaslice v Beltincih



Člani beltinskega turističnega društva so lani sodelovali na sejmu v Ribnici in tam navezali stike s člani etnološkega društva iz Hrovače pri Ribnici. Ti so med drugim našli tudi svetopisemski dogodek - žive jaslice. Tik pred božičem so obiskali Beltince in uprizorili Jezusovo rojstvo pred cerkvijo sv. Nikolaja v Beltincih. V upodobitvi je sodelovalo 40 amaterskih igralcev, »nastopile« pa so tudi živali: osliček, konj, ovce ..., s čimer je bila predstava še pristnejša. - Foto: J. Ž.

Gornja Radgona

Gornjeradgonski župnik in dekan Andrej Zrim je skupaj z mladimi župljani obiskal pred božičem okrog 50 starejših, ki živijo v Domu starejših v Rakičanu, Domu v Lokavcih, Domu upokojencev na Ptuj in Zavodu za duševno in živčno bolne Hrastovec - Trate. Mladi so pripravili varovancem krajši kulturni program, župnik pa jim je izročil darila. Radgonski duhovniki pa so dodatno obiskali še 80 ostarelih in osamelih vernikov in jim omogočili spoved in prejem obhajila. (F. Kl.)

Murska Sobota

Kot je povedal Anton Tonček Kos, predsednik medobčinskega društva slepih in slabovidnih, bo v februarju društvo predalo svojemu namenu obnovljene prostore. Ti se nahajajo v stavbi nekdanjega kirurškega oddelka soboške bolnišnice in merijo 133 kvadratnih metrov. Za društvo, ki vključuje 205 članov z območja Prlekije in Prekmurja, bodo sodobni prostori kar velika pridobitev. (F. Kl.)



Uradni viri zaenkrat še ne poročajo, ali je Zdenka Bobovec, borka za delavske pravice, tudi letos razveseljevala svoje sosede z izbrano glasbo petard. Lansko leto ji je to šlo tako dobro od rok, da so na pobudo sosedov to zabeležili celo varuhi reda in miru.

Soboške ulice so bile za letošnji milenin okrašene tudi z nekaj vijolicami.

Ali bodo soboški pooblaščenca - bolje Pomurska investicijska družba, ki se je nekoč potegovala za domače certifikate - sedaj poskusili ponovno spraviti Potrošnik pod lastno streho, še ni znano. Ni znano niti to, kako globoko jim je segla informacija, da družba, v katero so tako globoko verovali, kranjska Živila naj ne bila ravno dobro likvidna in da je začela zavlačevati s plačilom že sklenjene kupčije za Delikateso.

Na Tišini se veselijo toplega vala.

Kaj sta ob izmenjavi novoletnih voščilnic še rekla Tone Turnšek, šef nadzornikov Radenske in direktor Pivovarne Laško, in direktor Moravskih Toplic Dušan Benčik še ni znano.

V Pomurskih mlekarnah se letos pripravljajo na naložbo v severozahodni mlekovod.

Na samega Silvestra dan so Ljutomerčani zaradi ugodnih klimatskih razmer le uspeli zasejati travo okrog novega doma starejših in tako so odpravili oviro za imenovanje direktorja Zavoda.

V radgonski okrepčevalnici Petrola letos še ni bilo silvestrovanja in tudi najemnik še ni podpisal pogodbe.

Po nastopu Ropa obstaja objektivna nevarnost, da na Muri ne bo mogoče slišati strun harfe in ne splaviti novega broda.

Pri prileški najpodjetnici iz nis še »laufa«.

Veržejski župan Drago Legon si je letos zaželel, da bi uspel uradno zaznamovati gibanja Veržejcev in Križevčanov po katastru ene ali druge občine. Na osnovi tega statističnega podatka končno računa na več kooperativnosti pri naložbah na mejnih območjih obeh občin.

Stanislav Brodnjak išče lokacijo za še en mega center v Murski Soboti. Zaprte Potrošnikove trgovine v centru mesta mu po ogledu ne ustrezajo.

Janko Halb še ni direktor. Panonko mu je spodneslo.

Jenő Sapač in Jožef Šterko upata, da jim letos uspe ustanoviti inštitut za uvoz govedine. Za predsednika inštituta sta predvidela dobrega prijatelja Cirila Smrkolja.

KESEDAN KONJ